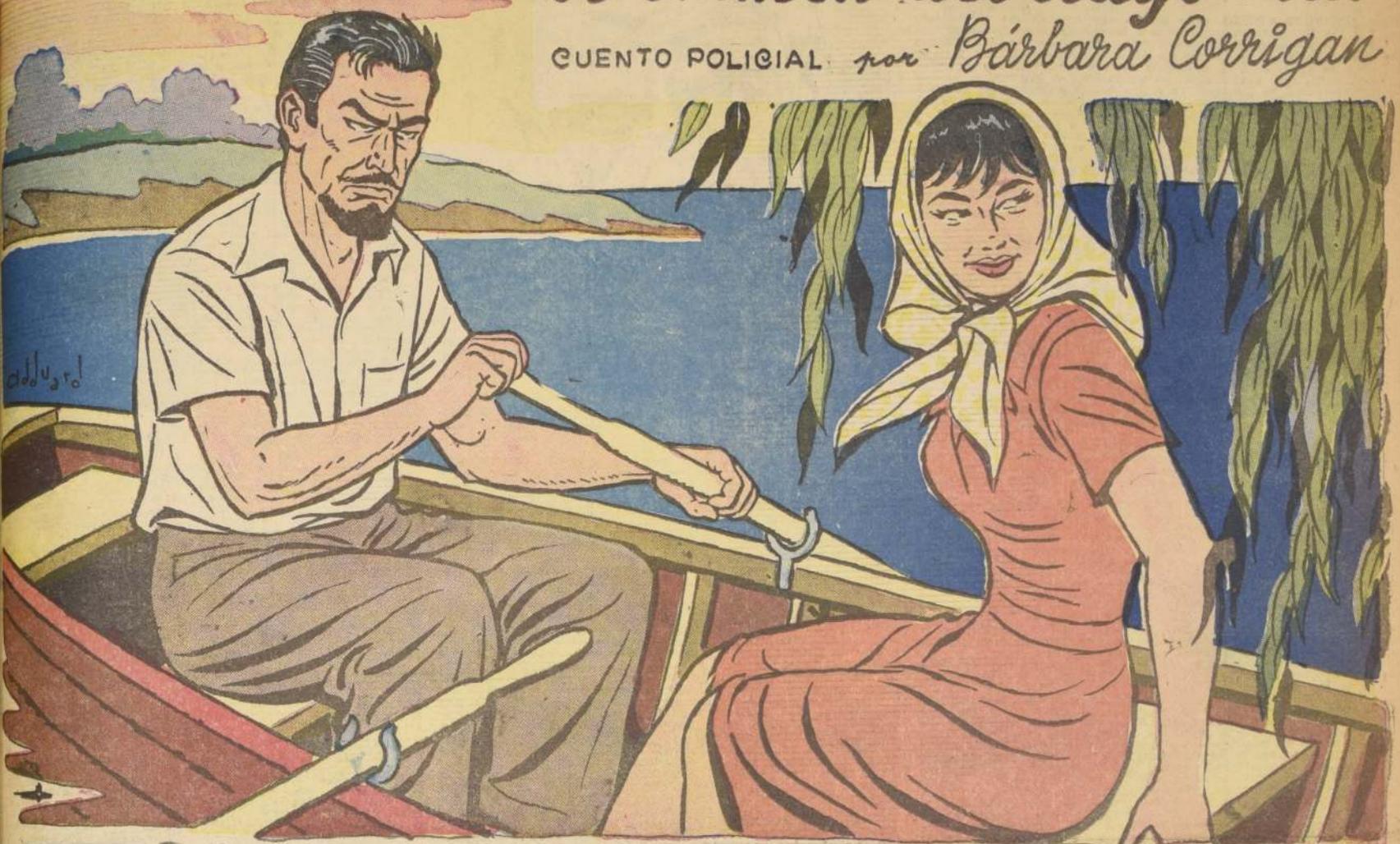


El Crimen del Lago Star
CUENTO POLICIAL por Barbara Corrigan



O LE DIJE a Alfred: 'Bueno, si has de ir a Chicago, sin remedio, en el momento en que regresemos a casa, de nuestras vacaciones, sin una sola camisa limpia de repuesto, no se que pensara la gente de tu esposa...'

Pero, perdona la interrupción, Mimi... Continúa... Al ir a continuar, Dort interrumpió: 'Entonces estabas tú allí cuando ellos?'

Lago Star, cuando sucedió el crimen. Ya sabes lo que me fascinaron los misterios. El perdón de Mimi llegó sin dilación y con gentileza: 'Siempre se lo he dicho a Alfred: ¡Oh, qué ridica, era otro horrible, espantoso! Los pequeños huesos cubiertos de lava verde y musgo, aun anda a aquella enorme cadena de ancla...'

a enfermar. Es tan susceptible el pobre. 'Come mondongo' dijo Sadie... 'Es una receta muy buena. Francesa. De todos modos, ya se imaginaron lo que experimentó. El señor Ewatts, lo que habia sacado a la superficie antes de darse cuenta. Con sólo extender la mano la hubiéramos podido locar...'

—Que descripción tan parecida a la de tu Alfred —dijo Sadie—, con excepción de la barba. Mimi se rio, sin ganas. 'Es curioso, ¿verdad? Eso mismo le dije yo a Alfred y, ¡sabes!, ¡pareció ofendido por ello! Le añadió: 'Cielos, querido, yo no te cambiaria por ningun otro. Me encantan los hombres pulcros'. Mi primer esposo era sencillamente terrible en ese aspecto, completamente desordenado. Tenia que ir detras de él levantando lo que tiraba. La señora Jordan se detuvo despues de hacer esta observación y, luego, agregó pensativa: 'Claro que yo era una niña cuando me case con él, y me dejó, además, todo su dinero...'

—Por que habian de sospechar? Fue muy listo en eso. Lago Star dijo a sus amigos que la señora Jennings habia decidido quedarse en Pettersville por algun tiempo más. Piedad de alegría, y no se pueden imaginar la reacción tan favorable que causa la altura. Despues dijo que su esposa le habia telefonado comunicandole que una hermana que vivia en el Este acababa de morir, y que iba a sus funerales. Se condujo con perfecta naturalidad. No tuvieron la menor sospecha cuando les dijo que quisiera la agrandaria a la señora Jennings que fuera a reunirse con ella para los funerales. No trató de vender su casa de Le Rond antes de un año. Cuando lo realizo, escribió que habia conseguido un trabajo mejor, e hizo que un amigo vendiera los muebles de su casa, sin pedirle cuentas. '¿Que, que queria que le aclararan todos los detalles, para no tener la menor duda, no quedo muy satisfecha...'

...de la familia Alver, una familia de la clase media de la ciudad catolana de Gerona. Evidentemente el autor vivió muchos de los episodios aqui narrados, desde el lado 'nacionalista'.

CUANBO HACE algunos años apareció en España la novela 'Los cipreses creen en Dios', todos comprendimos —y así lo entendió tambien la crítica española— que un nuevo gran novelista habia nacido en la Peninsula. Se trataba, en efecto, del primer tomo de una trilogía de ambición monumental, sobre la guerra civil española. Este primer volumen abarcaba el periodo 1931-1938 cuando España se dio un gobierno republicano y cuando, casi inmediatamente, empezó a gestarse, vagamente al principio y más concretamente despues, el movimiento falangista español y luego la rebelión de los militares.

“UN MILLON DE MUERTOS” por Juan MARIN

nuestras manos el recién aparecido volumen de 'Un millón de muertos', anunciándonos que, despues de pasar unos meses en los Estados Unidos, piensa trasladarse a vivir sus próximos años en México a objeto de escribir allí el tercer tomo de esta 'trilogía' ('roman-fleuve' como dicen los franceses) que se ocupará de los años posteriores a la guerra civil, esto es, de la España republicana en el exilio. Dios Gironella en la introducción de su libro: 'El título de mi obra 'Un millón de muertos' podría llamar a un millón, porque la verdad es que las víctimas, los muertos efectivos, los cuerpos muertos en los frentes y en la retaguardia, suman aproximadamente 500.000. He puesto un millón porque incluye entre los muertos a los heridos, a todos, cuantos poseídos del odio, mataron su patria, y con ello mataron su propio espíritu'.

realizado un gran libro, no sólo como realización literaria, sino tambien desde el punto de vista de la interpretación humana de los personajes y de los hechos. No hay el menor tono de diatriba, de aversión o de condenación para nada en sus páginas. Los seres se mueven en este gigantesco y ensangrentado laberinto de ajedrez movidos por su propia 'dynamis' interna, dentro del fatal encadenamiento de causas a efectos emocionales que producen todas las luchas fratricidas, esencialmente crueles por naturaleza. Con fesamos que al iniciar la lectura de esta obra arribáramos un cierto temor. Conclamos 'La esperanza' de Malraux. 'Por quien doblan las campanas' de Hemingway. 'Los grandes cementerios bajo la luna' de Georges Bernanos. 'El testamento español' de Koestler y los tres tomos de Arturo Barza: 'La fuerza', 'La lucha' y 'La llama'. '¿Que podría decirnos de nuevo José María Gironella sobre algo que tanto conocíamos y que desde la distancia geográfica que va de Chile a España habíamos seguido con indelible interés durante los años en que los acontecimientos ocurrieron? Y, en embargo, el milagro se produjo: Gironella nos ha presentado muchas cosas nuevas, en un estilo literario plástico y rico y además nos ha contado todas estas cosas con un gran amor y con una gran compasión por sus hermanos españoles, tanto por los que murieron como por los que mataron. Su novela es una especie de llanto sincero por España. Esperamos que vea decimos en el tercer volumen, el del exilio y el exilio, que acaso resulte el más difícil de escribir.

—Puro! —corrigió Sadie—. Los periódicos dicen que fumaba puros. '¡Oh, los hombres!' —exclamó Dort, con un estremecimiento que colocaba a todo el sexo opuesto en una categoría poco envidiable. 'Hay algo más —dijo Mimi, delatándose en el relato—. El señor Wister dice que no escapará esta vez. Por supuesto, lo que ahora voy a decirte ni se ha publicado, y quiero que quede entre nosotros, pero parece que hubo (PASA A LA PAGINA 11.)

# NOTA SOBRE GENERACIONES

por Ricardo GELCIC

**D**ISTINGUE ORTEGA entre generaciones acumulativas y beligerantes. Corresponden a las primeras a las épocas calmas, donde la función propia de las juventudes radica en la conservación del acervo de creencias y usos que les legaron los tiempos precedentes. A la inversa, cada vez que el curso de la historia adquiere ritmo acelerado de mutación, se suceden, unas a otras, las generaciones de combate. Si el tipo vital productor de cultura es, en el primer caso, a hechura del estadista o el sabio, en el segundo, la figura dominante, punta de lanza en regiones nuevas, está forjada en el templo del guerrero.

La inmensa tarea que significa renovar y refundamentar los espíritus últimos de una generación sola. Así, como sucesivos dardos disparados sobre un mismo blanco, las generaciones de lucha irrumpen en la historia en tiempo de crisis, poimicamente levantadas contra el mundo que las antecede.

En esta relación entre generaciones —pasiva y continuista, en un caso; de áspero antagonismo, en otro— ve Ortega una de las llaves para la comprensión de los fenómenos históricos, al punto que afirma: "Las generaciones son el game en que se articula la historia."

Partiendo de esta proposición de Ortega, puede reseñarse el modo como funciona la dinámica generacional en tiempos tan claramente de cambio y tan obviamente críticos como los nuestros.

Cada generación es una modulación de la frase melódica fundamental de la humanidad; la reiteración y reconocimiento en todos los frentes, de la aventura humana. Cada generación, por eso, es cargada al nacer con un peso hereditario: el tesoro, no tangible, de las aspiraciones y esperanzas del hombre; el tesoro, no tangible, de las aspiraciones y esperanzas que han movido las fuerzas actuantes de la historia. Y cada generación, en el momento de advenir, se siente a sí misma el ápice de esta marcha milenaria; la consumación, en su propio esfuerzo, del destino humano. De ahí que su irrupción tenga, cíclicamente, como los años, un renovado impulso primaveral; que la pasión de su momento consista en lo fundamental, en sentirse aquella de porvenir, promesa de la más radiante madurez que pueda conocer el hombre. Tales son las fuerzas vivas inmediatas, no racionales, casi puramente instintivas, que cada generación trae consigo, como su bagaje propio, para continuar la historia.

Y frente a la eclosión turbulenta de estas fuerzas nuevas, pura vitalidad todavía no domesticada en el cuerpo a cuerpo con la realidad, se levantan las líneas contensoras de la generación adulta, que no desea verse desquiciada en sus afanes por el violento atropello de la oleada moel.

De este choque se desprenden los conocidos aspectos psicológicos del problema: la rebeldía de la juventud, como una protesta porque el mundo sea como en realidad es, y porque se le limite su margen de intervención activa para cambiarlo; y la reacción —a veces legítima— de la generación adulta, de transacción y encaminamiento —legítima las más— de asustado aplastamiento de la espontaneidad surgente. Estos datos característicos de la situación reseñada: irrupción indisciplinada y ordenado equilibrio, rebeldía e imposición, vitalizan el esquema formal del enfrentamiento de generaciones.

Si bien en una época de crisis, como la nuestra, las sucesivas generaciones beligerantes se hallan por igual incluídas en un inmenso alvelo histórico, que las cubra, haciéndolas solidarias del problema común de superar el pasado, no puede decirse que haya una colaboración intergeneracional orientada a la solución de este problema.

Contrariamente, cada generación lucha sola contra las supervivencias de formas preritéticas de vida, y una vez alcanzado el poder, se vuelve hacia atrás para combatir los esfuerzos de la generación nueva que hostiliza. A su vez, para los jóvenes, estos mayores, que inmediatamente los preceden, forman parte ya del pasado inadecuado que es necesario transformar. Por muchas y grandes que hayan sido las empresas de los padres, aparecen ante los hijos como absorbidos por el inmenso pasado, como las últimas prolongaciones de un tiempo declinante. Y ello, porque el niño abre los ojos en un mundo que le es previsible, nace a la conciencia en una estructura social que, aunque fluyente, le parece, en razón de su inmediata proximidad, inmovilizada en las formas que conoció en la infancia, y que pudieran ser, sin embargo, los modos novísimos, recién implantados en sustitución de antiguas tradiciones. Pero el hombre sólo puede conocer el pasado como algo vivo en el aspecto que tenía bajo el dominio de la generación de sus padres. Por eso, cuando joven, si vive en una época de transformación, que por sí misma actúe como un estímulo para la vocación creadora de la juventud, es fácil que se levante contra ese pasado vivo que conoció y se esfuerce por imponer en lugar suyo un presente distinto y nuevo. Su generación viene bendichida de particulares inquietudes, no bien dibujadas todavía, pero que aspiran a expresarse por caminos diversos de los que le ofrece el mundo, válido aún, de sus mayores. Entonces la generación emergente encara una alternativa: o sucumbe al imperativo social en vigencia, o lucha por imponer su propia espontaneidad y abatir ese mundo que se le enfrenta como un obstáculo.

Se podría decir que esa lucha está resuelta de antemano, pues los mayores dejarán necesariamente el campo libre a los jóvenes para que éstos puedan, en su turno, imponer su sello a la vida por algún tiempo. El grupo en el poder desaparecerá en la senilidad como fuerza plasmadora de historia, y el grupo joven asumirá los puestos conductores en su madurez. En la dinámica de esta pugna intergeneracional por el goce del mundo existe una talante discontinuidad. El grupo recién llegado a la conducción del cuerpo social, no verá en los afanes renovadores de la generación siguiente el complemento necesario de los suyos. Muy al contrario, los estorbará las mas veces, exhibiendo una paradójica paralización del mismo impulso de avance que lo impelió en su juventud a luchar, es decir, a crear con ello vida e historia.

Esta posición conservadora y a menudo intransigentemente retardataria de la generación vieja cumple una definida función social. La obligación en que se encuentran las ideas nuevas de tener que enfrentar a las antiguas para poder imponerse, ocurriendo que estas ideas vigentes son ideas probadas, operantes, en cuyo cumplimiento la sociedad, en que se dan puede subsistir, acarrea por consecuencia que sólo lo efectivamente valioso, aquello que viene empujado por enormes reservas de vitalidad inculcada y dueño de la suficiente coherencia interna, como para no destruirse a sí mismo, pueda desplazar a las ideas viejas y ocupar su lugar como principio rector de las formas de vida de una cultura. Esta tradición —de la que cada generación que llega al poder se convierte en ardiente defensora—, erizada en armas contra toda pretensión de quebrar triunfadoramente sus líneas, y no para avasallarlas, sino para



JOSE ORTEGA Y GASSET

Incorporarse a ellas, transformándolas así, la fuerza de freno de la generación adulta se constituye en la mejor defensa que una sociedad puede oponer a la extravagancia, la insensatez y la superficialidad vitales que, de imponerse, podrían desquiciar una civilización.

Pero ocurre que marchamos hacia una progresiva intensificación de la conciencia histórica. Esto hace suponer que al irse radicalizando la sensación de historicidad de la vida, la tensión entre las generaciones se pueda aflojar sin que ello sufran los contenidos de una cultura. Hoy ya, vemos a los padres entrar con mayor indulgencia aquellos aspectos en que sus hijos les son diferentes, y a tal punto está historizada esta indulgencia, que la fundamentan los padres en que sus hijos "pertenecen a otra época". Acaso, en el momento de madurez de la actual generación joven o de las generaciones inmediatamente posteriores lleguen a verse transformaciones decisivas en este aspecto. Al sentirse, y ser educado el hombre, cada vez más en la conciencia de que es habitante de determinado tiempo y lugar, aceptará sus valoraciones, como adecuadas para la circunstancia en que le cabe vivir y no se esforzará tanto en imponerlas como "verdades eternas" a generaciones nuevas. Acare, al contrario, consiente de que la evolución del hombre se ha articulado en base a sucesivas modificaciones de la perspectiva social, tendrá más bien a dejar en plena libertad la espontaneidad de los jóvenes en lo relativo a sus modos de ser y sus ideas valorativas sobre el mundo. Esto nos daría un nuevo tipo de relación entre generaciones, o llevándolo a sus explicitaciones concretas, entre padres e hijos y educadores.

No sabemos qué recursos encontraría en esta circunstancia el proceso histórico para defenderse y distinguir lo vitalmente operante de lo superficial. Lo más probable es que el centro de la lucha se desplazara del enfrentamiento entre generaciones al seno mismo de la promoción nueva. Los jóvenes, no educados para recibir una verdad preexistente e inmutable, sino dejados en libertad para descubrir e imponer la propia, irrumpirían con un vasto repertorio de actitudes nuevas. Sería del autogobierno entre estas actitudes de donde aflorarían y condicionarían el modo de vida de la generación emergente aquellas que se hubiesen probado como más fuertes y más adecuadas para resolver la situación instaurada.

Claro que en esta posible actitud "tolerante" la generación mayor seguiría de todos modos impulsionando sus valores a la más joven. Al estimar la vida como radicalmente historizada, los valores y las costumbres como relativos y al obrar en consecuencia, respetando la autonomía valorativa de la juventud, la generación vieja sigue actuando frente a la menor, en conformidad con su propia tabla, imponiendo por la abstención de coacción el valor consiguiente de libertad. Una situación así es inevitable. Pertenecen a la estructura del cuerpo histórico una directa influencia intergeneracional. Y aún, en una situación como la reseñada, cabría la posibilidad de que los más jóvenes consideraran la actitud de sus padres totalmente equivocada y adoptaran, como norma educacional, la coacción y la obediencia ciega. Una directa modelación de los jóvenes por los viejos, debe considerarse como un factor inevitable.

Pero, en cualquier caso, cabe plantearse sin temores ni inadecuados recelos, si de todas las modelaciones posibles no será tal vez ésta, de una posición abierta y respetadora de la espontaneidad juvenil, la que abra más enriquecedoras perspectivas. Una actitud así, de consciente limitación ante las nuevas fuerzas plasmadoras que cada generación auténtica trae consigo, no tendría por qué acarrear como necesaria consecuencia una disolución de la actividad en un vacío holgar ante el derumbamiento de formas pasadas, pretendidamente valedoras para siempre. Más bien se podría decir que cada generación procuraría obtener una forma diferenciada de vida, de acuerdo con sus preferencias más legítimas, pero sin pretender el ámbito temporal que le fue propio a una sociedad destruida en la lucha fatigante de su supervivencia contra la supervivencia de formas preritéticas de vida—, el espectáculo de ese mismo pasado diferente, le exigiría como un derecho, el cumplimiento de su vocación y la modelación del contorno conforme a las preferencias íntimas de sus estratos más hondos de vitalidad.

En cuanto a la existencia del individuo que habitara esa sociedad, podría ser más rica en personalización y heterogeneidad de contenidos. Cabría esperar que sus contemporáneos le reconocieran el derecho a una reconquista de sí mismos proclamando su autoafirmación frente a la inmensidad de la historia.

# Federico Nietzsche y la Exaltación del Poderío

por Carlos FORTIN GAJARDO

**P**ODRIAMOS repetir con William James que cada vez que una filosofía no es otra cosa que un hombre nuevo para algunos viejos modos de pensar. Porque el irritable Trasmalao se adelantó en 23 siglos a Nietzsche al proclamar en un desahogado apoteósico, que el poder tiene la razón y la justicia es el interés del más fuerte.

La quemante sentencia sobrevive el curso y recurso histórico como reafirmación de esta tremenda filosofía destinada a exaltar el derecho de poderío arrasando con las clásicas tablas de valores lógicos, éticos y estéticos.

En efecto, la filosofía del poderío, insubicible voluntad de potencia que Nietzsche sitúa más allá del bien y del mal, sostiene "que la humanidad se ha equivocada en cuanto a los valores de la vida. Hay que aceptar la voluptuosidad, el egoísmo, el espíritu no dominado por los ideales, que trabalan en la promoción de la vida y que conducirán un día al triunfo de una especie humana superior, más fuerte y más inteligente: la especie de los superhombres".

Tal transmisión de valores concluye al superhombre como el ser superior en el cual el hombre debe transformarse gracias al esfuerzo heroico, conscientemente repetido, de voluntad e insensatez, esto es, gracias a la voluntad de poder.

Que representen entonces para esta filosofía, el cristianismo, el socialismo y el ideal igualitario democrático? Pues, a simples formas de una moral que imperativamente debe ser superada por una nueva expresión, por un punto de vista revolucionario situado más allá del bien y del mal. El eslogan de esta expresión vital será el superhombre, "aquel que vive en constante peligro; el que por haberse desprendido de una cultura decadente hace de su vida un esfuerzo y una lucha". Si este superhombre posee alguna moral, ella es la moral del señor, tajantemente opuesta a la moral del esclavo y del rebaño, y por lo mismo, propia a los sentimientos de compasión, piedad y dulzura femenina y cristiana y compasión no es otra cosa que debilidad.

La vida es una lucha constante de lobos contra lobos. Para vencer es necesaria la entereza, la decisión, el valor. Confrontados a este duro compromiso no podemos prescindir de la resiliencia y de la crueldad, las cuales se justifican plenamente por tratarse de una pugna. "Una vez tomada una decisión debemos cerrar los ojos a los mejores argumentos en contrario. Que sea el mejor motivo de un carácter fuerte; por ello, en determinadas ocasiones, hay que hacer triunfar la voluntad hasta la estupefacción".

Afirma el filósofo de Roken, que la razón pretende hacer la vida fría, transparente, clara, sin instintos, el pasado que la vida no es otra cosa que la felicidad realizada por el instinto. "Quien ataca la pasión ataca las raíces mismas de la vida. Colocar la vida verdadera en el más allá, es colocar en la nada, es quitarle su verdadero centro de gravitación".

Buscamos en el trasfondo de esta filosofía desmedida y hasta brutal el núcleo del hombre que la realiza. Tal vez su herencia psicológica —más que la cronológica— como asimismo, su existencialismo inédito, puedan alumbrarnos el camino.

Mientras cumplía su servicio militar sufrió una crisis de caballo que le ocasionó una lesión en la cabeza. Ello iba a ser la causa de una dolencia arrastrada a través de toda su vida que culminó con el ataque cerebral en los comienzos de 1889. A raíz de este acontecimiento, la mente de Nietzsche se obscureció para siempre.

Pero su organismo no sólo fue flagelado por esta atroz dolencia. Durante su estancia en el frente de batalla, como enfermero en la confabulación franco-alemana del año 70, contrajo un grave mal y desde entonces vivió atormentado por terribles dolores de cabeza. Bien pudo exclamar con Kant, al referirse a su cuerpo: ésta es mi pobreza mayor.

Pese a ello, su filosofía se alza optimista al culminar con la doctrina metafísica del eterno retorno. Su espíritu se rebela contra la adversidad que inevitablemente lo convierte en una ruina. De esta reacción nace su voluntad de poderío, su glorificación del peligro y la reafirmación de la lucha sin tregua. Para esta doctrina, el único mundo es el de los fenómenos, "fluencia sin fin que llega al eterno retorno de las mismas cosas, hasta el extremo que volveremos a comenzar una infinitud de veces la misma vida, en iguales circunstancias".



FEDERICO NIETZSCHE

circunstancias, sin recordar nada de ello. Comencemos de nuevo cada día, número infinito de veces".

Del existencialismo inédito de Nietzsche trasciende un mundo íntimo y sin simpatía a toda prueba, que se arroja al vacío de una revolución que tratará todos los valores humanos y en poderío su debil existencia humana. "Soy un solitario y no me preocuparía dirigida a Hipólito Taine, el 4 de julio de 1887".

A su amigo Jorge Brander, el 20 de noviembre de 1888, escribe: "Me he deshecho de un número infinito de cosas". Este libro que se llama "El hombre" constituye un ataque a la consideración alguna contra el mundo de truenos y rayos contra el mundo cristiano y en mi calidad de filósofo puedo disponer de plena libertad. Calibre insuspechado hasta ahora de los ejemplos de tal desorden".

Las dimensiones humanas que dirigen a su anciana madre y a su hermana, sin perder, eso sí, su feroz actividad escolar. El 21 de diciembre de 1888, escribe a su madre: "Tu vieja criatura me recuerda demasiado enormemente, aunque yo me siento, no en Alemania, cuyos hábitos son demasiado estúpidos y vulgares para la altura de mi espíritu. Pero verdaderamente, me siento más alemán que nunca. No hay actitudes más admirables se pronuncie con más admiración el mio. Tal es la habilidad más preciosa: sin hombre, sin posición y sin fortuna, llegar a ser irrisorio —esto es, como un pequeño principito—, sin frustrar se preciosa que se mira por las más dulces cosas".

El 14 de septiembre del mismo año participa a Paul Thomas su doctrina filosófica que ahora quiere revolucionar los conceptos filosóficos clásicos. "Se trata —dice— de la transmisión de todos los valores. Tras de la fijación que he de hacer a cabo de los principios de la tolerancia, por ejemplo, cuando se reduce a una simple coherencia y debilidad de carácter. Ser fuerte será, en adelante, indecible. Si no mucho preparado y en estado de conocimiento, la mente de Nietzsche humana ha podido aceptar".

En su existencialismo inédito Nietzsche contradictorias facetas de general personalidad. El superhombre que trata de imponer una moral propia, que también es un ser humano, juega de la vida que no busca carnos al calor humano.

En el como en carta a su hermano fechada en Niza el 23 de marzo de 1889, le habla de las cinco condiciones que debe cumplir la vida humana. Ellas serían: 1.º. Alegría que sólo se alimentación; 2.º. Alegría, que no de alegría, pudiera ser con el. Alegria orgullosa de los demás en el respeto para con el gran Nihilismo; 4.º. Alegría que leyera sin entusiasmo la lectura.

Y agrega: "Hay una quinta condición de la que quiero hablar". "Hay que hacer el mundo y el hombre perder su "tan santamente" tan querida independencia".

# Julio Camba, Arquitecto del Humorismo

por Luis FUSTER MORRIS



JULIO CAMBA

El diablo le diría a Camba: —"Colega mío! Pasarán muchos años para que aparezca, por instinto y por herencia, un humorista más humorista que él."

Un día en la villa del Oso y del Madroño; al otro en las llanuras de Valencia. Después calando los vientos de Alicante, Málaga o Jerez. Enseñada, entre los naranjales de Murcia y Andalucía. Y otra vez ¡Londres! Allí nunca tuvo calidad de extranjero. Y

vivió en la ciudad de la niebla como si estuviera en su casa! ¡Ah, si él lo hubiera sabido antes!

Tenir una individualidad bastante acentuada. Para todos los lugares, llámense "colombos", "ventas", o cafés, llevaba consigo sus hábitos y costumbres honestas y decorosas. Emilio Carrere lo definió: —"Era un hombre que manejaba la broma histórica, ábrasa, incomparable y pintoresca". Con la pluma en

rioste trazó un amplio panorama del buen humor; de lo caricaturesco de algunas existencias en sí mismas.

No creía en nada. Un hombre libre que se sabía bromista por excelencia, y de ello estaba orgulloso. Sabemos, por su obra liviana y burlesca, que vivió como el péndulo, siempre en actividad. Sus opiniones competían con el brillo del oro, de las chispas y lentejuelas, pero jamás se vio en posiciones encoradas.

Sacó así la lección: escribir sin encorar los ánimos. Allí radica la ejecutoria de su riqueza intelectual.

Y así, al azar, recorrió varios países europeos. Su obra abarca los ángulos más agudos sobre cualquier elemento, y sus crónicas encierran infinitas coincidencias. Divierte y sorprende a Gúeloffs y Gúelinos.

Aunque hay mucho que recordar del autor de "La Rana Viajera", ahora es materialmente imposible hacerlo en un simple comentario. Este gallego tenía excelente idea de su persona, e imponía sobre los demás su naturaleza irreductible. Equidistante de las capillas, le interesaba más el individuo que el grupo.

—"¿Qué quieren? Así, sin alardes, escribí 'El Año en el Otro Mundo'. Y abrayamos de que ahí se halla el producto múltiple del observador agudo: su ingenio. Porque, no

olvidemos, él aportó, en apoyo del humorismo, las ideas de haberse nutrido con las más nobles emociones de la vida y con las más diversas ocupaciones del individuo.

Sea como fuere, pero se mantuvo por encima de los nacionalismos exagerados. Respondió a los conceptos de toda índole, que moldean o deforman la especie humana.

Captó la exclamación de Spencer: —"El fuego abandonado a sí mismo, se apaga".

Y tanto más cuanto que, por stavismo, se levantaba después de cada puesta de sol. Y supo bien lo que era vivir a medias. ¿Qué más da? Se nos viene a la memoria el poeta González Blanco:

## Llamada del Paisaje

por Sergio AUBERT CERDA

**Q**UE TURBADAS ansias se comprimen en tus entrañas y escapan por las vertientes que todo cuando riegan, angustian y desvelan.

Hiere los descubiertos nervios de grises vetas y el pávido garra sobre mi temblor sin reposo. Tu agua es un dolor que se resaca en tu espacio se alucinan los ojos, desvarían los oídos, enloquece el oído y le cuenta a las hierbas la historia de unas que vencieron su dureza, y se retorcieron los tallos y se agitan las hojas con ansias de salir.

Corre el viento por tu llano, esparciendo ramones y luce y azarrosa es arder en mi piel, que me desahoga, me quema, me quema y me quema.

Al mediodía el sol, violento, empolla las grandes piedras del río y por tu suelo como si pisara viva piel; siento palpitar las piedras que perdidas de tiempo olvidado, un súbito rasgar de espaldas ocultas.

Llega corriendo, acezando, la tarde sobre los ojos rojos.

Llega el ocaso remolcando la noche. Caen la oscuridad, la montaña de sus tinieblas en fogonazos lividos, y tiembla en el viento, empolada de arbol.

Se escucha un tronar lejano de secos troncales eléctricos y el aire vibra los nervios y titilan heladas culebras por el cuerpo.

Todo se electrizca, los árboles, los pastos, todo se contorsiona, gira y se van en luz fantasmal de gredas y rocas nacidas.

Perdidas sombras que entre las nubes vagan en desolada búsqueda.

Extraños pájaros cantan a la luna, locos y desvelados, y empujan a la aurora.

Encuentra el amanecer tu tierra despierta, la luz se extiende sobre el río no aguardar de la angustia.

¡Ay, mi tierra!, que no conoce la calma, abandonada de la vida y del reposo nocturno.

¡Ay, mis ojos, mis manos y mi piel! de ti nacidas y que de ti se nutren. He formado mi vida uniendo tus piedras, amasando tus gredas. Tú y tus hermanos peregrinos en una mista ansiedad unidos!

¡Rojo surge tu aurora!

¡Rojo ardecer mi sangre!

II

¿Quién de mi sangre amó tan desesperadamente, que aún se arrojó al desgarro?

¿Quién de su herencia me legó este galope en mis oídos, este portar de esperas, esta llegada jamás producida?

¿Desde donde me asalta este dolor, que en los alardes de un momento lico ojos buscan una presencia que nunca alcansa?

¿Por qué la noche y el viento, vagando a mi alrededor, me cuentan de los muchos su historia y su vida?

Y vago por su parque y entro a su casa, donde aún permanece la vida de su existencia y todo me dice que acaba de partir.

Corro y abra puertas y ventanas, y le grito... y le llamo... y en el silencio sé su nombre y concuro su consuelo.

Mas el alcance de mi voz no llega a su presencia.

Mis ojos... no contesta.

Quedan mis manos llenas de un consuelo que no pudieran dar, mi consuelo de una esperanza que no entregó, mi voz de su nombre en suave susurro pronunciado.

Carga cruel, anstosa y locerante.

Mas, pasa el tiempo y se van envejeciendo mis dones.

Y tú, siempre ausente, y la noche y el viento a mi alrededor.



# EL PATO DONALD

Por WALT DISNEY

¡ES UNA CAMPAÑA PARA SALVAR NUESTRA FAUNA!  
¡ISOBERBIO!

¡PONGA ESTOS LETREROS; CUIDE QUE ESTÉN EN EL SITIO DEBIDO!  
¡ESTÁ BIEN!

¿CÓMO VOY A SABER DÓNDE CRUZAN LOS CIERVOS?

¿PODRÍA AYUDARME A COLOCAR ESTOS LETREROS, TIO LUDWIG?

¡NATURALMENTE, SOY UN NATURALISTA!

¡YO NO SÉ DONDE CRUZAN LOS CIERVOS!  
¡YO SI! ¡AHI MISMO, PARA!

PARA LOS CIERVOS, ESTO ES UN CAMINO. UN PASO LIBRE...

¡DESPACIO! CRUCE DE CIERVOS

Derechos Reservados.

¿ESTA... SEGURO QUE ESTE ES EL SITIO DEBIDO?

¡Y BIEN! ¡EL LETRERO ES EL QUE ESTÁ MAL!

¡LO ARREGLARÉ EN SEGUIDA!

¡DESPACIO! CRUCE DE CIERVOS

¡DESPACIO! CRUCE DE CIERVOS

WALT DISNEY © 1962 World Rights Reserved

## En Santiago cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



VOLTAIRE ALVARADO TOLEDANO, joven artista de 9 años de edad, domiciliado en Colón 6721 Gran Avenida; de Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el dibujo de Adduard. Hay que continuar en trabajo permanente, niños, y no desmayar jamás. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 18 de marzo de 1962. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO-DIBUJO PARA COLOREAR".

# DICK TRACY

PATRULLA JUVENIL

¡TENGA CUIDADO CON LAS LATAS VOYAS DE PRESION!

NO PERMITA QUE LOS NIÑOS LAS PERDAN O LAS QUEMEN. SEPARÉLAS EN UN CARTUCHO APARTE HASTA BOTARLAS EN LA BASURA

Y NOSOTROS TENEMOS QUE IR TAMBIÉN, JEFE

¡PARDY DABA SIEMPRE FIESAS PARA LOS NIÑOS!

Y EN LA CASA DE PARDY

SI YO JUGUE GOLF ESE DÍA, Y ESTOY AL CORRIENTE DE LAS NOTICIAS DE LA MUJER QUE ENCONTRARON MUERTA CERCA...

HOMBRE, GEORGE PARDY ERA EL PRESIDENTE DE ASOCIACION DE VECINOS EL AÑO PASADO

DIÓ DINERO PARA MEJORAR EL PARQUE DE SU BARRIADA, DIÓ DINERO PARA...

APESAR DE ESO TRACY Y SAM HAN IDO A DETENERLO...

PERO YO NO VEO NINGUNA CONEXIÓN. EN CUANTO A MI JUEGO DE GOLF, YO NO PUEDO MATAR UN CONEJO A 50 METROS

ES MÁS, YO NO CREO QUE LA POLICIA HA PROBADO QUE UNA PELOTA DE GOLF MATO A ESA SEÑORA

ES CIERTO, SR. PARDY, LA TEORIA DE LA PELOTA DE GOLF NO HA SIDO DISCUTIDA EN PUBLICO, NI SIQUERA HA SIDO SUGERIDA EN LA PRENSA

EN ESE INSTANTE LIZA ENTRO EN EL CUARTO CON LOS DOS NIÑOS

¡ESE ES EL HOMBRE QUE NOS RECHIZO EL DÍA QUE ABUELA FUE HERIDA!

¿ESOS NIÑOS? ¡YO NUNCA LOS HE VISTO EN MI VIDA! ¡ESTÁN EQUIVOCADOS!

¡UN MOMENTO, PARDY!

¿VES ESTO! ¿SAM?

¿QUÉ PASA? ¿LAS DEDOS DESTRUIDOS?

¿QUIÉN ES PARDY?

12-51

1346

FORJADORES DE CHILE.

El Ejército y la Anarquía de 1823-1830

SEMBLANZAS CIVICAS Y MILITARES PARA LA JUVENTUD



14 - SOLDADO DEL ESCUADRON DE "CORACEROS" (D. S. de 13 agosto de 1827)

El escuadrón de caballería fue creado el 6 de julio de 1827 y designado como escolta del Gobierno. Fue disuelto el 8 de junio de 1829, consecuencia de la anarquía en que estaba sumido el país. (Anarquía política de 1823-1830).



15 - CAPITAN DE INFANTERIA - PARADA (D. S. de 29 de abril de 1832)

Este uniforme fue usado por nuestra infantería hasta diciembre de 1831 y lo lució en la revolución de 1833 y primeras operaciones de la pacificación de la Araucanía.

LOS HISTORIADORES del siglo pasado dieron como explicación de la anarquía de 1823 a 1830 la existencia del militarismo, lo que no pasa de ser una afirmación audaz y carente de toda base. Los motines fueron —precisamente— la consecuencia, el resultado postrero, de la anarquía política. Su origen fue, casi siempre, la falta de pago de la tropa y no tuvieron ellos mayor trascendencia en el desarrollo político y social del país.

La guerra civil de 1829 fue, por otra parte, la respuesta de los elementos de orden contra el caos político y la desorganización administrativa, agravados por la abdicación de O'Higgins. El "hábito del cuartelazo" —como lo llama tan acertadamente D. Francisco A. Encina— llegó a hacerse presente en los días finales de la administración o'higgiana y sus consecuencias se hicieron sentir, sobre todo, en el decenio de Prieto. La situación financiera era desastrosa. El desorden en que se vivía no permitía trabajar y el país, huérfano de producción, fue precipitado a la miseria. En cuanto a las contribuciones, sólo la tercera parte de ellas —al decir del Ministro de Hacienda—, ingresaba en arcas fiscales, resultando a la postre que la administración pública y el Ejército habían de quedar permanentemente impagos.

Todo ello condujo a la indisciplina social. Los asesinatos, los motines, los choques locales y las correrías de los bandidos en las provincias llegaron a ser el pan de cada día. Ya, hacia las postrimerías de la administración O'Higgins, se había observado en el Ejército ausencia de espíritu del deber, "una verdadera inconsciencia de la posición del soldado frente del poder civil". En los días de la abdicación, las fuerzas enviadas contra los revolucionarios de la frontera defecionaron, las unidades de Santiago no se mostraron dispuestas a cumplir con su deber y las tropas del general Prieto, en Rancagua, se desbandaron o amotinaron.

Recordaremos que al saberse la noticia del cambio de gobierno, en enero de 1829, el general Freire se embarcó con su división de las tres armas en Concepción, con destino a Valparaíso. Desde que los montoneros del sur tuvieron conocimiento del relativo abandono en que habían quedado esos pueblos por la ausencia de sus guarniciones militares, iniciaron correrías cada vez más lejanas y más audaces. Peor aun, desertaron muchos individuos de tropa y con armas y equipo pasaron a engrosar las bandas de aquellos.

Este estado de cosas se prolongó hasta 1829. Pero, especialmente las grandes conmociones políticas ocurridas en la capital en este últi-

mo año, provocaron una notable agitación en casi todas las ciudades del país. En Concepción, sobre todo, alcanzó una gran intensidad. El estado de miseria a que estaban reducidas las provincias del sur, como consecuencia de la desoladora guerra de que fueran teatro desde los días de la Patria Vieja, era achacado a las turbulencias que distraían al Gobierno central. Estos sentimientos eran hábilmente explotados por aquellos que afirmaban que Chile no tendría un gobierno regular ni lograría el orden interno sino bajo el régimen de los gobernantes que habían afianzado la independencia nacional.

El principal apoyo de los círculos que hacían propagar estas ideas estaba en los jefes del Ejército del sur: general D. Joaquín Prieto, coronel D. José María de la Cruz; teniente coronel D. Manuel Bulnes, y en algunos oficiales subalternos. Prieto concibió la idea de sublevar las provincias hasta Colchagua y recoger las armas y demás recursos existentes en ellas. Con este objetivo despachó el 25 de octubre al comandante Bulnes, al frente de unos 300 jinetes del regimiento "Granaderos a caballo". El 9 de noviembre entraba éste a Rancagua; todo el territorio, entre el Bio-Bio y el Maipo, pasaba a poder de Prieto, sin dispararse un tiro. Aprovechando tal circunstancia, este último salió de Chillán con rumbo al norte, dejando al coronel Cruz con algunas fuerzas en Concepción.

En la mañana del 14 de diciembre chocaban en Oshagavía las fuerzas del Gobierno y las fuerzas del general Prieto. El resultado de la batalla quedó indeciso. Un segundo encuentro se produjo el 17 de abril de 1830 en Liray y la victoria se pronunció por el bando de Prieto que se había propuesto concluir con la guerra civil, aniquilando a las tropas del general D. Ramón Freire.

Como consecuencia de este hecho, los oficiales del Ejército vencido, los civiles que significaban un peligro para la tranquilidad pública y los que en lo sucesivo conspiraran, serían castigados con el rigor correspondiente. La sanción sería aplicada uniformemente y, "de preferencia, a las cabezas; sería irrevocable y enteramente extraña a las venganzas y a las rivalidades personales". (F. A. Encina). Además, el 15 de abril fueron dados de baja el general Freire y los oficiales y tropa que estaban bajo su mando.

La hidra de la anarquía había sido decapitada definitivamente. Fue la magna obra de D. Diego Portales.

(Dibujos de Leiffranc).

G.



EL CHIQUITO ABNER POR AL CAPP



# ESTAMBUL, EN LOS MISTERIOS PERPETUOS DEL ASIA MENOR

por Alfredo HERNANDEZ CAMUS

**R**QUISITAS RUELLAS históricas y mitológicas orientan nuestra mirada desde Atenas a Estambul, por los deslindes mismos de aquel misterio perpetuo que es el Asia Menor. El sol va desapareciendo de nuestra espalda, arrojado en una densa bruma de púrpura invernal.

Sobrevolamos la Isla de Mármara —notable por sus grandes yacimientos de mármol—, en el mar de su nombre —Mármara Denizi—, dejando muy atrás el Estrecho de los Dardanelos y la Península de Galipoli.

El piloto griego, Comandante Evangelikós, anuncia nuestro próximo descenso en la parte europea de la zona de Estambul, orillando las esmaltadas riberas del Bóforo, que ya nos envía una nota poética con sus palacios de arabescos persas y cerámica azul.

Estambul, o ciudad del Islam en sus últimos 13 siglos —una barbaridad de tiempo, pero apenas la mitad de su tormentosa trayectoria—, ha sido punto de partida de incontables expediciones comerciales, científicas y religiosas; y teatro de asedios como de legados papales; de botín embargado y saqueos vandálicos; de austeras eternas entre cultos antagónicos y de mercederías humanas en pública subasta. Y uno de los centros culturales más fecundos de la historia.

En el dilatadísimo curso de su existencia —abre la guerra y la paz—, ha tenido y cambiado muchos nombres: Bizancio, Nueva Roma, la Roma Oriental; y Constantinopla, que conservó hasta 1922 fin del Califato, bajo la Nueva República de Kemal Atatürk.

Nuestro avión, en su descenso, da vueltas y más vueltas por sobre las siete colinas de la ciudad, que aparece abigarrada, hacinada y confusa dentro de una muralla de dimensiones enormes, como guardadora celosa —en la quietud de los milenios— del apogeo bizantino, con su vano de vejez.

Cumplidas las formalidades en el aeropuerto, salían en grupo y en silencio, como si fueran a disparar al cielo una oración infinita, reducida a símbolos.

Cumplidas las formalidades en el aeropuerto —el bus de "Turk Hava Yolları"— Línea Aérea Turca—, una conduce por una vasta planicie fustigada por ráfagas heladas, otrora, tapiz nevado de la oración a Alá y seculares rutas camelleras, hasta los soñados umbrales mismos de "Las Mil y Una Noches" legendarias, que cual deslumbrante talismán, ahora se convierte en realidad.

Hay zonas industriales espaciadas y rascacielos alados —asistiendo a viviendas entre el acródromo y los primeros extramuros de la ciudad, que a la distancia, se advierte entumecida en la penumbra del veloz oscurecer de un crudo invierno.

Estas avanzadas de cemento son como el ímpetu de la época que se extiende fuera de sus límites urbanos, que se abate anacrónico, entrecubierto, que no calza en esta latitud lámbica, indefinible si se quiere, que aún no se ve, pero que ya se siente.

A poco avanzar, el hoy aparente, nos advierte bruscamente para darnos cita con las sugestivas realidades del ayer remoto.

En una atmósfera de mausoleo, cruzamos los gruesos muros de los edificios de la Puerta de Adriano, muy bien restaurada, uno de los accesos utilizados por las huestes guerreras de Mahomet, que cual marea en un solo huracán, diezmaron la plaza con sádica crueldad. El arido angustioso de Socorro, Europa! fue ignorado por ésta, para su propio mal. Puceron más los mezquinos intereses en pugna entre Génova y Venecia, que el imperativo de defender juntas a Bizancio, baluarte del Imperio de Oriente.

Pérdida irreparable en el material, y no menos grave en lo espiritual, Miere Constantino, cae la Cruz —trae un milenio con los

braços extendidos hacia la humana orfandad— y la Edad Media, definiendo la cresta de los siglos, llega a su fin.

Año de Cristo — 1453 — y un capítulo más en la historia universal...

Ya cruzamos el Cuerno de Oro, así llamado por su abundancia pesca, golfo muy profundo, constantemente limpio por las corrientes marinas del Bóforo vecino y "Las Aguas Dulces de Europa", dos ríos que allí desembocan.

A medida que avanzamos, encadenamientos mentales fragmentados, nos atizan en silencio con toda la fantasía de este Oriente enigmático; inmutable, paciente y voluptuoso; con aquella fecunda inspiración de su fabulario exótico, pletórico de sabios y sutiles preceptos hacia la conducta del hombre, en su tramo fogoso por los senderos del vivir...

Las dos penínsulas, la oriental y occiden-

te, trepan y descienden por las colinas, siguiendo la particular configuración de la ciudad, como en los cerros de Valparaíso; desahogado, inesperadamente, en elegantes boulevares del siglo pasado, de veredas antiguas, mezcla de gris y de nuevo —dijimos— como proclamando y releyendo su pasado.

Trabaja urbana hereditaria son la nota de contraste permanente en su proceso todavía inmaduro y lento de su renovación.

Todo empezó en su remoto origen por una falsa teoría económica que frenó su desarrollo, imprimiéndole más bien un sello de mercado de tránsito, de circulación y no de producción; no obstante, las ventas inapreciables de su ubicación, única en el mundo. A la mañana siguiente, desde muy temprano, pese a la constante plumiada de nieve, Estambul entero —al pulso de la vida contemporánea— camina al trabajo; pero, descolori-

de viajes, ha quedado reducida, en su afán modernista a: "Vagonluk".

Hay, sin embargo, algunas frases muy difíciles de leer y más de entender, a pesar de los caracteres latinos: "Asilmak Memnu ve Telkidi", a la subida de un tranvía, equivalente a "prohibido y peligroso subir en movimiento".

El Banco Nacional Estatal, "Yapi ve Kredi Bankasi" inunda a la ciudad con intensa propaganda, callejera y llamativos afiches exaltando las virtudes del ahorro popular y sus servicios crediticios.

Desde la roquedad inextinguible de Rumuli Hissar, ahora que ha cesado la nieve, domina mejor la ciudad, vistoso emporio de mercaderes, como una Babel, en la confluencia de dos grandes mares —el Negro y el de Mármara, una tímida antecala, del Mediterráneo, el Mare Nostrum— y dos continentes: Europa y Asia.

Hay mármol verde con tonos amarillos, nácar, brillantes e labrados en entablados, las insinuantes antecaras del templo de los dioses destinados a las danzas licenciosas, con rocas pantomímicas de las bestias de mar con divanes esculpidos en mármol.

En el Gran Bazar, que a recorrerlo se requiere un día, se ven joyas maravillosas de un gusto antiguo, el laberinto griego de sus rincones, los tapices de Esmirna y reliquias de la parte de un deslumbrante inventario de la Asia oriental.

En la orilla noroccidental del Bóforo, el Pinar de Dolma Bahçe, memorable manantial que surgió y expiró el Aiatürk.

Las almenadas murallas de la ciudad, desde que vio la luz, han sido escenario de chozas entre moradas palatinas de los reyes yaidos, con tejados palatinos de preciosos prodigios sin lasa, y mercederías vecindades. La Capilla de San Juan, Barbarosa, palacio que fue y es, en las avenidas de cipreses, cuarteles, establos, maestrazgos de caballería.

A las entradas de santuraria, en las calles, la temperatura, bajo cero, los cielos oscurecidos, las albufrascas de acuerdo a las leyes del Islam.

Todo sabe lúgubre, semioscuras, en una fría invernada. Una tonalidad pastosa de una fría, silenciosa, a los siglos, de una vida por su vida cotidiana. Más de 4.000 habitantes, en las montañas, sobre las colinas, en los valles; brillando el mar, en medio de los bosques, semejan centinelas en guardia, vigilando el alma y pulso mismo de esta brida ciudad.

Los turcos son fuertes, como bestias de carga, de porte digno y misterioso. En la diestra al corazón al agradecer, muestra de buena crianza, siempre una fändola de una marcada reverencia.

La población de Estambul está ya entre los dos millones de habitantes, y muchas veces milenaria, de razas de procedencias, creeds y costumbres, tal como no se ha dado en parte alguna, desde albores de la cultura humana.

Las colonias extranjeras más numerosas, prospera la forma los griegos y los armenios, seguidos de los persas, judíos, búlgaros y religiosos, trenados todos en un sólido común lazo de paz.

La mayoría de los judíos desfilan aquellos que salieron de España durante el siglo XV en los días de la gran guerra turca. Vinieron acá, buscando en otras grafías, con fe, intrépidos y sedientos, por hallar el don imprescindible de la comida, la ternura y el amor. Lo más importante es hablar el antiguo castellano.

Estambul, macedonia de una historia tan fuerte —estral o remanente—, y de un Poloponoco teológico, que con frenética pasión, olvidando la sencillez de los mundos, cayó en cismas, herejías, guerras y persecuciones, cabeza superviviente de un vasto mundo que se media en montes y mares, sea —hoy, al ritmo alarido de la modernidad, pero hostil, anacrónica, a la que medieval y confusa; entre el safo de los turcos, el viernes musulmán, el día de los judíos, el domingo de los cristianos la noche del Ramadán.



Un aspecto de Estambul.

tal, —ambas al ocaso europeo—, en una anchura de 500 metros, están unidas por los puentes de Galata y Ataturk, a los cuales se ven atraídos cientos de ferribots y embarcaciones mayores, dándole una nota de febril, con sus mástiles empavesados, hostigados por una tenue, ventisca congelante del desierto de Anatolia.

Nuestro bus, jadeante, adelante por tortuosas callejuelas de viejas, viejitas, covachas con escalinatas de piedras gastadas por los siglos, junto a modernos rascacielos de concreto armado, en esprichos unidades. Los caseríos actuales o ventuosos, cual montaña

do, "occidentalizado..." El ritmo es vigoroso, pero intermitente. Sus mujeres, ya no llevan aquel velo recóndito, enigmático e inmanente —como en los días de Simbad, el Marino— que dejaba entrever ojos negros, risueños, profundos, soñadores...

En la impresionante compañía del Curador del Museo Municipal, encontramos más pasos hacia entranzados sitios religiosos y profanos, o rincones ciudadanos respetables, diseminados en orden alguno. Inmaculados unos, desahogados otros, y no siempre restaurados con acierto.

que está allí a mi izquierda, unas pocas cuadras. A un costado veo las viejas cisternas con los anegados del ex Bosque de Belgrado. En una alameda, a la izquierda, la silueta solitaria de la Hagia Sofia, catedral primero y mezquita hasta hoy. La precursora, en su cúpula sobre base cuadrangular, de la Basílica de San Pedro, en el Vaticano.

En la impresionante compañía del Curador del Museo Municipal, encontramos más pasos hacia entranzados sitios religiosos y profanos, o rincones ciudadanos respetables, diseminados en orden alguno. Inmaculados unos, desahogados otros, y no siempre restaurados con acierto.

## Las Dos Fases del Cine Japonés

por Eisuko TAKANO

**E**L PRIMER triunfo internacional del cine japonés ocurrió en 1959, con la película "Rashomon"; pero la verdad es que el Japón produce desde hace mucho tiempo. Desde hace diez años, sin embargo, los japoneses recogen repetidamente laureles en los festivales internacionales de cine, como es el caso reciente de "La puerta del infierno" y de "Los cuerdos de la luna vaga" después de la "Luz". Con todo, aunque esas obras son características del arte de ciertos directores, el lugar que esas películas ocupan en la producción nacional japonesa es, en realidad, modesto.

En este artículo me propongo llamar la atención del lector sobre las películas populares, muchas de ellas mediocres, pero o más conocidas del público occidental; pero que constituyen la mayor parte de la producción cinematográfica japonesa. Me parece tal método conveniente para dar al lector una idea de lo que el público del Japón exige al cine, lo que desea sentir y pensar cuando se encuentra frente a la pantalla.

### UNA PRODUCCION INDUSTRIAL

Existen en el Japón seis grandes compañías cinematográficas, las cuales se ocupan de la producción, distribución y proyección de sus películas, y emplean entre 3.000 y 5.000 personas. Estas compañías producen anualmente unas sesenta y cinco películas. La mayor parte de los guiones son obra de escritores que trabajan por cuenta de esas mismas empresas. Una vez que el guión ha sido aceptado se procede sin pérdida de tiempo a su realización cinematográfica. La fecha en que será proyectado el film queda decidida desde el momento en que comienzan a funcionar las cámaras. El tiempo empleado para hacer una película varía según el director. Los grandes, tales como Kurosawa, Kishimoto o Imai, pueden permitirse hasta más de cuatro meses; pero un director menos famoso dispone por lo general de un mes y medio, y no faltan los directores que terminan su tarea en menos de dos semanas.

El Japón cuenta con 7.000 salas de cine, divididas según su importancia en seis categorías. Al salir de los estudios, una película, pasa primeramente en una sala de primera clase; la semana siguiente en una sala de segunda y así sucesivamente. He aquí una marcada diferencia con el sistema occidental, el cual permite que una película se mantenga en el programa del mismo cine durante varias semanas o meses, de

acuerdo con el favor que la dispensa el público. Otra característica de las salas de cine es que presentan dos cintas en el mismo programa.

La población del Japón consta de unos cien millones de habitantes. El número total de entradas a las salas de cine es, anualmente, de 1.200 millones. Ello quiere decir que, por término medio, cada japonés asiste a un espectáculo cinematográfico diez veces al año. El 70 por ciento del público tiene entre 15 a 25 años de edad.

### JIDAIGEKI Y GENDAIGEKI

Desde sus comienzos el cine japonés ha recibido la influencia del norteamericano, como también del francés. Su lenguaje es, pues, el del cine occidental, más o menos; pero, en cuanto, su ritmo es de una lentitud asombrosa, que contrasta con el ritmo rápido que parece dominar la vida japonesa de hoy. La razón de esta lentitud rítmica del film japonés se debe tal vez a la estructura mental de los japoneses y a las formas complicadas de las relaciones humanas.

Con todo, lo que constituye la característica más original del cine japonés se encuentra en la naturaleza de sus temas.

En el Japón se acostumbra a clasificar todas las películas dentro de dos categorías: "Jidaigeki", o film histórico, "Gendageki", o film contemporáneo. La frontera histórica entre las dos categorías se sitúa alrededor de 1868, época de la coronación del Emperador Meiji. Fue bajo este Emperador que el Japón pasó bruscamente de la edad feudal a la edad moderna. Como ese transcurso ocurrió de manera asaz rápida, acontece que el contraste entre la sociedad contemporánea y la histórica es sorprendente. Los dos tipos de películas, que representan fielmente las costumbres, el pensamiento y los sentimientos de esas dos épocas, se oponen entre sí no sólo desde el punto de vista del decorado y de los trajes, sino también en lo que atañe al estilo del director al arte del actor, quienes obedecen a reglas diferentes. Tanto los actores como los directores suelen especializarse en uno de los tipos.

### SAMURAI Y BANDIDOS

El género histórico sólo representa un 40 por ciento de la producción, pero goza de una popularidad constante, ya que los sentimientos tradicionales que

expresa suscitan fácilmente la simpatía del espectador. En parte que les permiten evadirse de la realidad.

El cine histórico recibe de modo directo y total la influencia del teatro nacional, el "Kabuki". El tema suele ser tomado del repertorio teatral. Y suele ser de dos clases: la historia de samurais o caballeros y las historias de bandidos. Un hermoso ejemplo del primer tipo lo representa el film "Los siete samurais". Pero casi las dos terceras partes de los films históricos representan historias de bandidos. En la época feudal, los bandidos formaban una clase en sí, fuera de la ley, huésped constante de la aventura, que se distinguía notablemente de la de los samurais de la época moderna, que formaban los comerciantes y los campesinos.

Tomemos un ejemplo típico. Yirocho es un bandido famoso, cuyo teatro de acción es el camino entre Tokio y Kioto. Su banda está compuesta, por gente tan intrépida como fiel. Estos bandidos tienen un acusado sentido de honor y son generosos de corazón y de bolsa. Cada bandido se considera como un hijo del jefe de la banda, al cual respeta y teme tanto cuanto admira. Cuando el jefe se cubre de gloria, todos los miembros de su banda se sienten orgullosos; cuando, en cambio, la veulería o la deshonra le abruma, sus "hijos" sufren igualmente. Ninguna desgracia es tan temida como la de incurrir en la cólera del jefe.

### EL DRAMA SENTIMENTAL

Estos films de bandidos gozan del favor popular. El héroe siempre es hermoso y fuerte como un atleta, de natural simpático y corazón sin mancha. En medio del cien enemigo, aunque estén armados hasta los dientes, él habrá siempre como vencer, y con aire de quien se divierte, salir ileso de la refriega. Nunca se humilla ante el poder; siempre se muestra generoso frente al débil o al pobre. Agraciado y correspondido con creces a los favores que recibe, y en todos los actos de su vida da pruebas de una formidable entereza moral. Pero el héroe, a pesar de su gallardo aspecto físico y de su valor, conoce la tristeza y suele ser víctima de la melancolía. A veces se lamenta de su situación de estado del mundo tranquilo de la sociedad. Y a menudo, su amor por una bella doncella, termina infelizmente.

Sentados entre las sombras de la sala de cine, los espectadores admiran su fuerza y grandeza de ánimo y se comparan con él. Cuando el drama del amor sin esperanza aparece, los espectadores lloran y se lamentan como si se tratase de su propia vida, pues los japoneses se complacen sufriendo y en seguir sus propias penas en el cuadro de un escenario feudal.

### EL AMOR, ESPEJO DE LA EVOLUCION

Si me he extendido hablando sobre los "Jidaigeki", ello se debe a que se trata del género menos conocido fuera del Japón. Pero el 60 por ciento de las películas japonesas corresponden al género llamado contemporáneo o "Gendageki". En este como en el otro, el amor es parte importante de la trama. Si en el primero, el héroe es el principal personaje, en el segundo es la heroína la que tiene el papel principal. Pero no es ésta la sola diferencia. El género "Gendageki" es el espejo de la sociedad y sus costumbres. Así, hasta una época muy reciente, el tema del amor era tratado de modo muy diferente a la forma occidental. En las películas francesas, por ejemplo, los personajes se aman a primera vista; y en las japonesas, en cambio, el amor no se declara sino cuando el film está por terminar, de modo que pudiera decirse que un film japonés termina donde el francés comienza. El héroe siempre encuentra más dificultades, y de aquí la lentitud del film; pero, a pesar de los obstáculos, el héroe permanece fiel a su amor.

Hasta hace poco, el cine japonés no presentaba el amor como una peripecia sentimental entre dos personas, y nada más. La familia desempeñaba un papel esencial. Existía el conflicto entre el amor del héroe y sus obligaciones familiares, por ejemplo. Y el joven o la muchacha eran dominados, vencidos por el peso de la tradición, de la familia, o en ciertos casos los dos amantes escapaban hacia la muerte. De todos modos, estos elementos temáticos del cine japonés reflejaban las costumbres sociales, y son una prueba de que la modernización de las costumbres no había seguido en el Japón el mismo ritmo de la modernización industrial.

Pero desde hace cosa de cinco años, se observa un cambio. Un cierto número de films han comenzado por reducir, poco a poco, la importancia de la familia, y a conceder al amor una importancia mayor. El adulterio, cosa descono-



La nueva estrella del cine japonés, Akemi Nishiki, en una "Anatában'.

cida en la pantalla, ha hecho ya su aparición.

No se debe concluir de todo lo anterior que en el Japón de mañana no habrá lugar para el género "Gendageki". En los programas de hoy, las salas de cine presentan un film de esta clase y otro del tipo "Jidaigeki". Estos dos géneros continuarán el uno al lado del otro, sin influenciarse mutuamente, así como en la vida real japonesa el pasado continúa existiendo, un tanto al lado, un tanto como un sueño,

es verdad, al lado de la vida moderna.

Terminaré diciendo que el cine japonés en el futuro será más productivo y sobre todo más prodigioso en su vida de esta pantalla. He aquí un deseo que realizo ya que he hecho un aporte momentáneo al cine japonés. Esperamos que nuestro arte cinematográfico

# TANGO

CANCION DE BUENOS AIRES

por Ernesto SABATO



MILONES de inmigrantes que se arrojaron a este país en busca de una vida no sólo enriquecida sino también enriquecida de ideas...

El tango es un fenómeno más original del que se le atribuye. Es un fenómeno que se ha desarrollado en un medio social, cultural y económico...

El tango es un fenómeno más original del que se le atribuye. Es un fenómeno que se ha desarrollado en un medio social, cultural y económico...

El tango es un fenómeno más original del que se le atribuye. Es un fenómeno que se ha desarrollado en un medio social, cultural y económico...

El tango es un fenómeno más original del que se le atribuye. Es un fenómeno que se ha desarrollado en un medio social, cultural y económico...

El tango es un fenómeno más original del que se le atribuye. Es un fenómeno que se ha desarrollado en un medio social, cultural y económico...

El tango es un fenómeno más original del que se le atribuye. Es un fenómeno que se ha desarrollado en un medio social, cultural y económico...

**BANDONEON**  
¿Qué misterio llamado a distancia hizo venir, sin embargo, a un popular instrumento germánico a cantar las desdichas del hombre platense? He aquí otro melancólico problema para debatirse.

**DESCONTO**  
Este hombre tiene pavor al ridículo y sus compadres nacen en buena medida de su inseguridad y de su angustia de que la opinión de los otros pueda ser desfavorable o dudosa. Sus reacciones tienen mucho de la histérica violencia de ciertos tímidos. Y cuando infiere sus insultos o sus cachetadas a la mujer, seguramente experimenta un oscuro sentimiento de culpa.

**SEXO**  
Los pensadores argentinos han tratado el tango al sexo o como una simple danza lasciva. Pero es exactamente al revés. Ciertamente es el erotismo, pero no como hecho y no debe haber un erotismo que se resquebraja en un acto irrevocablemente antinatural, un acto de fuga o de rebeldía.

**METAFISICA**  
En este país de opositores cada vez que alguien hace algo un presupuesto, una sinfonía o un plan de viviendas mínimas, inmediatamente brotan miles de críticos que lo demuestran con

adidas minuciosidad. Una de las manifestaciones de este sentimiento de inferioridad del argentino (que se completa en destruir lo que no se siente capaz de hacer) es la doctrina que desvaloriza la literatura de acento metafísico: dicen que es ajena a nuestra realidad, que es impropia y apócrifa y que, en fin, es característica de la decadencia europea.

A estos críticos, que no sólo se niegan a considerar su propia cultura como una desventaja, sino que, por el contrario, la usan como instrumento de sus investigaciones, hay que explicarles que el mal metafísico atormente a un europeo, a un argentino, le debe atribuirse por partida doble, puesto que el hombre es transitorio en Roma, aquí lo es muchísimo más, ya que tenemos la sensación de vivir esta transitoria existencia en un campamento y en medio de un cataclismo universal, sin ese respaldo de la eternidad que allá es la tradición milenaria.

Es que para los críticos mencionados la metafísica sólo se encuentra en vastos y oscuros tratados de profesores alemanes; cuando, como decía Nietzsche, en el medio de la calle, en las tribulaciones del pequeño hombre de carne y hueso.

El crecimiento violento y tumultuoso de Buenos Aires, la llegada de millones de seres humanos esperanzados y su casi invariable frustración, la nostalgia de la patria lejana, el resentimiento de los nativos contra la invasión, la sensación de inseguridad y de fragilidad en un mundo que se transforma vertiginosamente, el no encontrar un sentido seguro a la existencia, la falta de jerarquías absolutas, todo eso se manifiesta en la metafísica tangüista. Melancólicamente dice:

Borró el asfalto de una manzanada, la vieja barriada que me vio nacer...

El progreso que a macha-martillo imprimieron los conductores de la nueva Argentina no dejó nada sobre pedregal. Qué digo: no dejó ladrillo sobre ladrillo; material este técnicamente más deleznable y como consecuencia, más inseguro y más angustioso.

Nada permanece en la ciudad fantasma. Y el poeta popular canta su nostalgia del viejo "Café de los Angelitos":

Yo te evoco, perdido en la vida, y enredado en los hilos del humo, y modesto Manrique suburbano, se pregunta:

¿Tras de qué sueños volaron...? ¿En qué estrellas andarán? ¿Dónde están? ¿Por qué calles volverán?

El porteo, como nadie en Europa, siente que el tiempo pasa y que la frustración de todos sus sueños y la muerte final son sus inevitables epítetos. Y asociados sobre el mármol de la meditación, entre copas de semillón y cigarrillos negros, meditativo y amiboso, pregunta:

¿Te acordás, hermano, qué tiempos aquellos? O con cinico amargura dirá:

Se va la vida, se va y no vuelve, lo mejor es gozarse y largar las penas a rodar.

Dispersión, horaciano, ve viejo, fané y descargate a la mujer que en otro tiempo amó. En la letra sentimentalista de sus tangos máximos, dice:

Cuando mané que a tu lado se arrojaba la ropa que vas a dejar, te acordarás de este otario que un día cansado se puso a llorar:

El hombre del tango es un ser profundo que medita en el caso del tiempo y en lo que finalmente se hace: la inexorable muerte. Y así un letra casi desconocida murmura sombriamente:

Esta noche para siempre te voy a ver en mis brazos. Un chamuyo misterioso me acorrala el corazón...

Para terminar diciendo con sinistra arrogancia de porteo solitario:

Yo quiero morir con calma, sin confusión y sin Dios, crucificado en mi pena, como abrasado a un resaca.

# Ernesto Sabato



ENTRE los escritores argentinos actuales hay uno que es probablemente, y sin problema, el más ambicioso, el más polémico, también el más romántico y soñador. Me estoy refiriendo a Ernesto Sabato, un tipo arduo y difícil, un temperamento reformista y justiciero, una vocación cerebralmente literaria. Ernesto Sabato representa en este momento argentino la búsqueda apasionada, la fina dialéctica, la creación sólida y bien terminada. Total, que al afán de verdad Ernesto Sabato usa casi una lógica matemática.

—Usted, lector de novelas, ¿no ha leído "El Túnel"? Pues, ¡leala hoy, que mañana puede ser tarde. El Ernesto Sabato de carne y hueso no es ningún joven presuntuoso y altanoso. Más bien su persona trata de acomodarse y confundirse. De repente una nota que aquel tipo es un poco receptivo, un tipo que analiza y califica con ironía y vigor.

Sabato vive de su como y de su porque interior. Siempre lleva algo entre ceja y ceja, algo que va moviendo ocurrencias, algo que se va cantando sin que lo note ningún vecino. Para muchos resultará un ser malhumorado, hoscó, hiriente, soberbio y magistral autodidacta. Detrás de las gafas un ojo se le distrae a Sabato, no se sabe si hacia los misterios metafísicos o hacia el resorte flagelador de una frase que descubra la farsa de algún polígrafo de su país. Ernesto Sabato es implacable, contundente...

—Usted, lector de ensayos y libros personales de filosofía y de cosas próximas a la ciencia, ¿ha leído por casualidad "Uno y el universo"? ¿Le gusta de veras la crítica literaria? ¿Y no ha leído "Heterodoxia"? ¿Le encantan los problemas sociológicos y políticos y no conoce "Hombres y engranajes"?...

Estamos enumerando una serie de libros de rico contenido filosófico y de impecable perfección estética. Porque, aunque Ernesto Sabato no sea un entusiasta de lo técnico, o justamente porque no lo es, escribe con una energía y una precisión de fabricante de aparatos atómicos. Por dentro se respiran mil calorías y vivencias, pero por fuera todo está sometido a un tratamiento estilístico y lógico, riguroso y digno.

Conoci a Sabato en un lujoso hotel a la hora del aperitivo. Me pareció un hombre batallador, pero medio solitario y casi incomprendido. Algún día, tristemente, se me vino a la mente que se adivinaba el bravo temple del escritor denunciador y estoico.

En medio minuto me hizo el análisis de la Argentina literaria, un análisis agudo, despojado, genial, macabro. Un día me invitó a cenar. Yo estaba con gripe y de un humor endeble. Sabato por teléfono habla como una máquina. Ni lo entendi ni me entendí. No fui. Después supe que lo sintió. Otro día me llamó para que me mandara una síntesis de la novelística actual para un importante diccionario literario que él dirige. Aunque dije que sí, fui rehuyendo en diferentes recados. Algunos otros compañeros míos se hubieran froto las manos. Era la ocasión para tomarse la justicia por sus propias manos, dejar bien parados a los imbéciles y taponar a los que puján, que es lo que hacen otros; pero preferí que esta tarea la haga otro que se quede un recordatorio del propio fracaso. Si la hubiera hecho mi panorama me hubiera dominado el francésismo y todos seríamos muy buenos, muy listos, muy libres, muy independientes y muy majaderos, muy cobardes, muy traidores y muy fantasmáticos. Estaba yo en Madrid todavía he recibido alguna carta del cuentista Helen Ferro —que es el secretario y amigo de Sabato— pidiendo un artículo elucidador de la novelística española contemporánea.

Yo he dicho que nany que no me interesa criticar a nadie... Lo que me parecía una pena y un dolor de Ernesto Sabato es que no hubiera escrito más novela que esa perla que es "El Túnel". Sé que tenía otras cosas en preparación. En cualquier caso su experiencia, por lo que en Sabato es esencial, que es la claridad, la cohesión, el objetivismo bien sustentado, el estilo maturo y tenso, será siempre orientadora.

¿Habrá salido ya esta novela de Ernesto Sabato? No creo. Hace poco me envió una deliciosa carta su último libro, que se titula "El otro rostro del peronismo", un buen porteo. Se ve que a Ernesto Sabato la pasión por intervenir en el derrotero de su país, una pasión noble, intelectualizada y padecida con dolores del alma, lo tiene sujeto al carro de las purgaciones.

Me figuro que la mayoría de los lectores que se interesan por Sabato sabrán que sus comienzos fueron de comunista cabal y que posteriormente transitó hacia zonas más trascendentes y realistas. Hombre de ciencia al cabo —es doctor en Física—, sustituyó un realismo vago y demagógico por otro más esdrújulo y laborioso.

En donde vi otra vez a Ernesto Sabato? No recuerdo. Lo único que sé es que estaba más eufórico y festivo. Alguien usó a reducir el nombre de Borges, y fue como nombrar la bicha. Sabato ha sido el denunciador máximo de Borges, culpándole de artificioso y de infantil, de miedoso y de estéril. El único escritor joven que se ha atrevido a gritar ante la gloria intocable de Borges ha sido Sabato, en términos de acusación muy duros.

Es una pena que no conozcamos más y mejor a valores jóvenes de América como Sabato. Lo tengo por un hombre honrado, que aparentemente es modesto, sufrido y humilde, pero que por dentro guarda un manojito de iras, de osadías, de agresividad tremendamente, bellamente, bondadosamente creadoras.

En Ernesto Sabato hay pensamiento y acción de autor. Además de ser Premio Municipal de Buenos Aires, faja de honor de la Sociedad Argentina de Escritores, etc. —cosas que no cuentan—, es un limpo valor intelectual con una potente capacidad para expresarse en el terreno del arte. Sobre todo, Sabato es un pensador que no cede. Busca la verdad despiadadamente. Donde se halle.

Si a mí me dio alegría encontrarme con Ernesto Sabato fue porque descubrí en él una pasión bien guiada contra toda clase de fanatismos, sobre todo los estilísticos. Era amplio y armónico lo que decía sin decir ni hacer frías. Por supuesto, no se le había ocurrido buscarse como autor su crítico particular; cosa que entre nosotros está ocurriendo lamentablemente, tanto en el bando de la diáspora como por el dogmático de dentro que con la literatura defiende, tan sólo, y ciego que malamente, su plato de lentejas.

Ernesto Sabato es incomodo pero saludable, es duro pero ejemplar. Lleva buen camino: comenzó siendo el crítico de sí mismo. Y es un luchador.

J. L. CASTILLO-PUCHE

# EL RUIDO PUEDE MATAR

LAS ONDAS sonoras no son registradas exclusivamente por el oído; ejercen también su influencia sobre las células nerviosas existentes debajo de la piel, y pueden ser la causa de graves perjuicios para la salud en el hombre. Incluso, en casos muy extremos, ruidos muy fuertes, pueden ocasionar la muerte.

El Instituto Max Planck para la Fisiología del Trabajo, en Dortmund, ha llevado a cabo detenidos estudios a este respecto. El Director del Instituto, profesor Günther Lehmann, habló hace poco, ante 450 ingenieros que se habían congregado en la ciudad de Mannheim, para discutir el tema "Lucha contra los ruidos en el trabajo". Según las palabras de Lehmann, todas las ondas sonoras que sobrepasan el límite de los 60 ó 70 fonos, provocan reacciones vegetativas en el cuerpo humano; el hombre no puede acostumbrarse a ruidos más fuertes. De ello se deduce la necesidad de que los ruidos inevitables en las fábricas no sobrepasen en ningún caso los 90 fonos.

Ruidos de intensidad superior a los 90 fonos pueden provocar las limitaciones en el oído, que van disminuyendo sólo al cabo de algunos días, pero que como carga constante pueden influir en el oído en forma definitiva. Las ondas sonoras producidas por los mecanismos de accionamiento por cohete o a chorro, son más peligrosas; aún, las lastimaciones del sistema nervioso vegetativo, producidas por ellos, contraen los vasos y perturban la circulación sanguínea. A los perjuicios corporales se añade todavía la tensión nerviosa a través de la cual se agota más rápidamente la capacidad para el trabajo. Para quien que trabaje en un lugar donde los ruidos poseen una desmesurada intensidad, no sería tan sólo conveniente una protección para los oídos, sino, incluso, un traje protector para todo el cuerpo que lo aislase de los ruidos excesivos. Los ruidos no deben sobrepasar los 80 fonos donde se realice un trabajo intelectual; en oficinas, el topé se fija en 70 fonos, y para los demás trabajos, en 90 fonos como máximo. En regiones industriales, los ruidos que salen de las fábricas no deben ser superiores a los 65 fonos, medidos a una distancia de cinco metros de las ventanas abiertas. En las zonas residenciales se fija como límite del ruido unos 50 fonos, durante el día, y 35 fonos durante la noche. Constituye una curiosa experiencia que el hombre sea más sensible a los ruidos durante el sueño que cuando está despierto; también durmiendo tienen lugar perjuicios en la salud a causa de los ruidos, incluso si los mismos no llegan a despertar al individuo.

Ruidos excesivos se pueden evitar en la mayoría de los casos, o por lo menos se pueden aminorar reduciéndolos a una intensidad inofensiva. Algunos se quedarán asombrados por la comprobación de que, por ejemplo, las turbinas de gas de una central térmica, que hacen casi tanto ruido como una caza a reacción, no se oyen en las casas vecinas si están provistas de amortiguadores de sonidos.

# Los "Jóvenes Rebeldes" Chinos

por James YEH

LOS "JOVENES REBELDES" intelectuales —"angry young men"— de Londres, "beatniks" en Nueva York— no son fenómeno exclusivo de ciertos países occidentales. También existen los "jóvenes rebeldes" o "teddy boys" o "teddy girls" londinenses, o los "delincuentes juveniles" mayoquinenses. China, también los tiene, y constituyen un veradero dolor de cabeza para las autoridades comunistas.

Los "revoltosos" proceden, por lo general, de familias que fueron de la clase media, y llevan el estigma que los comunistas imprimieron en sus padres y abuelos. Su educación quedó trunca, y tras la escuela secundaria, suele canalizarse hacia fábricas y granjas para cultivar el amor al trabajo.

En un principio la propaganda del "gran paso adelante" y las discusiones obligadas y dirigidas, después de las jornadas laborales, dejaban poco tiempo para otras ideas. Pero después de la recesión económica, bajo rendimiento industrial y malas cosechas, hay tiempo para que el pensamiento vague. Y los muchachos, cansados del tedioso tipo de vida comunista y hartos del concepto comunista de diversión reglamentada, buscan en sus pasatiempos propios, casi siempre sesiones de jazz a puerta cerrada, con discos y fonógrafos traídos de Hong Kong.

Cuando los dirigentes municipales intentaban poner coto a ello, comenzaron a regresar del extranjero algunos jóvenes con familias toda vía en ultramar. Traían moneda fuerte, y las autoridades tuvieron que ser concendientes con ellos y con sus amigos "revoltosos" del interior. Los jóvenes discolos recién llegados casi siempre salen con un mejor regalo de sus abuelos, y para evitar la acusación de favoritismo, el Gobierno tiene que tratar de igual manera a los muchachos locales.

Los jóvenes "rebeldes" son distintos. Evitan contravenir las leyes y viven con sobriedad. Se manifiestan hastiados de la vida socializada y, viéndose con tiempo disponible, a consecuencia de que fábricas y talleres se hallan parcialmente ociosos, han formado grupos de estudio que se reúnen de toda clase de libros, mayormente de filosofía y política. Yerran por las calles y se reúnen en esquinas y cafés, donde exponen sus teorías sociológicas, no contra el comunismo, sino, más bien, acordes con su pasiva rebeldía, sobre cómo vivir, trabajar, comportarse, resistir, sobrevivir bajo las circunstancias existentes. Según todos los viajeros que arriban de la China continental, las autoridades rojas están más preocupadas con los jóvenes "rebeldes", que con los "revoltosos".

Los jóvenes "rebeldes" de Shanghai relatan que mientras los jóvenes "rebeldes" y pasivamente rebeldes se limitan a la exposición y la discusión de teorías filosóficas y políticas elaboradas por ellos mismos, los rebeldes se muestran activos, hasta el extremo de originar verdaderas manifestaciones y otros incidentes violentos.

# AUNQUE PAREZCA RARO POR

**ELSIE HIX**

EN LA AMÉRICA CENTRAL DISPARAN FUEGOS ARTIFICIALES EN LA NOCHE BUENA PARA CELEBRAR EL NACIMIENTO DE JESUCRISTO

EL ÁRBOL DE NAVIDAD NACIONAL DE E.U.A.!!

EL GENERAL GRANT, EL ÁRBOL GIGANTE DE CALIFORNIA, TIENE 82 M. DE ALTURA Y ES MÁS VIEJO QUE LAS MISMAS NAVIDADES

ANTES DEL QUINTO SIGLO NO HABÍA ACUERDO EN LA IGLESIA SOBRE CUAL DÍA SE DEBÍA CELEBRAR LA NAVIDAD

EN ESPAÑA LOS NIÑOS DEJAN GAUILLAS DE GRANO PARA LOS CAMELLOS DE LOS TRES REYES MAGOS QUE DEJAN REGALOS EN SU VIAJE AL PESEBRE

DURANTE 16 AÑOS EL PARLAMENTO INGLÉS PROHIBIÓ LA CELEBRACIÓN DE LAS NAVIDADES

DURANTE LAS NAVIDADES LA SOCIEDAD DE MISIONEROS DE LA COSTA DE MAINE, EN E.U.A., DISTRIBUYE REGALOS A LOS GUARDIAS DE LOS FAROS Y A SUS FAMILIAS.

LAS PUNTAS DE LAS PLUMAS DEL PAVO SALVAJE SON CARMELITAS LAS DEL PAVO DOMÉSTICO SON BLANCAS

LA ROSA DE NAVIDAD DE EUROPA NO ES UNA ROSA! ES DE LA FAMILIA DEL RANUNCULO

## ALMACENES Paris UNA GRAN TIENDA PARA UN GRAN PÚBLICO

ALAMEDA y SAN ANTONIO

# Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

LA JOVEN EMITIÓ UN GRITO DE HORROR AL VER LA PANTERA.

TARZÁN DESPERTÓ SÚBITAMENTE Y SE PUSO EN GUARDIA.

LA FIERA ABALANZÓSE HACIA SU INDEFENSA PRENSA...

E-E-E-

SUS AGUDOS SENTIDOS LOCALIZARON EN SEGUNDA LA DIRECCIÓN DEL GRITO.

SI GRITA DE NUEVO ME DIRÁ QUE ESTA VIVA AUN.

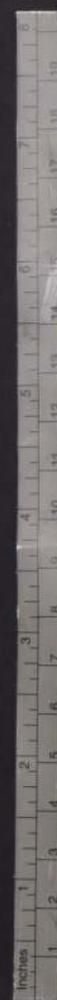
LA CHICA SE PRECIPITÓ HACIA SU CABINA...

G-R-R-A

PERO NO TIPO TIEMPO PARA CERRAR UNA VENTANA PARCIALMENTE ABIERTA.

OH-H-H!..

POR EL BORQUETE TRATÓ DE ENTRAR LA HAMBRIENTA BESTIA.



# Los Rayos Cósmicos

LOS RAYOS cósmicos son misteriosos mensajeros del espacio exterior. Algunos parecen provenir, definitivamente, del sol, pero aún se desconoce la fuente productora de la mayoría de ellos.

Uno de los objetivos principales del Año Geofísico Internacional fue averiguar el origen de las partículas cósmicas. Los hombres de ciencia están corriendo una carrera en la tarea de penetrar cada vez más en el espacio, a fin de captar los rayos cósmicos antes que cambien de naturaleza por golpear con el aire.

Lo más lejos que piensan llegar dentro de poco es a unos 2.400 kilómetros de la superficie terrestre, empleando para ello los satélites artificiales en los que se colocarán instrumentos destinados a registrar los rayos cósmicos.

Con el estudio de los rayos cósmicos se desean resolver tres problemas: de donde ellos provienen; como obtienen sus grandes energías, y que pueden revelar sobre la estructura del universo.

Un modo de atacar esos problemas es descubrir como varía con el tiempo la intensidad de los rayos cósmicos. La energía medida en la superficie terrestre directamente con la intensidad de los rayos cósmicos en las capas superiores de la atmósfera. Es por ello que los hombres de ciencia emplean globos y cohetes para registrar los rayos cósmicos a la mayor altura posible.

En realidad, la variación de la energía con la altura fue la que condujo al descubrimiento de esa misteriosa radiación. Después que los experimentos realizados por el ya desaparecido Robert Millikan mostraron definitivamente que el origen de esa radiación debía encontrarse muy lejos de la Tierra, es que los denominaron "rayos cósmicos".

Experiencias posteriores del físico holandés Clay, mostraron que la radiación debe consistir en partículas cargadas, y no neutras. Dicho científico comprobó que la intensidad de los rayos cósmicos varía con la latitud, siendo mayor en los polos que en el ecuador. El campo magnético terrestre, que no afecta a las partículas neutras, demostró guiar a la radiación que nos llega del espacio exterior.

Ambos descubrimientos se realizaron para el estudio de los rayos cósmicos que penetraban a través de toda o la mayor parte de la atmósfera terrestre. Estos rayos "secundarios" como se les denomina se sabe ahora que se forman cuando los muchos "rayos" energéticos "primarios" se rompen en átomos y moléculas, lejos de la superficie.

En los últimos 10 años los métodos

de detección y los globos y cohetes hechos para llevar los instrumentos han sido tan mejorados que los hombres de ciencia pueden en la actualidad captar los rayos primarios antes que su naturaleza sea cambiada por los choques.

Esas mediciones directas mostraron que alrededor del 85 por ciento de las partículas que llegan son protones alrededor del 12 por ciento son los núcleos de helio, o partículas alfa, y el resto son núcleos de elementos más pesados. Los elementos pesados alcanzan por lo menos hasta el hierro, y van más allá de este.

Los rusos tienen planes para determinar los porcentajes relativos de litio, berilio y boro, empleando mediciones hechas desde por lo menos uno de sus satélites.

La existencia de esos tres elementos en la radiación primaria aún se duda. Si existen, y se logra medir su abundancia relativa, los científicos confían en descubrir el mecanismo por el cual los rayos cósmicos son acelerados a sus tremendas energías.

Las mediciones hechas desde los satélites artificiales podrán mostrar cuántas veces, después que el sol arroja sus grandes llamaradas de cientos de miles de kilómetros de alto aumenta la actividad de los rayos cósmicos. Hasta ahora, entre miles de llamaradas solo se han detectado 5 de esos incidentes, pero algunos científicos creen que la atmósfera terrestre impide captar otros.

La mayoría de los hombres de ciencia supone que las partículas de los rayos cósmicos son aceleradas en el sol o en su vecindad en el momento de la llamarada. Las partículas se desplazan hacia la Tierra y son luego desviadas por el campo magnético terrestre.

La mayoría de las llamaradas solares son seguidas por algo más de un día, por perturbaciones en el campo magnético terrestre. Asociadas con estas tormentas magnéticas se producen disminuciones en la actividad de los rayos cósmicos, que duran aproximadamente un día. Estas disminuciones se producen aún en los polos. Muestran un registro de recurrencia de 27 días, lo que muestra claramente que tienen alguna conexión con el período de rotación del sol.

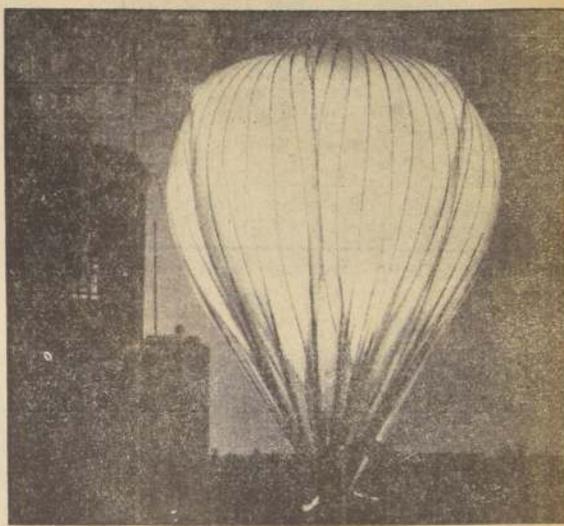
Otro efecto interesante es el de los cambios que los rayos cósmicos producen en las sustancias químicas de la atmósfera. El primero en ser descubierto, y aún probablemente el más importante, es el radiocarbono.

Los neutrones de los rayos cósmicos, producidos como partículas secundarias en la atmósfera, son capturados por el nitrógeno formando el radiactivo carbono 14, que tiene una larga vida. Ese carbono radiactivo es finalmente

usado por plantas y animales pero sólo hasta el momento de la muerte. De esa manera constituye un elemento éticas para determinar la edad de templares arqueológicos.

Los hombres de ciencia están trabajando para averiguar si los rayos

cósmicos han tenido algún efecto en el proceso de la evolución. La radiación que bombardea la Tierra puede producir cambios en los genes, diminutas unidades de la herencia, que luego serían transmitidas a las futuras generaciones.



El interés de los hombres de ciencia por estudiar los rayos cósmicos los ha llevado a recurrir a los más diversos medios para alcanzar la máxima altura con sus instrumentos. En el grabado, uno de los globos utilizados para estos estudios. También se han empleado cohetes y en el futuro se apelará a los satélites. Interesa a la ciencia precisar de dónde vienen estos rayos, cómo obtienen sus energías y qué pueden revelar sobre la estructura del universo.

## LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASABELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

### EL ULTRASONIDO MEJORA ENFERMEDADES

Una nueva fuente de energía, de acción casi mágica, el "sonido silencioso", está encontrando día a día aplicaciones sorprendidas que, empleando el ultrasonido, se han convertido en un campo de usos muy amplio.

### EL FISIÓLOGO DR. VENTNER ESCRIBE SOBRE HIPERTENSION

El doctor Ventner, médico y fisiólogo, comprobaba, en una reciente publicación, la influencia del medicamento sobre la presión arterial. El número de pacientes, la presión arterial depende de sentimientos y de compromisos al sistema nervioso. Después de una sesión en automóvil, por ejemplo, una alta tensión, producida, no por la velocidad, sino por la tensión que es causa de un tercio de todas las enfermedades del sistema circulatorio, no comenzó ni en una arteriosclerosis ni en un trastorno orgánico. El ritmo de la civilización moderna y la tecnología progresiva en todos los dominios de la vida, entran en consideración como causas de enfermedades. La hipertensión intelectual misma eleva la presión arterial. Mediciones efectuadas en africanos, hindúes, chinos e indios americanos, demuestran que la hipertensión es declarada por la hipertensión de la civilización moderna. La hipertensión es declarada por la hipertensión de la civilización moderna. La hipertensión es declarada por la hipertensión de la civilización moderna.

El ultrasonido es una onda mecánica que se propaga a través de un medio elástico. En medicina se utiliza para diagnosticar y tratar diversas enfermedades. Por ejemplo, se utiliza para tratar cálculos renales, para mejorar la circulación sanguínea en enfermedades vasculares, y para tratar lesiones musculares y tendinosas.

El Prof. Lanzendorff recordó que todos estamos expuestos constantemente a cierta dosis de radiación, pues las fuentes de radiación procedentes de la civilización moderna despiden anualmente 85 millores, correspondiendo la mayor parte a diagnósticos con radiografías y a las sustancias luminiscentes en las esteras de los relojes de pulsera. Las irradiaciones "naturales" alcanzan con 130 millores por año, un nivel de 80 por ciento superior a las llamadas radiaciones "civilizadas". Esa radiación natural es constituida por radiación cósmica, radiación de rocas o de material de construcción, y la radiación del propio organismo humano. Desde tiempos muy remotas se ha demostrado que la composición, por ejemplo, de potasio 40.

### LA TELEVISION ATISRA AL ACERO INCANDESCENTE

Ingenieros de Alemania occidental han conseguido introducir ahora cámaras de televisión en el interior de los hornos que funden acero. Estas "cámaras fotográficas", expuestas a las tremendas temperaturas del acero incandescente, están blindadas en acero especial y refrigeradas continuamente por agua fría. Treinta litros por minuto corren en torno del sistema de lentes, mientras un chorro de aire comprimido los mantiene siempre limpios. Los operarios están ahora sentados delante de una pantalla televisora, observando exactamente el proceso de transformación de hierro en acero, con todos los detalles que se captaban bien. Sin ser molestado por las temperaturas que el metal observa por la televisión si el lingote tiene algún defecto, y lo puede cortar automáticamente en la longitud deseada. Además de una fabricación más uniforme de los lingotes, se puede prescindir ahora de darles mayor espesor a título de seguridad. Esto significa que al suprimir un milímetro, cada taller de laminado de categoría media economiza anualmente un millón de marcos, por lo que los nuevos aparatos televisivos se amortizan dentro de un solo año.





# París: la Ciudad de Espiritu Eterno

por Guy VINATREL

ES COMO terminan las guerras, no con una explosión, sino con un susurro. Un maestro de literatura inglesa en una escuela secundaria local, parafrazeó la poesía inglesa T. S. Elliot para el peculiar sentimiento de que aquí se acogió general-mente la policía de Argelia, tras siete años de guerra indecisa.

menos en lo que añade al Gobierno de Francia y a las autoridades revolucionarias de Argelia— fue una realidad. Había cierto alborozo en el ambiente, pero por lo general el júbilo era moderado. Nadie estaba por entero convencido de que la Organización del Ejército Secreto (OES), la agrupación terrorista de extrema derecha, se daría por vencida fácilmente, más allá era cuestión librada al futuro. Acaso las bombas y los tiroteos esporádicos continuarían en París, más los parisenses, después de todo, siempre los han contemplado con una especie de indiferencia, considerando que hacían más ruido que daban.



PARIS.— Monumento en los Campos Eliseos

puestos franceses quedará la marca del costo de la guerra, el equivalente de 6.000.000 de dólares al día, durante largo tiempo.

¿Por qué la quietud? ¿Se trata de un símbolo de la "decadencia de occidente"? Es una repetición de la Roma del siglo V con una extraña susurra de invasión mística que llega en lugar de la de los godos. ¿Ocaso? ¿Una despreocupación punto menos que inusual hacia los grandes acontecimientos?

Nada lo ratifica. La economía francesa es prospera. La nación es consciente de su lugar junto a los otros países de Europa y el mundo. Los científicos de Francia trabajan como nunca antes, en todos los campos desde la botánica hasta la física nuclear. Los escritores escriben y los pintores pintan.

La respuesta probable estriba en que el fin de la guerra argelina no es más que un nuevo hito en la larga serie de dolorosas conquistas que han constituido en los últimos años la historia del progreso de Francia y de la humanidad en general. Los franceses sabían desde hacía mucho tiempo que, a todos los efectos prácticos, la guerra de Argelia estaba liquidada en favor de la culminación histórica de la soberanía. La paz en sí fue una mera implantación de "un hecho consumado".

París, básicamente, sigue siendo la misma vieja ciudad donde uno raras veces se acuerda temprano y suele encontrar agradables conversaciones en los cafés, tabernas y cabarets. En estos últimos ha surgido un nuevo tipo de representante: el satirico político, quien no tiene reparos en burlarse de las máximas figuras del Estado.

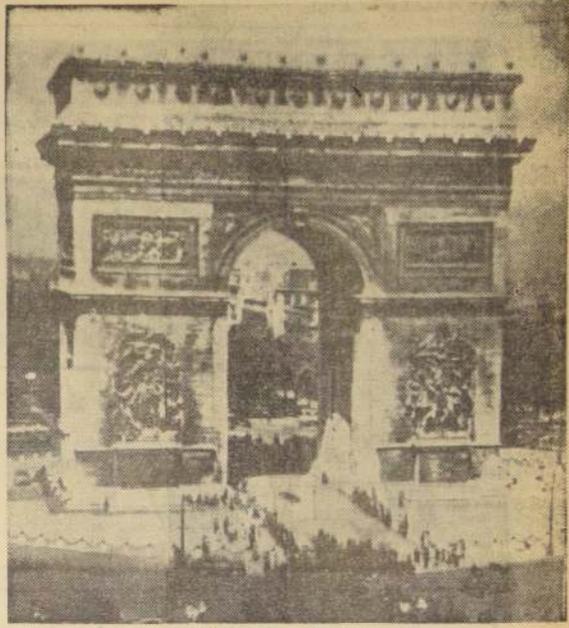
La estrella más nueva en este firmamento es Henri Tisot, actor que trabajó en la Comedia Francesa. Su blanco principal es el propio Presidente Charles de Gaulle, y su imitación de la voz y los ademanes del general, es en realidad implacable. Sus discursos se venden de tal modo que ya han alcanzado el millón de ejemplares. En uno de sus números Tisot emplea los largos períodos del Presidente y su lenguaje clásico, sus gestos y pasadas retóricas para convertir un discurso sobre el tránsito de París en una disertación que, con el cambio de

una o dos palabras, pudiera ser una declaración en favor de la autodeterminación para Argelia.

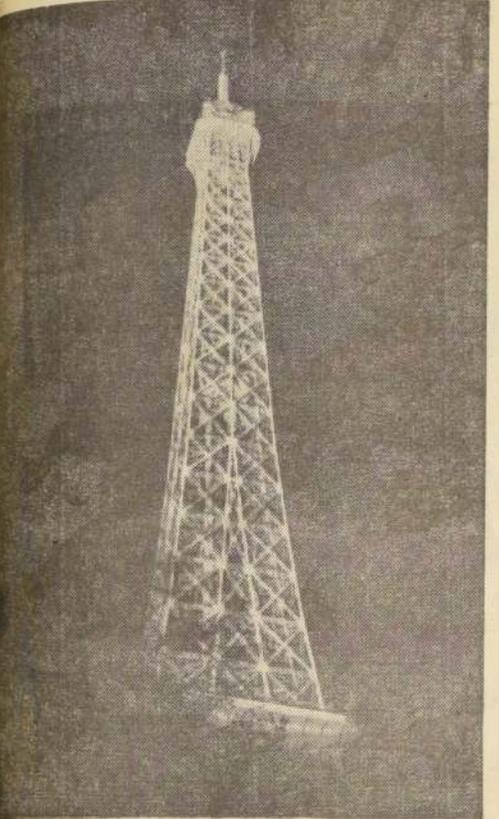
El hecho de que Tisot gane popularidad sin desaprobación oficial o extraoficial, parece indicar que Francia disfruta de una nueva sensación de confianza en el futuro.

En un plano superior, Francia se muestra feliz a propósito de otro discurso, éste del presidente Danjot, de la Academia de Ciencias, quien inauguró con él la más reciente sesión de dicho organismo. Por tradición, los discursos inaugurales eran cada año inspidos, incolores, y olvidados apenas se escuchaban. No ocurrió así el otro día cuando Danjot tuvo la audacia de recordar a sus oyentes que la Academia ha hecho poco desde la fecha de su fundación: el 22 de diciembre de 1666, y que ya es hora de que rectifique.

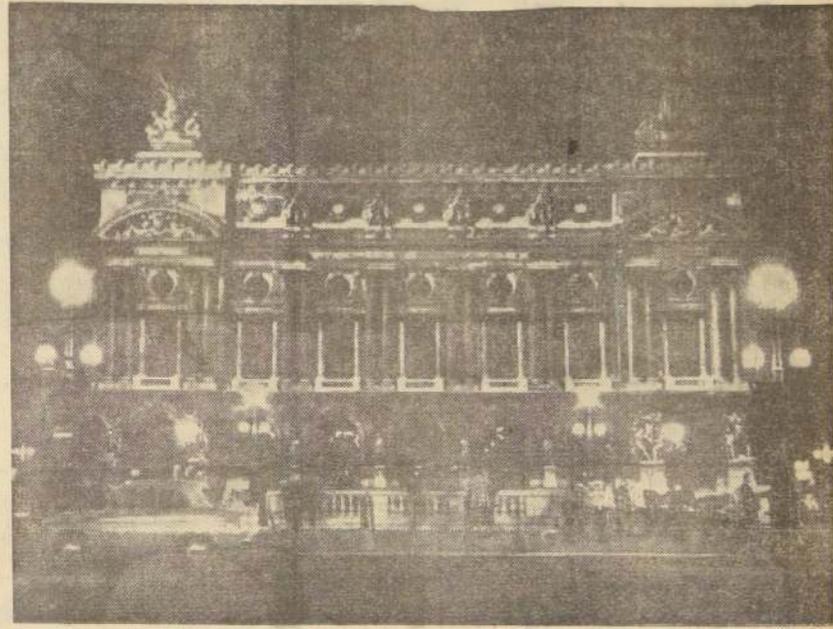
Aceptación de una "paz sin victoria" un prospero satirico que se burla del Primer Mandatario, y un sabio que insiste en que el cabello gris no implica necesariamente la existencia de materia gris. ¿Indican estos hechos una decadencia o despreocupación por las cosas del mundo que yacen al otro lado de las fronteras galas? La respuesta que uno obtiene de la mayoría de los franceses es más bien que son signo de un nuevo espíritu dentro de la Francia eterna.



PARIS.— Arco de Triunfo.



PARIS.— La Torre Eiffel.



PARIS.— Fachada principal de la Opera.

## Curiosidades de Cine, Arte y Modas

**LA CARRERA DE PAUL BEARD**  
El señor Paul Beard, cuyo nombre es tan conocido por los británicos amantes de la música, como por los de los famosos cantantes y solistas, ha cumplido 25 años como primer violín de la Orquesta Sinfónica de la BBC.

**FESTIVAL DE CHICHESTER**  
El festival de Chichester ha reunido a los amigos de la música, de todo el continente europeo, con el objeto de celebrar por completo a la primera temporada teatral del Festival de Chichester, que se inaugurará el día del próximo año.

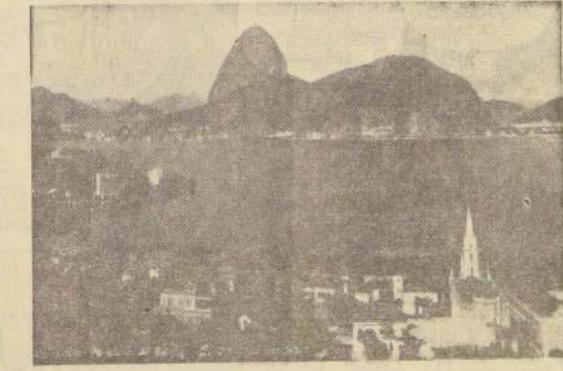
**LA MODA LONDINENSE.—**  
**VESTIDOS PARA MUCECAS COQUETAS**  
EN LA CIUDAD Inglesa de Salisbury, en Wiltshire, hay una tienda llamada "Wanda", donde las mucecas pueden ser vestidas con los últimos modelos de la temporada, si así lo desean sus dueñas. Hace ocho años, la propietaria de la tienda, Glenda Poole, iba en camino de ser una famosa bailarina, y cayó gravemente enferma. Los médicos le prohibieron totalmente la danza. Estaba desesperada, y por pasar el tiempo diseñó algunos trajes para una pantomima que iba a ser puesta en escena en Londres. Un fabricante de mucecas vio esos trajes y le preguntó si no podría diseñar algunos para las suyas. Pero como esos trajes eran fabricados en masa, Glenda no se dio por satisfecha, y decidió abrir su propio negocio, donde todo está hecho a mano.

**LA COLECCIÓN DE EMIL BURBULE EN LONDRES**  
La exposición de obras maestras de la pintura francesa perteneciente a la colección de Emil Burbule, en la Galería Nacional de Londres, se abrió con gran entusiasmo. El grupo de museos e instituciones de todo el mundo que anhela poder exhibir tan valiosas obras.

Londres, donde permanecerán a la vista del público hasta el 4 de noviembre. La colección, formada por Emil Burbule en el período comprendido de 1838 a 1956, año en que sobrevino su fallecimiento, es la más notable de las adquiridas durante tal tiempo. Algunos de los cuadros no se habían visto nunca en Gran Bretaña antes de ser presentados en el reciente Festival de Edimburgo.

Entre las obras expuestas en la Galería Nacional hay nueve magníficos cuadros de Gernamo (incluyendo un autorretrato del artista con la paleta en la mano), "Muchacho con Chaleco Rojo" y la "Montaña Sainte-Victoire" de 1905-1906, cinco Renoir, siete Van Gogh, siete Monet, siete Manet, dos Gauguin y cinco Desgas. La selección se refiere principalmente al siglo XIX, y la presente exposición comienza con Ingres, Corot, Delacroix y Courbet, y termina con obras de Picasso y Braque.

Cuando empezó a trabajar, sólo tenía dos docenas de mucecas para vestir. Ahora viste unas dos mil al año. Recibe pedidos de todos los países del mundo, sobre todo para mucecas vestidas en trajes nacionales e históricos. Sus clientes más fieles son, sin embargo, niñas que van a su tienda cuando todavía no pueden mirar por encima del mostrador y que vuelven allí una y otra vez en busca de nuevos guarderropas para sus mucecas. Cuando cumplen doce años, pierden todo interés por ellas, cosa curiosa, a partir de los 16 años, vuelven a la tienda y piden mucecas juveniles. "Detesto realmente esas mucecas, con sus zapatos de tacones altos, fajas y labios pintados. Prefiero los tipos más sencillos"—dice Glenda—. Al parecer el mayor acontecimiento en la vida de los niños que viven cerca de la tienda de Glenda es la venta de liquidación que realiza cada año para Navidad. Los padres hacen cola desde las cinco de la mañana, me dice, y permiten que sus niños les reemplacen en la cola cuando la tienda abre a las nueve de la mañana.



Vista de Rio de Janeiro.

## El Carnaval de Río de Janeiro

Por tres días, el carnaval brasileño propiamente una compensación inapreciable de la monotonía del cotidiano vivir.

URANTE TRES días de marzo, Río de Janeiro echó en el olvido los problemas diarios y en la vieja tradición compensadora del carnaval, se entregó a una despreocupada alegría en que cesa por tierra barreras de clase y que inundó el corazón de todos los caribeños.

El pueblo mismo con sus danzas y cantos en las calles constituye en su espontaneidad el protagonista de las fiestas. Como en su composición social, en su manifestación carnavalesca se conjugan elementos del mestizaje europeo y el ritmo vernáculo de las selvas africanas, ya entrelazados en la expresión criolla de la música, el sentimiento y la alegre sinceridad.

Con meses de antelación, el pueblo se apresta al festival. Las canciones del año empiezan a darse a conocer desde el año nuevo. Luego se celebran concursos para premiar las nuevas tonadas. Y las estaciones de radio y televisión, orquestas de cabarets, los teatros, se encargan de difundirlas con profusión. Llegado el momento del carnaval, ya todo el mundo las conoce y, junto a viejas canciones que han trascendido la temporalidad en el gusto popular, constituyen una especie de lenguaje carnavalesco que forma la voz de cada festivo y le presta fisonomía e individualidad.

Llegados los tres días en que la algarazca se deja correr sin tasa, en una quema intensa de entusiasmo y estrías que logra su climax sin necesidad del

estímulo de bebidas alcohólicas, el público se unifica en las calles y plazas para bailar y cantar en grupos al compás de sus propias bandas de panderos y guitarras y tambores, cornetas y clarinetes, y toda clase de imaginables instrumentos que llenan la ciudad de ruidos y cadencias. Los participantes visten como quieren, desde la ropa común hasta los disfraces más peregrinos. En clubes y casas particulares suelen efectuarse bailes de máscaras, que se desarrollan en un ambiente más formal, sin que esto quiera decir que haya siquiera una pausa en toda la noche o que el contenido no raye en el delirio también allí.

Hasta el siglo XIX se realizaban desfiles de un tipo importado del sur de Europa, vía Portugal, denominado el "entrudo" y que se caracterizaba por el lanzamiento, entre los participantes, de toda clase de extravagantes proyectiles, como huevos, tomates y narajas. Hoy día, en el desfile de las carrozas, tales objetos se han reemplazado por otros más blandos, aunque no menos amables, como serpentinas, confeti, flores y chorros de líquido perfumado.

Río de Janeiro, Recife y Salvador, son las ciudades donde el carnaval logra sus aspectos más exuberantes. Pero es en Río de Janeiro donde alcanza su todo el mundo las conoce y, junto a viejas canciones que han trascendido la temporalidad en el gusto popular, constituyen una especie de lenguaje carnavalesco que forma la voz de cada festivo y le presta fisonomía e individualidad.

Llegados los tres días en que la algarazca se deja correr sin tasa, en una quema intensa de entusiasmo y estrías que logra su climax sin necesidad del

## El Crimen de...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

un caso en Texas con el que estaba conectado Arthur Jennings. Entonces se hacía pasar por Ambrose James. El jurado lo absolvió, pero aún tienen las huellas digitales y demás antecedentes. Se pensó que su esposa había ingerido veneno por equivocación. Por supuesto que aún no saben son ciertos... que fue del señor Jennings.

—Bueno, entonces son una bola de boliche —exclamó Jess desdeñoso—. Veán: Ambrose James... Arthur Jennings. Las mismas iniciales. Siempre hacen eso.

—Entonces —exclamó Dort, entrecortadamente—, ¿es que es un monstruo?

—Todo es asunto psicológico —explicó Jess—. Por eso siempre se puede probar en la Corte, cuando han cometido varios asesinatos parecidos. Es asunto psicológico... y después resultan absurdos...

—No me parece justo —dijo Sadie—. Si mi Tom me mata, se perfectamente que me agrada que lo colgaran por ello.

—¡Todas haríamos lo mismo! —comentó Dort.

—Comprendo, muchachas; pero hay que darse cuenta de las cosas. Quiero decir que por mucho que hablen de lo buena que era la señora Jennings, no creo que en realidad fuera tan buena esposa. Los maridos no acostumbra a asesinar a las buenas esposas, ¿no lo creen? Así es que yo creo que todas nosotras estamos a salvo.

—¡Ojalá sea así! —asintió Sadie, vehementemente.

—¡Prez y yo hemos sido idealmente felices —dijo Mimi—. Yo sé que todo el mundo habla mal de los segundos matrimonios, pero no es verdad. Ya sé, también, que todas ustedes creen que ha sido por mi dinero por lo que él se casó conmigo, pero no ha sido así. Ni en lo mas mínimo. No ha querido ponerme un dedo encima. Todo el tiempo le he dicho: "Alfred Jordán, me parece que conviniéramos en que el matrimonio iba a darnos iguales derechos a ambos sobre el dinero". "Lo acordamos?" —me respondió. "¿Te sataba perfectamente que sí?" —le contestaba yo; "mi dinero es tan tuyo como

mío". "No lo quiero", contestaba; "no digo que no podría invertirlo en este negocio, pero vale más que lo guardes todo tú". Y entonces yo le aclaraba: "Bueno, después de todo, lo recibirás íntegro cuando yo muera".

—Muchachos —interrumpió Jess, que parecía confusa—. ¿Por qué no jugamos bridge?

Mimi no se fijó en la interrupción, y continuó: —Alfred me dijo: "¡No digas eso Mimi! Por favor, no digas esas cosas". ¡Es tan sensible!

—Revisaré la postura —insinuó Sadie.

—Nadie puede conocer a Alfred hasta que ha vivido con él —insinuó Mimi—. Es un cordero, aunque poco práctico. No se sentía muy bien cuando regresamos a Peterville, pero insistió en emprender inmediatamente el viaje a Chicago con todo y la inflamación a la garganta. Le dije que eso le prevenía de fumar esos terribles puros viejos de Navidad, pero él me dijo que no era esa la razón. Fui con él al boticario, y le mandé a hacer esas nágaras de la receta. Empaqué para mandárselas, y pensé que valía la pena tomárselas para comunicárselo. Resulta que no está ni en el Drake ni en la Salle, así es que ahora no sé qué hacer. ¡Los hoteles son una lata! En el La Salle, me dijeron que había un Albert Jurgen en el registro. Y yo les dije: "¿Y eso de qué me sirve a mí? Estoy preguntando por el señor Alfred Jordán". No pudieran darme razón de él.

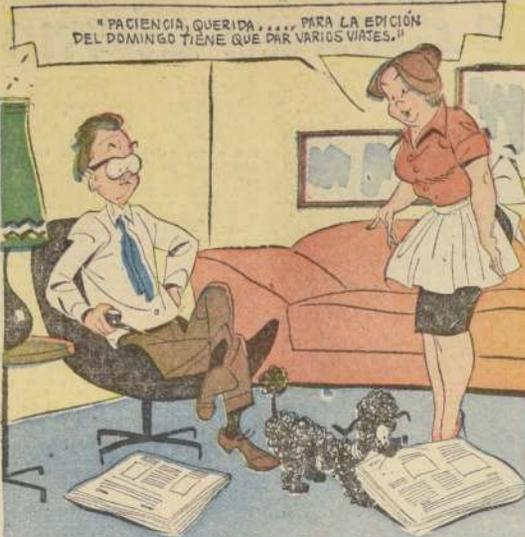
—Revisaré la postura —volvió a insinuar Sadie.

—Yo no me preocuparía —dijo Mimi—, pero Fred llevaba mucho dinero. Necesitaba en efectivo para cerrar ese negocio de Chicago, y los bancos están cerrados, así es que me hizo endeosar un par de bonos. Fue arriba de... ¡bueno, fue muchísimo dinero!

—¡Ahírate con corazones, Mimi! ¡Jes con treboles; yo no paso —dijo Sadie—. ¿Tú me dices Dort?

—Me preocupo porque —Mimi persistió, sin darse cuenta de nada todavía— he sabido que, a veces, los suceden cosas terribles a las personas en Chicago...

## FASCINADORAS



© 1961, King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

**Nunca Falta Alguien Asi**  
por JIMMY HATLO



© 1961, King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

Y TODOS LOS DOMINGOS EN "LA NACION"

● Y siempre al agrado de proporcionar selecto material informativo y de lectura.

- SUPLEMENTO DE DOCE PAGINAS
- MAS DE DIEZ HISTORIETAS EN COLORES
- ARTICULOS DE LITERATURA Y ARTE
- MAGAZINE DE PERMANENTE ACTUALIDAD
- INFORMACIONES CIENTIFICAS...

INSISTENTES RUMORES: Marinos exigen renuncia de Frondizi

La tensión en Buenos Aires aumentará con la partida del Duque de Edimburgo

Entrevistarán por cadena radial al Primer Mandatario

A diversas materias de interés nacional se referirá el Presidente de la República el martes próximo, en cadena nacional de emisoras, a las 22 horas.

NO HAY OBREROS ATRAPADOS EN LA MINA "LA CARLOTA"

Dos obreros heridos, uno de mediana gravedad y el otro leve, y daños de escasa consideración fue el balance de un derrumbe ocurrido en la mina "La Carlota", ubicada frente a Las Misiones, a las 18 horas del viernes, pero solamente ayer en la mañana se dio parte a Carabineros.

En cuanto la Tenencia de San José de Maipo tuvo conocimiento del hecho y como en los primeros momentos se dijo que había obreros sepultados, el Teniente Dalias Wessel dispuso que un suboficial con 9 hombres se trasladara al lugar del suceso, distante 7 kilómetros de la unidad, hacia la cumbre. También se movilizó personal del retén Los Quiltehue, a cargo del mayor Vicente Vallejos Sotomayor. Se pudo comprobar que había ocurrido solo un deslizamiento de tierra y piedras que causó la laceración del pie izquierdo a un obrero de nombre Iván, de 20 años de edad, de quien se ignoran otros datos. Lesiones leves sufrió el minero Herminio Martínez, de 50 años, quien por sus propios medios se trasladó al Retén para dar cuenta del accidente y guió a Carabineros hasta la mina.

Control militar contra el terrorismo



ARGEL.— Un soldado francés examina atentamente los documentos de identidad de un musulmán antes de permitirle su acceso a la Casbah de Argel, donde los atentados terroristas han aumentado desde el anuncio del cese de

hostilidades. Los comandos de la OES han acrecentado la intensidad de sus ataques, los que han incluido a las tropas del Ejército francés destacado en este territorio nortáfricano.— (Foto UPI.)

Por 7.500.000 se invertirán en nuevas obras públicas

Los fondos provienen del préstamo de cien millones de dólares obtenido en Estados Unidos

Cinco convenios con cargo al préstamo norteamericano de cien millones de dólares, serán firmados mañana lunes, a las 11 horas, en el Gabinete del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, según informaron fuentes oficiales.

Agregaron los informantes que mediante estos nuevos acuerdos, se programará la inversión de \$ 7.500.000, a través del Ministerio de Agricultura, de la Corporación de Fomento,

de la Dirección de Agricultura del Ministerio de Obras Públicas, de la Fundación de Viviendas y del Servicio Nacional de Salud.

Estos convenios, a excepción de uno especial que programa inversiones a través de la Dirección de Vialidad, son los últimos acuerdos que suscribirán los Gobiernos de Chile y Estados Unidos, para la inversión del préstamo general por 100 millones de dólares.

AMPLIO PLAN DE VIVIENDAS

Agregaron los informantes, que la Fundación de Viviendas y Asistencia Social de la Presidencia de la República, podrá, con el préstamo de \$ 3.600.000, que le será otorgado, dar lugar a la realización de un vasto plan de construcciones de casas, que permitirá la erradicación de millares de familias que actualmente habitan en condiciones subhumanas, en poblaciones callampas existentes en diversos puntos del país.

Saludan al Cardenal



ROMA.— El Cardenal Raúl Silva Henríquez, de Chile, recibe un fraternal abrazo del cardenal español, Arcadio Larraona, después de la ceremonia efectuada el 19 del presente. El jueves 22, el Papa Juan XXIII puso fin a cuatro días de tradicionales ceremonias con motivo de la investidura de los nuevos diez cardenales de la Iglesia Católica.— (Foto UPI.)

Inician Reunión Internacional sobre Turismo en Panimávida

TALCA, 24.—(UPI)— Importantes acuerdos que incluirán en la intensificación del intercambio comercial, industrial y turístico, entre la provincia argentina de Mendoza y el bloque de las provincias unidas del centro, que forman Colchagua, Curicó, Talca, Linares y Maule, saldrán de la convención comercial internacional que se realizaba hoy en las Termas de Panimávida, provincia de Linares.

En los debates, participaban delegados de San Rafael y Malargüe (Argentina) y de las provincias unidas del centro. Originalmente eran 60, pero la totalidad se vio reducida a 57 debido a la muerte, ocurrida este año, de los Cardenales Aloisius Muench, norteamericano; Teodosio de Gouveia, portugués; y Gaetano Cicognani, italiano.

BUENOS AIRES, 24. (UPI). (Por William L. F. Horsey).— A medida que se acerca el momento de una probable definición del conflicto entre el Presidente Frondizi y los militares, aumenta de tensión la crisis política precipitada el domingo último por el triunfo de los peronistas en varios comicios.

Según algunos observadores, posiblemente esa definición se produzca mañana con la partida al interior del país del Duque de Edimburgo, que llegó ayer a Buenos Aires en medio de la crisis. En las Fuerzas Armadas, dicen, parece haber un tático acuerdo al respecto.

Aunque el Secretario de Marina, Gastón Clement, no ha desmentido, circulan con insistencia rumores de que altos oficiales navales quieren la renuncia de Frondizi. También los conservadores y otros partidos de oposición están presionando para que la situación se defina de inmediato. Frondizi llamó ayer al ex Presidente Provisional Pedro Aramburu, general de gran predicamento en las Fuerzas Armadas, para que mediase en el conflicto con los militares. Pero los observadores señalan que la misión de Aramburu parece consistir más en hablar una manera decorosa y práctica de deponer a Frondizi, que en una mediación.

En declaración escrita que leyó anoche a los periodistas, Aramburu habló de la "necesidad de toda clase de sacrificios, incluidos los personales", y hay quienes interpretan esto como una sugerencia de que el Presidente debe dimitir.

Aramburu, mientras tanto, se niega a hablar públicamente y cierra a los periodistas. Se cree que está tratando de convencer a las Fuerzas Armadas de que se permita a Frondizi continuar en la Presidencia, o bien, si las Fuerzas Armadas insisten, de hallar una solución "decorosa y constitucional".

Se tiene entendido que el Presidente Provisional del Senado, José María Guido, ya ha indicado que no está dispuesto a asumir la Primera Magistratura, como correspondiera constitucionalmente, y que el siguiente en la línea de sucesión, Benjamín Villegas Basavilbaso, que preside la Corte Suprema de Justicia, insiste en que de acuerdo con lo que establece la Constitución, debe convocarse a elecciones en un término de 90 días al jefe de Estado renunciatario.

Esto, se considera, podría dar por resultado una victoria aún mayor de los peronistas. Y precisamente la crisis actual se desencadenó cuando los militares se negaron a aceptar que Frondizi entregara el poder provincial a candidatos peronistas a gobernadores que fueron elegidos el domingo, y forzaron al Gobierno Federal a decretar la intervención de las cinco provincias más importantes.

Nominalmente, el tercero en el orden de sucesión presidencial, antes de Villegas Basavilbaso, es el presidente de la Cámara de Diputados, Federico Fernández de Monjardín, pero su período parlamentario finaliza el 30 de abril próximo. Es probablemente esta complejísima situación la que hizo decir ayer a Aramburu que necesitaba una semana o dos días de tiempo para tratar de hallar solución a la crisis.

El país no tiene Vicepresidente desde el 12 de noviembre de 1958, fecha en que Alejandro Gómez, elegido para ese cargo en los comicios de febrero del mismo año, renunció en (PASA A LA PAGINA 14)

Reorganizado el Gabinete de F. Castro

LA HABANA, 24 (UPI).— El Gobierno revolucionario ordenó la reorganización de su Gabinete, de acuerdo con nuevas líneas acordadas por la Dirección Nacional de las Organizaciones Revolucionarias Integradas.

Se trata del segundo gran cambio del ejecutivo político cubano en menos de 48 horas.

La secretaria privada del Primer Ministro Fidel Castro durante la guerra en la Sierra Maestra, Celia Sánchez, fue nombrada Secretaria de la Presidencia en el Consejo de Ministros. El Dr. Luis Busch fue designado Magistrado del Tribunal Supremo.

El actual Ministro de Comunicaciones, capitán Raúl Curbeo, vigintimociano en la Dirección Nacional de las ORI, fue nombrado jefe de la Fuerza Aérea Revolucionaria (FAR). El Embajador de Cuba en la Unión Soviética, comandante Faure Chomón, fue eliminado en la lista nacional de las ORI, será Ministro de Comunicaciones.

El veterano dirigente comunista Manuel Lizarazo, declinó su puesto en la lista de las ORI, fue nombrado Ministro del Comercio Interior, mientras que el actual Ministro Máximo Bermann será nombrado en otro cargo del Gobierno. La escueta nota añade que "el Comandante Chomón se incorporará a la lista para el que ha sido designado en cuanto se realicen los trámites protocolares necesarios, y que actualmente desempeña el cargo de Embajador cubano en la Unión Soviética."

Una nueva Cleopatra



Dabilla Levi, una actriz israelí, examina una réplica de la estrella norteamericana Elizabeth Taylor, preparada para el papel de Cleopatra, antes de salir a un baile de disfraces. Una vez terminado su maquillaje, Dabilla hizo una sorpresiva visita a Liz en su villa de Capri, lo que causó especial gracia a la estrella.— (Foto UPI.)

1.811.564 de superávit en la Caja de Carabineros

La contabilidad de esta institución se pone al día después de 15 años

El Consejo de la Caja de Previsión de Carabineros en su sesión de ayer el balance general correspondiente al ejercicio de 1961. Con ello, después de 15 años esta institución se pone al día con su contabilidad. El balance de 1961 arrojó un excedente de 1.811.564,22 que de acuerdo con los planes del Gobierno se aplicará por intermedio de la CORVI, en la construcción de unidades habitacionales, las que serán distribuidas entre impositivos de la Caja. La realización de este balance permite obtener una disminución de los gastos generales, lo cual se ha debido a mejoramiento en los procesos administrativos de la institución.

UN SAMBA PARA FELIPE



UN GRUPO DE BAILARINAS CARIOCAS hacen un homenaje especial al Príncipe Felipe en un momento oficial en la Embajada británica en esta capital. Junto al Príncipe están el Presidente Joao Goulart y un intérprete, que le dio a conocer de inmediato una traducción de los temas cantados.— (Foto UPI.)

ACTIVIDAD ANTE HUELGUISTAS BANCARIOS:

Vuelta al trabajo incondicional para poder iniciar negociaciones

Hoy habla por radio al país el presidente del Banco del Estado, Agustín Pinto Durán

El presidente del Banco del Estado, Agustín Pinto Durán, ordenó a los empleados del Banco que vuelvan al trabajo incondicional para poder iniciar negociaciones con las autoridades del Banco.

Así tenemos que, en el día de ayer, la Oficina Principal se vio muy concurrida de público, al cual se le pudo atender con prontitud y en condiciones normales, lo que ha producido una excelente impresión en la clientela, que valoriza y observa agradecida los esfuerzos que despliegan los jefes y subalternos para superar los inconvenientes que ha producido (PASA A LA PAGINA 14)

# El jueves se efectuará un nuevo Sorteo de Boletas de Compraventas

El premio mayor será de 10.000 escudos

El próximo jueves 29 se efectuará en las Oficinas de Beneficencia el 47.º Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas, auspiciado por la Dirección de Impuestos Internos.

Para esta oportunidad se ha establecido un premio mayor de 10 mil escudos, 200 premios menores de 500 escudos cada uno y tres mil premios populares de 50 escudos cada uno, cuyo número de boletas debe coincidir con el que obtenga el premio mayor de 10 mil escudos, emitido cualquier día y en cualquier lugar del país, que corresponda al mes de febrero.

También se han establecido dos premios mayores de 5.000 escudos y 20 premios menores de 500 escudos cada uno, para los establecimientos afiliados a la campaña de precios bajos.

Además, serán sorteadas cinco viviendas económicas, en calidad de premios extraordinarios.

Participarán en este sorteo todas las boletas y vales de caja emitidos durante el mes de febrero del año en curso.



**¡Nueva Grátis un mes!**

**ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA**  
 ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS  
 GRAN AVENIDA 2649 SANTIAGO  
 Y EL DIARIO "LA NACION"

Reservate este cupón. Dénoslo con sus datos. Depositado en el Banco de Chile, en el HALL de LA NACION, o envíelo por correspondencia a "CONCURSO VITA GRATIS" c/c "VITA", Casilla 81-D, Santiago. En Valparaíso, los cupones depositados en el Buzón instalado en las oficinas de cable LANCOS 1181. Cualquier lector de cualquier parte del país puede intervenir en este concurso, con sólo enviar a la Casilla 81-D, Santiago, sus cupones. Podrá ganar aproximadamente 100 mil pesos en mercaderías para su despensa, en cada sorteo semanal.

**NOMBRE:** .....

**DIRECCION:** .....

**CARNET:** .....

**CIUDAD:** .....

## Hoy se inaugura VII Congreso Médico Social Panamericano

La ceremonia se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile

Hoy a las 11 horas se inauguran, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el VII Congreso Médico-Social Panamericano y la VI Asamblea General de la Confederación Panamericana.

En este acto participarán autoridades gubernativas, universitarias y médicas.

La importancia de los dos temas centrales a tratarse en este torneo —"Educación Médica del Niño en América" y "La Realidad del Niño en América"— hacen esperar conclusiones que habrán de adquirir especial trascendencia, máxima cuando un alto participarán reconocidas autoridades y especialistas de Chile como de otros países. A su interés se refieren, en reciente conferencia de prensa, los profesores doctores Héctor Rodríguez, presidente de la Conferencia Médica Panamericana; José Ángel Bustamante, presidente del Comité Ejecutivo Central de la Confederación, y Arturo Atria Ramírez, secretario general del Colegio Médico de Chile y del Comité Organizador de ambos torneos.

Las sesiones de trabajo se iniciarán el próximo lunes, en el local de la Sociedad Médica de Santiago, y la primera sesión de la VI Asamblea tendrá lugar ese mismo día en el 6.º piso del Colegio Médico de Chile.

## Universidad Austral iniciará en abril curso para abogados

Un curso de postgraduados en Derecho empezará a funcionar en la Universidad de Valdivia, a partir de la segunda quincena de abril, organizado por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.

Hasta el momento han ofrecido su concurso un grupo de 10 profesores de la Facultad, que está integrado por Enrique Silva, Derecho Administrativo; Raúl Varela, Derecho Comercial; Benjamin Cid, Filosofía del Derecho y Derecho Romano; Jorge Rodríguez, Derecho Industrial y Agrícola; Alberto Riosco, Política Económica; Francisco Pinto, Política Económica; Julio Heise, Historia Constitucional; Fernando Fuenzalida, Derecho Civil; Hugo Perrier, Derecho Procesal; y Julio Olivarría, Derecho Comercial.

## INICIAN NUEVAS OBRAS PUBLICAS POR SEIS MILLONES DE ESCUDOS

Nuevas obras públicas por un valor superior a los 6 millones serán iniciadas en breve en todo el país. Estas inversiones fueron autorizadas por decretos cursados en el Ministerio de Obras.

A la Dirección de Obras Sanitarias le correspondió el total de 93 mil, que serán invertidos en la adquisición de cañerías para el agua potable de Talcahuano y Meduleros.

Riego destinado a 3.623.000 en la continuación de diversas obras a su cargo, y la Dirección de Arquitectura, 1.952.000 en obras de reconstrucción en la zona sur.

Además, por un monto de 454.012 se incluyen nuevas obras en contratos celebrados anteriormente. Estas corresponden a la red de alcantarillado de Chillán, pavimentación de Los Cerrillos, Estado de Antofagasta, camino de Picaña a Viña del Mar y construcción del aeródromo de Cañal Bajo, en Osorno.

Se informó que mediante otros decretos se fijaron los límites urbanos de Temuco y de las localidades de Molina, Lontué y Pailón.

## Declaración del Director de Educación Secundaria del Min. de Educación

# EL BACHILLERATO

Los comentarios surgidos en el país con motivo del resultado de las últimas pruebas de Bachillerato, han impulsado al suscrito, en su calidad de Jefe del Servicio, a definir ante la opinión pública la verdadera situación que corresponde a la Educación Secundaria, que en relación con los exámenes exigidos para ingresar a esa alta institución docente.

Dada la complejidad del problema, es indiscutible que, para poder formarse una idea cabal de él y emitir un juicio definido, se requiere indispensablemente, previamente, realizar un estudio exhaustivo de los factores que intervienen en dichos exámenes.

Entre los factores que han influido en el porcentaje relativamente escaso de aprobados, podemos indicar la indolencia selectiva de la prueba de bachillerato frente a los objetivos para que la enseñanza secundaria. Es preciso dejar claramente establecido que el liceo chileno no prepara al estudiante sólo para que ingrese a la Universidad. La educación secundaria posee una misión que es propia, bien definida, cual es la formación integral de la personalidad del adolescente, y la obligación de proporcionar cultura general.

Es una verdad fuera de duda que no todos los jóvenes que asisten al liceo desean continuar sus estudios en aulas universitarias. Sus aspiraciones son heterogéneas. Así, pues, el liceo no posee carácter selectivo. En cambio, la Universidad sí tiene, y ello constituye una de sus características.

La prueba de bachillerato, en sí misma, es esencialmente reflexiva y conceptualista. Por este motivo, se produce una inadecuación entre la enseñanza recibida en el liceo por los postulantes y aquella. Sería necesario que en la elaboración de esta prueba se concediera una conveniente cabida a los conocimientos.

Es evidente que en el proceso formativo del niño debe dársele más importancia al pensamiento mismo que a los conocimientos, a la capacidad del alumno para pensar, discriminar, etc., que a la de repetir nociones sueltas, sin poder de ellas un concepto global y analítico. Sin embargo, no es posible prescindir de los conocimientos, que constituyen un medio para la debida apreciación y cultivo de la capacidad reflexiva de los jóvenes.

En tal sentido, podemos afirmar que la Dirección de Educación Secundaria se ha preocupado de revisar con acuciosidad sus programas de estudio, de actualizarlos en consonancia con el acelerado progreso de la ciencia y de la técnica, y de suprimir materias cuya importancia ha decrecido. De acuerdo con la misma tendencia, los Departamentos de asignaturas están contribuyendo muy positivamente a mejorar la labor de nuestro liceo.

Pero, por otra parte, debe anotarse, desde luego, la seria dificultad con que tropieza el liceo, dada la aguda crisis que representa la escasez de profesores.

El hecho de que el Instituto Pedagógico haya limitado su matrícula de postulantes, y que, desvirtuando —por así decirlo—, su finalidad de formación docente, haya emprendido sus actividades en el sentido de la investigación, influye fundamentalmente en la carencia notoria de profesores.

Con relación al problema que tal situación provoca a la educación secundaria, cabe señalar que las declaraciones del actual Decano, don Eugenio González, en el sentido de no modificar la tendencia demostada acusada por la investigación, para hacer que el Instituto Pedagógico cumpla su finalidad específica de preparar maestros de la enseñanza media.

Las escasas cada vez mayor de profesores repercute de tal manera en la enseñanza secundaria, que la Dirección del Servicio —para poder cumplir la doctrina de profesores que cada liceo necesita— se ha visto obligada, a veces, a aceptar en sus cuadros docentes un personal de buena voluntad, con gran espíritu de sacrificio, pero sin preparación pedagógica.

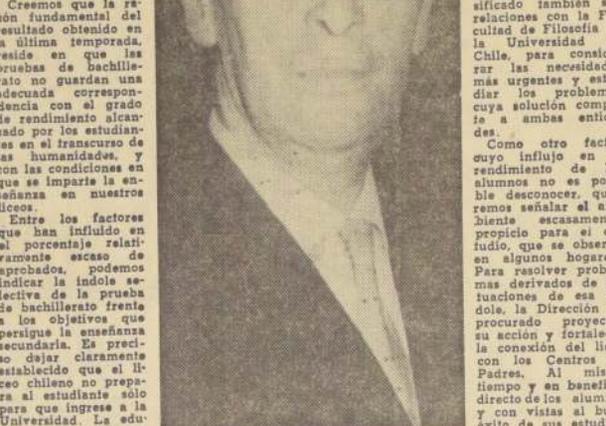
En su deseo de salvar las dificultades surgidas de la situación expuesta, el Director de Educación Secundaria ha intensificado también sus relaciones con la Facultad de Filosofía de la Universidad de Chile, para considerar las necesidades más urgentes y estudiar con los profesores-jefes, permitiendo la conexión del liceo con los Centros de Padres. Al mismo tiempo y en beneficio directo de los alumnos, se está aumentando el número de Orientadores y Asistentes Sociales, planta labor, desarrollada en estrecha relación con los profesores-jefes, permitiendo con mayor eficacia los problemas que afectan a nuestros escolares.

Al analizar en líneas generales el problema que nos preocupa, debemos considerar también la democratización del liceo, beneficio al que se ha llegado con las más amplias miras sociales, y que ha provocado una extraordinaria demanda de matrícula en los establecimientos de enseñanza secundaria fiscal. El prestigio del liceo impulsa a una gran parte de la ciudadanía a preferir que sus hijos reciban, antes que enseñanzas industriales o técnicas, aquella que se imparte en las humanidades. Es innegable que para la inmensa mayoría de la gente no hay otro tipo de colegio que satisfaga sus aspiraciones. Además, cabe recordar que, tanto por el ingreso a la Administración Pública como para la incorporación a Empresas privadas o semifiscales, se exigen estudios de humanidades.

La situación abunda y el crecimiento vegetativo de la población obligan —a pesar del constante aumento de cursos y creación de liceos— a trabajar con cursos de elevada matrícula, que impiden el mejor aprovechamiento de los esfuerzos del profesor, y disminuyen el normal rendimiento por parte de los alumnos.

Los factores y circunstancias anotados explican, en nuestra opinión, los resultados obtenidos por nuestros alumnos en el Bachillerato, pero debemos reiterar, en forma categórica, que el Bachillerato no es una prueba destinada a calificar los estudios realizados en el liceo. Su objetivo, como señalamos anteriormente, es seleccionar los candidatos que aspiran a la Universidad. El resultado que los alumnos obtienen en esa prueba de ningún modo puede ser un índice que denote la calidad de los estudios realizados en las humanidades. El hecho de que un determinado número de estudiantes no pueda alcanzar el mínimo exigido por la Universidad, no significa, pues, que nuestra educación secundaria haya dejado de cumplir sus propios objetivos.

HUGO MELENDEZ ESCOBAR



El famoso explorador británico, Eric Shipton llegará hoy a la capital procedente de Punta Arenas.

Este alpinista de renombre mundial regresó de un viaje a Última Esperanza, en Tierra del Fuego, donde trató de ascender el Monte Burney, acompañado del andinista chileno Ricardo Versalovic y del piloto durante su excursión por Magallanes.

El explorador inglés descubrió varios tipos de tipo geológico y de alto interés científico.

## EN LA MONEDA: LISTO MATERIAL PARA MENSAJE DE S. E.

El Jefe del Estado estudia la primera parte de su exposición ante el Consejo de Plenio, el 21 de Mayo

El Presidente de la República inició el estudio de la primera parte del Mensaje que pronunciará el 21 de mayo, al inaugurar la legislatura ordinaria del Congreso Nacional.

La Secretaría General de Gobierno terminó de recibir el material correspondiente para la preparación del Mensaje.

Según el Embajador israelí, hace algunos días, tropas arias dispararon contra pescadores de su país en el lago Tiberías, dando muerte a uno o dos de ellos.

Agrego Doron que como Chile integra el Consejo de Seguridad, Israel tenía interés en poner en su conocimiento los hechos que motivaron la reclamación.

## CONFLICTO SIRIO-ISRAELI DAN A CONOCER A CHILE

El Embajador de Israel, Eliezer Doron, se entrevistó con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Valenzuela, para informarle de una reunión que se celebró en el país contra el Gobierno de Siria, y que será conocida el miércoles próximo por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

La Asociación Nacional de Carteros, Menajeros y de Guardabosques, que preside Ricardo González, de Correos y Telégrafos, gestiona ante el Ministerio del Interior la dictación de un reglamento a la ley que la autoriza para importar motos y motocicletas, con el objeto de agilizar el reparto de correspondientes.

Los integrantes de la directiva han celebrado varias reuniones con el Subsecretario del Ministerio, Jaime Silva, quien les ha ofrecido su cooperación para resolver dificultades de orden burocrático.

## LAGOS DESCONOCIDOS DESCUBRIO EN MAGALLANES EXPLORADOR SHIPTON

Hoy llega a Santiago, de regreso de un viaje por Tierra del Fuego.

El famoso explorador británico, Eric Shipton llegará hoy a la capital procedente de Punta Arenas.

Este alpinista de renombre mundial regresó de un viaje a Última Esperanza, en Tierra del Fuego, donde trató de ascender el Monte Burney, acompañado del andinista chileno Ricardo Versalovic y del piloto durante su excursión por Magallanes.

El explorador inglés descubrió varios tipos de tipo geológico y de alto interés científico.

## VUELTA AL... (De la página trece)

El número de cheques contra el Banco del Estado, se ha multiplicado por diez, especialmente, en las Cajas de Previsión, que cuentan en realidad con un número de cheques de emergencia para pagar en sus propias oficinas las pensiones correspondientes y otros emolumentos, evitando de esta manera congestión en la Oficina Principal del Banco del Estado.

En la banca particular se reciben normalmente todos los cheques contra el Banco del Estado, sea de la misma plaza o contra plazas distintas, de provincias, medida que ha hecho posible el desarrollo normal de las operaciones bancarias, las cuales con la cooperación del Banco Central podrán seguir suministrando facilidades especiales a sus clientes con cargo a los valores en cheque contra el Banco del Estado.

Con motivo de las modificaciones contractuales para el pago de pensiones y en las que habrán de ser pagadas a base de un monto de pensiones, el Banco del Estado, en un momento de terminación de la retención por el señor Ministro de Hacienda don Medinella, que ha presentado una vez más la decisión de reducir el arreglo con los bancos que no implique el movimiento de personal al trabajo de otros bancos.

Por su parte, la Administración del Banco del Estado, intermedio de su gerente Agustín Pinto Díaz, ha expresado su deseo de que se mantenga el arreglo con los bancos.

"Algunos diarios han publicado que se ha producido un movimiento de personal al trabajo de otros bancos, lo que implicaría el movimiento de personal al trabajo de otros bancos."

"han hecho eco de lo que se ha publicado en algunos diarios, que se ha producido un movimiento de personal al trabajo de otros bancos, lo que implicaría el movimiento de personal al trabajo de otros bancos."

## Ballet Nacional actuará en el Sanatorio El Peral

Presentación se realizará el próximo martes

El próximo martes 27, a las 20.30 horas, se efectuará en el Hospital-Sanatorio "El Peral" una representación del Ballet Nacional, que dirige Ernst Uthoff.

Con este acto, se inicia un ciclo de programas artísticos y culturales, dedicados a los enfermos y personal de ese establecimiento, como parte de las actividades que desarrollará durante el presente año el Servicio Social del Sanatorio, en colaboración con el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

## OBRAS PUBLICAS

**PAVIMENTAN CALLES DE VINA** — 163 mil escudos invertirá la Dirección de Pavimentación Urbana, en ejecutar obras de mejoramiento en diversas calles de la comuna de Viña del Mar. El decreto que fue cursado ayer fija un plazo de 120 días para la terminación de los trabajos.

**DOS NUEVOS PUENTES EN CAUTIN** — Dos nuevos puentes, el "Hullguico" y "Peñales", construirá la Dirección de Vialidad en el camino longitudinal sur, provincia de Cautin. Las obras que tienen un costo de 23 mil escudos deberán entregarse dentro de 90 días.

**CAMINO LANCO-PANGUIPULLI** — Trabajos de mejoramiento realizará la Dirección de Vialidad en el camino de Lanco a Panguipulli, provincia de Valdivia, con un presupuesto aproximado de 41.000 escudos. Las propuestas públicas para la iniciación de las obras fueron pedidas ayer.

Nunca será suficiente lo que hagamos en favor del niño con afán de estudiar. Demos... demos sin medida nuestro aporte al HOGAR DE CRISTO.



Esta casa, que pese a sus años está bien conservada, será expropiada por la Municipalidad para dedicarla a Hogar Infantil, donde serán recogidos todos los menores vagos que pujan por la ciudad. Se consulta una inversión de 25 mil escudos. Existe el proyecto de materializar esta iniciativa antes del Mundial; pero aún sigue en comisión. El Hogar estará ubicado en Avenida 22ª y 23ª, y la Municipalidad lo pondrá a disposición de la Dirección de Asistencia y Auxilio Social dependiente del Ministerio del Interior, para el cuidado y readaptación de los niños. El Intendente-Alcalde, Ramón Álvarez Goldsack, informó a LA NACION que el plan municipal consiste en recibir los menores y clasificarlos, trabajo que realizará a través de sus visitadoras sociales.

## Marinos...

DE LA PAGINA...  
 confusas circunstancias se le acusó de haber cometido un delito de Estado...  
 El Presidente de la Cámara Redea, don Juan UCRÍ, el Partido Socialista, don Álvaro...  
 esta tarde se celebró una reunión en el local del Partido...  
 solución legal y...  
 Frondist...  
 Entretanto, Frondist...  
 serenidad y...  
 son proverbios...  
 días bajo...  
 que se ve...  
 Esta mañana...  
 residente...  
 que no...  
 Altepaco...  
 Olivio...  
 de la...  
 16.40...  
 actividad.

### Nuevos alumnos del Instituto Nacional



Doscientos sesenta nuevos alumnos se incorporaron ayer, a los cursos de 5.º y 6.º año de preparatorias del Instituto Nacional. Los alumnos que fueron seleccionados en un examen en el que participaron más de sesientos niños, fueron recibidos en un acto sencillo pero emotivo que presidió el Rector (suplente), don Clemente Canales Toro; el Inspector General, don Agustín Candía; el presidente del

Centro de Padres y Apoderados, doctor Raúl López; el Director de la Biblioteca, don Ernesto Boero; además de profesores e inspectores del colegio. Durante el acto se destacó la importancia del ingreso al plantel, el más antiguo del país, y a la necesidad de que padres y profesores trabajaran unidos en favor del niño. EN EL GRABADO, un aspecto de la ceremonia. En el primer plano, parte de los 260 nuevos alumnos del Instituto Nacional.

### SERVICIOS ADUANEROS SE PREPARAN PARA CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

Aduanas de Los Cerrillos y Los Andes serán reforzadas durante la celebración de ese torneo

La Superintendencia de Aduanas destinó 15 funcionarios para reforzar los Servicios de Aduanas en Los Andes, y 10 para Los Cerrillos, con el objeto de que presten sus servicios en esos lugares durante la realización del Campeonato Mundial de Fútbol.

Con este fin, los revisores y vistas tomarán posesión de esos cargos el 20 de mayo y permanecerán en ellos hasta el 5 de junio.

De esta manera los servicios aduaneros estarán en condiciones de poder desempeñarse eficientemente ante la mayor afluencia de pasajeros que llegarán al país durante ese evento. Previamente los funcionarios que se destacarán en dichos lugares efectuarán un curso de entrenamiento en la revisión de equipaje, igual al curso que realiza actualmente el personal aduanero en Iquique y Santiago. Por otra parte la Superin-

tendencia de Aduanas dirigió un oficio a la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile para que otorgue las vacaciones de invierno a los funcionarios

aduaneros que estudian allí, durante el período que coincide con el Campeonato Mundial, ya que ellos serán comisionados a tareas especiales en diversos puntos del país.

### Aumentarán los sueldos a personal del agua potable

La Junta de Administración de Agua Potable de Santiago planteó la posibilidad de otorgar aumentos de un 8 por ciento en los sueldos y de un 5 por

cientos en las gratificaciones de su personal de empleados y obreros.

Este acuerdo fue adoptado ayer, en respuesta a peticiones del personal que pidió mejores salarios. Con el objeto de dar cuenta de dicha proposición, el Director de Obras Sanitarias y miembro de la Junta, Ramón Torres, domiciliado en Riquelme 817, en Antofagasta, necesita saber la dirección de Luis A. Durán Díaz.

Este acuerdo fue adoptado ayer, en respuesta a peticiones del personal que pidió mejores salarios. Con el objeto de dar cuenta de dicha proposición, el Director de Obras Sanitarias y miembro de la Junta, Ramón Torres, domiciliado en Riquelme 817, en Antofagasta, necesita saber la dirección de Luis A. Durán Díaz.

### Empresarios católicos chilenos asisten a reunión en Sao Paulo

Una delegación viajaron ayer a Sao Paulo para asistir a una reunión de empresarios católicos chilenos. La reunión fue convocada para formalizar en el nivel de las realizaciones las conclusiones adoptadas en el Congreso Mundial celebrado el año pasado en Chile por la UNIAAPAC, en relación con los esfuerzos y aporte de los empresarios europeos en favor de los países en desarrollo en América Latina.

### HASTA FINES DE MES HAY PLAZO PARA PAGAR IMPUESTO A LA RENTA

Deberá cancelar un tercio del impuesto correspondiente a 1961

Hasta el 31 del presente hay plazo para presentar las declaraciones de las rentas percibidas o devengadas durante el año calendario de 1961, y cancelar, como primera cuota, un tercio del impuesto correspondiente al período mencionado.

Dentro del plazo legal citado, las declaraciones pueden presentarse, a opción del interesado, en las oficinas de Rentas Internas o en las Tesorerías Comunes que correspondan al domicilio del contribuyente, y en los Bancos de Rentas que están prestando su colaboración para este efecto.

### Fecha de pago de jubilaciones y pensiones para mes de marzo

La Dirección Provincial de Rentas ha fijado las siguientes fechas de pago para las jubilaciones y pensiones del mes de marzo:

1.º de marzo: Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Justicia, Defensa Nacional (civiles), Marina y Fomento, Obras Pías (Femenino), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo y Previsión Social y Montepíos de la Marina.

2.º de marzo: Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Justicia, Defensa Nacional (civiles), Marina y Fomento, Obras Pías (Femenino), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo y Previsión Social y Montepíos de la Marina.

### Cuatro muertos en accidentes de tránsito este fin de semana

Un trágico fin de semana se vivió en la ciudad de Santiago, con cuatro muertos en accidentes de tránsito. El primero ocurrió el viernes 23, cuando un automóvil se desmoronó al intentar dar la vuelta a una curva.

El segundo accidente ocurrió el sábado 24, cuando un camión chocó contra un árbol, provocando la muerte de un conductor.

El tercer accidente ocurrió el domingo 25, cuando un automóvil se cayó desde un puente, matando a un conductor.

El cuarto accidente ocurrió el domingo 25, cuando un camión chocó contra un árbol, provocando la muerte de un conductor.

### EN ACRIBILLADO MATAN A UNO DE LOS HERMANOS

Dos hermanos procesados por robo se fugaron ayer de la cárcel de Puerto Varas, aprovechando trabajos de anticarillado que se efectúan en el patio del establecimiento. Los prófugos son Celedonio y Arnaldo Almonacid Rodríguez, de 21 y 23 años, respectivamente, a quienes procesa el Juzgado del Crimen de Puerto Montt.

**llegó el otoño...**

# VENTA RENOVACION

nueva estación, nueva ilusión...

Por cada ABRIGO, un VESTIDO veraniego prácticamente gratis!

Un vestido de E° 35 por solo E° 15 por cada abrigo que Ud. compre!

DEPARTAMENTO CONFECCION SEÑORAS 2º PISO.

Publicitas m.r.

Novedoso abrigo en fino tweed de lana, diferentes coloridos y tallas

**E° 29,95**

Troje dos piezas, práctico para toda ocasión, en rico tweed, todos los colores

**E° 36,50**

Hermosa bata cuadrillé en diferentes tonos, con original detalle de cuello y pliegues tejidos

**E° 36,75**

EXCLUSIVO! Primorosa toil, diseñada para la mujer chilena en las más finísimas telas

**E° 59,95**

Elegante 7/8 en lana bouclé de fantasía, última creación de París, todas las tallas

**E° 85,95**

**LA PRIMERA TIENDA DE CHILE CON LA PRIMERA COLECCION EUROPEA 1962**

## ALMACENES Paris

Alameda y San Antonio

Escuche el SHOW ESTEREO en Radio Magenta, Martes, Jueves y Sábado a las 22.30 horas, con la voz de CHUCHO MARTINEZ

En el camino de Santiago el automóvil que conducía el señor Alvarado Alvarado, de 23 años, resbaló a la altura del puente 23 al intentar dar la vuelta a una curva. El conductor, Manuel Frías, de 23 años, resultó lesionado en el accidente, siendo rescatado a las 10 horas de la mañana.

### Hacia un frente democrático

Jefe socialista descubre las trampas del comunismo, pero las tolera. — El partido de la falacia de la vitáfica. — Los radicales en la ofensiva contra el totalitarismo. — El Grito de Jahuel

UN ARTICULO de prensa del dirigente e ideólogo comunista, diputado Orlando Millas, en el que se comentan declaraciones del Secretario General del Partido Socialista, General del Partido Socialista, senador Raúl Ampuero, formuladas en la ciudad de Punta Arenas, y la inmediata respuesta de éste, abriendo posiciones, han puesto una vez más en relieve la falacia de la democracia del comunismo.

Ya no se trata de la discrepancia tradicional entre hombres probablemente democráticos y el totalitarismo soviético. Ahora chocan los socios de una entente política, patentada en el conglomerado FRAP, donde los socialistas han formado una alianza, única en el mundo. Ella no ha podido prosperar en ningún país de América, ni mucho menos, en Europa, donde se está de vuelta por razones de supervivencia programática, hasta los socialistas italianos de Nenni. En cuanto a la Cuba revolucionaria, el jefe Castro, donde los socialistas eran pocos, ya no son más que un recuerdo, porque los comunistas los absorbieron y arrollaron, en el Partido Único que hoy día responde a las consignas y dictados del marxismo-leninismo.

EN SINTESIS Millas dijo que Ampuero había hablado de un "estilo inamistoso" que ha resultado grato a los reaccionarios, al precisar las diferencias entre socialistas y comunistas. Pero el más razonable que un político culto repita, a estas alturas, viejas monsergas sobre la influencia o dirección del movimiento en el mundo, es el jefe del comunismo; sostuvo que la Unión Soviética no ha atendido nunca contra el "principio de autodeterminación de los pueblos", dijo que las últimas experiencias atómicas de los rusos han sido "factor decisivo de extraordinaria importancia contra los países imperialistas".

En el artículo de Millas se dice que Ampuero ha hablado de "amistosa confrontación de ideas" en el comentario de Millas, "ahora ni antes". Califó el "divino" la analogía que él cree que "entre nuestras posiciones y las de la propaganda imperialista", y consideró "temerarias y agresivas" las apreciaciones que Millas le atribuye. Ampuero, al final de su respuesta, Millas, no puede ocultar su estupor ante esta trascendental actitud de los inefables aliados del socialismo.

SI el "estilo inamistoso" —añade— es la tendencia a creer que el capitalismo puede evolucionar hacia el socialismo sin revolución ni dictadura del proletariado, ¿cómo se concilia tan rotunda condenación del "evolucionismo", con la espectacular proclamación de la "vitáfica" como medio de alcanzar el poder?

El jefe socialista termina diciendo que el marxismo, como método de interpretación de los fenómenos económicos y sociales, "es esencialmente dinámico y errático y no admite la razón augusta para suponer que sólo los teóricos que militan en el comunismo están en condiciones de usarlo científicamente". Añade que también es una buena práctica, "como lo hace el diputado Millas, aprehender con la opinión de alguna alta autoridad doctrinaria", porque él mismo "se arriesga al percibido 'culto de la personalidad'".

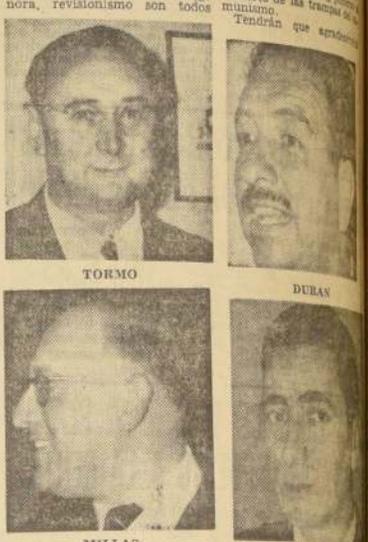
Recuerda, al efecto, que los socialistas fueron los primeros en apoyar a Fidel Castro —activo de Millas— cuando éste "consideraba arrojadamente" que la acción de Sierra Maestra "era apenas una torpe aventura de pequeños burgueses impacientes". Y concluye haciendo votos por la "unidad" del FRAP y el "entendimiento" comunista-socialista. Los términos "unidad" y "entendimiento" son para él, diferentes y el hecho es también sugestivo, porque esos términos son refundidos, por los comunistas, en un solo: "Unidad".

¿QUE SIGNIFICA el encuentro Millas-Ampuero? Por el momento, el match no ha sido a final. El planificador de la materia ya no quiere la materia ya no quiere el partido. El Partido Conservador, en sus líneas de la política, es el Partido Conservador, y el Partido Liberal, en sus reuniones, es el Partido Liberal.

Por lo demás, quien sea concurrente asiduo de los espectáculos tarasenos puede haber previsto perfectamente el eterno peregrinaje de un hombre, que en el mejor de una conversación, y sobre todo del peligro, se coge de una liana, se balancea como babuino y ya está por los aires lejos de sus interlocutores.

Como el matrimonio también es en ocasiones una selva y presenta grandes riesgos, no es extraño que el hombre-mono haya aparecido en tres ocasiones en Tarzán, al menos el tradicional, es el astro de cine Johnny Weissmuller.

Y ningún artista del celuloide que se respete puede divorciarse por otra razón que no sea ésta.



TORMO DURAN MILLAS AMPUERO

### La papelera de Nacimiento

Su sola existencia ha determinado que se aceleren los trabajos de terminación definitiva del camino pavimentado de Nacimiento a Concepción, por Santa Juana; que se mejoren las instalaciones portuarias en San Vicente y en Liriquén; que serán los puertos de embarques de su producción; que se proyecte la construcción de nuevas poblaciones de empleados y obreros en Nacimiento; que se vaya al mejoramiento sustancial de los servicios educativos sanitarios y hospitalarios de esa localidad.

El pueblo mismo, junto al cual se encuentra el predio de la "papelera"—como ya se la llama en el sur—, que es un sitio industrial de 189 hectáreas, está llamado a duplicar su población en menos de tres años.

Toda una serie de grandes transformaciones deberán operarse, pues, en Nacimiento y en la provincia misma de Bio Bio, como consecuencia de la instalación de la nueva planta, a su vez, del espíritu de empresa de un grupo de hombres, y de la confianza que en ellos accionistas han suscrito el capital de 15 millones de pesos de la industria; luego, la Corporación de Fomento, al otorgar su aval al financiamiento del proyecto a través de créditos externos; y, finalmente, la Export Credits Insurance Company de Canadá, que concedió para ese efecto un crédito por 13.500.000 dólares canadienses, a 5 años plazo.

Tres factores han permitido que esta iniciativa prospere: el espíritu creador en sus organizadores, la confianza en quienes contribuyeron a formar su capital, y los créditos externos. Los tres son, probablemente, las únicas grandes herramientas que necesita el país para dar un fuerte impulso a su desarrollo económico, mediante el aprovechamiento integral de sus materias primas.

La nueva industria nacional, que nace justamente en los momentos en que Chile abre sus ojos a nuevos horizontes de progreso, para bienestar de todos los suyos, constituye todo un símbolo del desarrollo futuro del país.

### Citofono



—"Ahora que no hay señoras les voy a contar un chiste muy bueno".

### El presidente del FRAP y las huelgas ilegales en el Banco del Estado

En 1952, don Carlos Montero Schmidt, actual presidente del FRAP, y entonces Ministro del Interior, al referirse a la huelga ilegal que en ese entonces declararon los empleados del Banco del Estado presionados por su directiva, declaró:

"Mucha gente humilde quedó hoy (ayer) sin poder cobrar sus jornales en el Banco del Estado. Los empleados han actuado con una inmensa lealtad social que yo calificaría con los términos más energéticos. La razón que aduce para producir este movimiento es un acuerdo del Consejo del Banco, que por lo demás no lesiona los intereses de ningún empleado. Es innecesario dejar constancia que los empleados no han formulado ninguna petición económica. Es este un asunto puramente político, inspirado por sectores egoístas que quieren producir el caos en el país.

"Las directivas, que son ilegales—prosigue el Ministro—, por no haberse sujetado en su formación a los preceptos que rigen esta clase de instituciones, están formadas por un grupo de audaces que pretenden entorpecer la marcha del país y hambrear a los obreros..." (Declaración de don Carlos Montero Sch., publicada en la prensa, el 27 de marzo de 1952.)

El 28 de marzo, es decir, al día siguiente, el entonces Ministro Montero Sch., entregó una declaración, que salió en los diarios del 29, y que en algunas de sus partes dice:

"Solamente obedeciendo a directivas de inspiración anti-democrática, y en el deseo de provocar una paralización de las actividades nacionales, se ha producido este movimiento que es un acuerdo del Consejo del Banco, que por lo demás no lesiona los intereses de ningún empleado. Es innecesario dejar constancia que los empleados no han formulado ninguna petición económica. Es este un asunto puramente político, inspirado por sectores egoístas que quieren producir el caos en el país.

"Las directivas, que son ilegales—prosigue el Ministro—, por no haberse sujetado en su formación a los preceptos que rigen esta clase de instituciones, están formadas por un grupo de audaces que pretenden entorpecer la marcha del país y hambrear a los obreros..."

### Indios ecuatorianos se oponen al censo

Por JOAQUIN EDWARDS BELLO

He aquí la noticia: "QUITO, 23 (AP).— (Por Jorge Jurado).— Bandas de campesinos indígenas armados con garrotes y machetes pusieron en rápida fuga, en la provincia de Cotopaxi, a los empadronadores que están encargados por el Gobierno de levantar el censo agropecuario de la región. "Abajo el censo", gritaban los indígenas, mientras mareaban por las calles de Pujillo. En la parroquia de Victoria, de la misma jurisdicción, aluyaron al maestro de escuela que estaba encargado de recoger datos para el censo. Los gendarmes y el cura parroco tuvieron que intervenir para evitar que asaltaran al maestro.

El Ministerio de Fomento ha venido preparando un censo agropecuario desde hace algún tiempo, y concentra sus esfuerzos en el adiestramiento de los empadronadores entre los maestros, los estudiantes y las autoridades locales.

Pero ante el rechazo que esta labor encontró en la provincia de Cotopaxi, su gobernador ordenó que se suspendiera el censo mientras no se ponga primero en marcha una campaña de propaganda."

Dichos indios se oponen al avance de la raza blanca. ¿Hacen bien o mal? ¿Es mejor o peor para ellos el hecho de permanecer en el estado actual rudimentario, equivalente al paleolítico? ¿En qué lo me he metido? Decir indios en este caso es complicado. El telegrama de la A. P. de Quito, se refiere a la región ecuatoriana de Cotopaxi. ¿Que clase de indios habitan en dicha región? Supongamos que son parecidos a los famosos aucas. En general, todos los indios de la región amazónica peruana, ecuatoriana o brasileña, se parecen en su ferocidad antiextranjera. Esta región, según he leído en Pablo Garrido, en Augusto Mendoza y otros, ha sido llamada "el vasto silencio verde", "el infierno verde" y "la zona de los indios batismas".

El año 1956 los indios ecuatorianos aucas mataron a unos misioneros norteamericanos. Dos años más tarde, los indios amazónicos peruanos declararon la guerra a los misioneros y a los blancos. Alegaron que el objetivo de los hombres blancos consistía en coleccionar la grasa de los indios para engrasar los cohetes norteamericanos. El caso es que los indios desconfían de los blancos, y les sobra razón.

El blanco—aunque no lo quiera— apoca al indio. Los científicos europeos pregonan la inferioridad del indio.

Supongamos que un indio aprenda a leer y a escribir. Supongamos que se civiliza y que vive en una ciudad civilizada. Lo primero que notará es que su actual lenguaje no tiene un poen. Si le da por leer libros en que describen a su raza, pasará ratos desagradables. Los antropólogos Imbelloni y Von Eckstedt afirman que la distribución plosa del indio es infantil y femenino. El indio, según ellos, es ratero y borracho. Aquí, en Chile, Lipshutz y Mostyn dicen que la distribución plosa del indio fueguino es la que en las razas europeas corresponde al castrado o al estado patológico del eunocido. (Cuatro conferencias sobre los indios fueguinos, Santiago, 1950.)

Mark Twain dijo: "El indio enfleaquece y muere si le enseñan a leer y a hablar."

En suma: si éstas son las maravillas que ofrece al indio la llamada civilización, hace bien en defenderse de ella. Mejor es dejarle tranquilo, infantil e inocente.

### APUNTES DE UN ESCOLAR:

### La semana de la confesión

Estimados lectores, yo he tratado en general, y especialmente los domingos, de darles noticias agradables, que para las desgraciadas está el "Clarín". Desafortunadamente en esta ocasión me voy a ocupar de abordar un tema bastante incómodo para mí y para ustedes. Es el tema de la confesión, y en esta ocasión me voy a ocupar de abordar un tema bastante incómodo para mí y para ustedes.

Como el plato para hacer la confesión vence el 31 de marzo, y todos los chicos están esperando el día de la confesión, voy a hablar de la confesión. Como el plato para hacer la confesión vence el 31 de marzo, y todos los chicos están esperando el día de la confesión, voy a hablar de la confesión.

Último día para ir a llenar de penurias los formularios, debo comenzar por dar algunas instrucciones para que el contribuyente no se aburra en la cola, que, como es natural, va a ser la cabala de grande. Desde luego, reclame por la mala atención de los funcionarios. Internos, sus compañeros de fila le cooperarán gustosamente, y se les habrá pasado su media hora sin sentir.

Después puede pelar al Gobierno, y echarle la culpa hasta del calor que ha hecho en marzo, cosa que no había ocurrido ni en el período de "la escuela".

Si sus vecinos de cola se interesan por los temas internacionales, pueden matar la mañana con las elecciones y las deslecciones argentinas, o la salida de madre del río Lauca.

Como a las cuatro de la tarde, hora en que el desamor que usted vana llegando a la mitad del recorrido, o a conversar de las elecciones del 61. Hasta las ocho de la noche hay tiempo suficiente para barajar toda la clase de fórmulas electorales. Si el día es muy caluroso, no se excluye a proponer a Mamerto Figueroa como candidato de transacción para evitar la roca comunista-socialista.

Como con seguridad en la cola va a haber hinchés de Frel, de Julio Durán, de Tomie, y hasta de Allende, el tiempo pasará volando, si es que no pasan volando algunos puñetes también.

Y todavía ni siquiera se ha tocado el tema del Mundial, ni el de la reventa de entradas falsificadas, ni el campeonato de strip-tease, ni la huelga que decretó el cañón de mi Alcalde Álvarez Goldsack, que parece que también quería dieta como los regidores, lo que motivo que mi tío Anástor llegara a su casa al día siguiente, contándole a la tía Melanina que se había atravesado donde no escuchó el cañonazo. Pero mi tía le suplió preguntando en qué escuela los relojes a la hora. A todo esto, las sugerencias que le he dado para no hacerse más sangre, están basadas en un ojo, que se sintió en la fila sean unos gallos tan mal agredidos como usted. Pero quien le dice que en lugar de un par de viejucos, no le tocan un par de cabras de esas que están llenas de curvas por todos lados. En ese caso olvídese del Mundial, de Julio Durán y del río Lauca, y sídese a llenar los 38 formularios que se necesitan.

Pero como con seguridad usted está tan colgado como ellas y como todos los demás contrahentes de cual papel hay que llenar con tanta presión, y donde se pone la renta bruta, más vale que se espere hasta el martes, donde explicará a sus lectores cómo hay que llenar los formularios, lo que vale la pena declarar, y cuando conviene marir pollo. También contestaré las consultas de carácter tributario que se me hagan. Este servicio, es totalmente gratuito, pero si se le ocurre mandar alguna gillinita o cualquier otro engrasillo similar, nadie se va a enojarse. Total, no soy ningún filido.

### Problemas internos de la Universidad de Valdivia

Este tema lo abordamos nuevamente, ya que la Universidad austral sigue haciendo noticia y, lamentablemente, lejos de enderezar su marcha a fin de lograr situarse en un pedestal de confianza pública, continúa dando pases que pueden calificarse de traspiés.

En ocasiones anteriores expresamos la inconveniencia de dejar para fines de año la elección de presidente—que hace las veces de Rector de ella, al mismo tiempo—, produciendo a mediados de diciembre la vacancia; ahora se ha decidido postergar indefinidamente la designación, en espera de una minuciosa reforma de estatutos, pero con ello se vulnera la disposición estatutaria que obliga a fijar fecha para elegir reemplazante "dentro de los 15 días" de producida la vacante.

Pero—y otra vez delimito que muy inabundantemente— está por incurrir en otra falta de acatamiento de los estatutos, que son en esta oportunidad la Constitución del Estado, y marcan el mayor respeto. Se cita a una junta extraordinaria de socios, no para ir a una reforma fundamental que merece ser abordada con ponderación, sino para obtener rápidamente la posibilidad de que una determinada persona pueda ser elegida presidente-rector. Se propone una modificación "con ducto", que rebaja la edad mínima requerida para este cargo, y en esta sesión ya se ha manifestado que creen poder prescindir de la mayoría de los dos tercios que los estatutos contemplan para una reforma; invocando una disposición que faculta al Directorio para dictar reglamentos sobre aplicación de ellos, la mayoría se creó facultada para alterar el estatuto mismo; invocan también la disposición del Código Civil de que el senador que una cláusula puede surgir efecto se producirá aquel en que no puede surtir efecto, como queriendo decir que si no hay mayoría de los dos tercios, nunca podría haberse producido la reforma. Esta tesis, aparte de ser peregrina, ya que disposiciones precisas que exigen condiciones numéricas de quórum y de votación numérica podrán ser burladas, revela una verdadera ingenuidad, toda vez que el Ministerio de Justicia, que ha de aprobar la reforma de estatutos de personas jurídicas de la especie que reviste la sociedad Universidad Austral, tendrá que examinar los antecedentes, y es sabido que siempre procede con un criterio estricto y de severo respeto a las normas.

X la aprobación suprema de la reforma, en el mejor de los casos, ocasionará algunos meses para adquirir impulso y título se agarda indefinidamente la elección de presidente-rector, manteniendo un período de desorientación y de confusión. La reforma de los estatutos será en definitiva, una necesidad manifiesta, pero ella deberá ser completa y seguir recomendada la conveniencia de separar los cargos de presidente de la sociedad y de rector, dejando al primero a un representante del Directorio y Asamblea de socios y encargándole la gestión administrativa y financiera, y al segundo, con un Consejo de decanos y profesores, la función docente y científica. No podría criticarse ilgeramente la importancia del presidente y director de socios, porque un establecimiento de educación paritaria, sea de la categoría de Universidad o de modesta escuela primaria, debe afrontar problemas de administración, presupuesto, fiscal, que se halla bajo la dependencia del Ministerio del ramo. Esta reforma debe de hacerse, pues, para más tarde, una vez remediada la actual.

Los problemas que afronta la Universidad Austral son de tal gravedad que ya es recomendable una intervención, sea del Ministerio de Justicia, al que corresponde conceder y revocar la personalidad jurídica de corporaciones como ésta y velar por su correcto funcionamiento, sea del Ministerio de Educación, de cuyo presupuesto salen actualmente como E° 1.200.000, de los que vive dicha universidad, incluyendo algunos fondos provenientes de leyes especiales, pero que son también dineros fiscales o públicos.

Por lo demás, estamos de acuerdo con lo dicho el sábado 24 por "El Mercurio", en su parte final, en cuanto sostiene que la persona que haya de ser designada presidente-rector—lo que, volvemos a repetir, creemos de suma urgencia—, más que adornado de cualidades docentes o de solvencia científica, ha de tener experiencia administrativa y el don de producir la marcha armónica con la Universidad de Chile y autoridades educacionales; se necesita más que nada crear un clima de seriedad, respetabilidad y de mayor seriedad.

MEMBRO.

### Irse por las ramas

La noticia de que la esposa de Tarzán, ha pedido el divorcio, sorprende humorísticamente, aunque ella necesita una explicación.

No se trata de alegrarse por la defunción de un matrimonio—el tercer del "señor de la selva"—, sino de las causas invocadas, a su salir en espesa de "crueldad mental". Tal como sueña. Naturalmente, admira, cualquier vista al perro en el mundo, no dudaría de que éste puede competir con Mr. Universo en la exhibición de músculos y bíceps; pero nadie lo habría imaginado con un cerebro tan desarrollado como para permitirse el lujo sábarico y un tanto cadavérico de la crueldad, sobre todo mental.

La explicación, naturalmente, tiene que ser muy clara. Todos saben que Tarzán, al menos el tradicional, es el astro de cine Johnny Weissmuller.

Y ningún artista del celuloide que se respete puede divorciarse por otra razón que no sea ésta.

El hecho de que esté sumamente mandada, que tarde crea en ella y que muchos estimen que la gente de cine no es la más indicada para abusar judicialmente tanto del cerebro, son argumentaciones que carecen de toda validez ante el imperativo de la costumbre.

Por lo demás, quien sea concurrente asiduo de los espectáculos tarasenos puede haber previsto perfectamente el eterno peregrinaje de un hombre, que en el mejor de una conversación, y sobre todo del peligro, se coge de una liana, se balancea como babuino y ya está por los aires lejos de sus interlocutores.

Como el matrimonio también es en ocasiones una selva y presenta grandes riesgos, no es extraño que el hombre-mono haya aparecido en tres ocasiones en Tarzán, al menos el tradicional, es el astro de cine Johnny Weissmuller.

Y ningún artista del celuloide que se respete puede divorciarse por otra razón que no sea ésta.

BUZON DEL DIABLO

Un pollo al horno...  
Y le alternaba...  
muere pollo, o muere...  
MATEO...  
Ahora será...  
Política del P. U...  
cuestión...  
Se dieron cuenta...  
dep Orlando...  
hacia el...  
POR ARRIBA...  
terminación...  
de presión...  
Son los...  
acostumbrados...  
maxim.

BUZON DEL DIABLO

Un pollo al horno...  
Y le alternaba...  
muere pollo, o muere...  
MATEO...  
Ahora será...  
Política del P. U...  
cuestión...  
Se dieron cuenta...  
dep Orlando...  
hacia el...  
POR ARRIBA...  
terminación...  
de presión...  
Son los...  
acostumbrados...  
maxim.

# LOS REYES DE GRECIA



Los Soberanos de Grecia, nación que hoy cumple el 141.º aniversario de su Independencia. A la izquierda, S. M. el Rey Pablo I de Grecia, y a la derecha, S. M. la Reina Federica.

# EL DIA NACIONAL DE GRECIA

El aniversario sorprende al país en plena recuperación, después de 15 años de guerra, ocupación y contienda civil

Grecia cumple hoy el 141.º aniversario de su Independencia. Esta nación, cuna de civilizaciones, se encuentra hoy en pleno resurgimiento. Sus soberanos, el Rey Pablo I y la Reina Federica, han contado con la valiosa cooperación del Primer Ministro, Constantino Carmanlis.

El aniversario griego será conmemorado en Santiago con diversos actos recordatorios. Ya se han efectuado algunos, entre ellos una velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, ceremonia que contó con los auspicios del Instituto Chileno-Helénico de Cultura.

**UNA LABOR DESTACADA.** Hace seis años, cuando Constantino Carmanlis se hizo cargo de sus funciones como Primer Ministro de Grecia, este país sufría el desorden económico dejado por 15 años de guerra, ocupación y amarga contienda civil.

Los griegos consideraban la libra esterlina de oro como única forma segura de inversión, y la guardaban en sus medias. Hoy, el drama es una de las monedas más fuertes del mundo; los inversionistas extranjeros derraman dinero en el país, y los propios griegos han vaciado sus medias y depositado 560 millones de dólares en los bancos.

El aniversario griego será conmemorado en Santiago con diversos actos recordatorios. Ya se han efectuado algunos, entre ellos una velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, ceremonia que contó con los auspicios del Instituto Chileno-Helénico de Cultura.

Seis años de Gobierno continuo contienen un record para la Grecia de postguerra. Nadie pensaba que el Primer Ministro Carmanlis tendría posibilidad de permanecer tanto tiempo en sus funciones cuando el Rey Pablo, el 5 de octubre de 1955, le pidió que formara Gabinete.

El exito del Primer Ministro Carmanlis se debió ante todo a la tarea que desarrolló por el restablecimiento de la economía del país. En 1955, el crédito de Grecia en el exterior era deudable y, ante el orden interno, la agricultura y la economía estaban estancadas. El proporcionó la estabilidad política y la pla-

ficación económica a largo plazo que revivieron la economía y atrajeron inversiones del exterior. Sus actuales planes se encuentran incorporados en un plan quinquenal, cuya ejecución debe terminar en 1964. De acuerdo con el mismo un total de 3.000 millones de dólares ha de ser invertido para elevar en un 6 por ciento la renta nacional y sacar definitivamente a Grecia de la lista mundial de países subdesarrollados. También se espera que para 1964 Grecia se haya convertido en el primer miembro asociado del Mercado Común Europeo.

### CANDIDATO DE COMPROMISO

Fue elegido como candidato de compromiso, después de haberse eliminado más fuertes, pero hostiles entre sí, se hubieran eliminado unos a otros, en la búsqueda de un sucesor del extinto mariscal Alexander Papanicolaou, fue reelegido por el pueblo en las últimas elecciones del 29 de octubre del año recién pasado. Ello no significa que sus calificaciones para el cargo fueran deseadables. Había sido un exitoso Ministro de Obras Públicas. Tenía 48 años y una patética figura; era patéticamente honrado y habla demostrando ingenio y habilidad administrativa al llevar adelante el primer programa importante de obras públicas que se emprendiera en Grecia durante la postguerra.

### Nuevo relacionador publico de la Armada

Asumió ayer sábado el cargo de jefe de Relaciones Públicas de la Armada, el comandante Arturo Huidobro Justimano. Le entregó el cargo el comandante Arturo Alvarez Aguiro, quien ha sido designado comandante del Regimiento de Infantería de Marina "Cochrane", de Punta Arenas.

### REPRESENTADA POR JULIO E. ROLDAN

Rinde un homenaje de respetuosa simpatía a S.S. MM. los Reyes de Grecia, al culto pueblo heleno y la Colonia residente, en el día de su Independencia, formulando fervientes votos por el creciente progreso de ese bello y hospitalario país.

## CONSTRUIR NUEVO EDIFICIO DE LOS TRIBUNALES DE CONCEPCION

Una de las conclusiones del Ministro en Visita designado por la Corte Suprema en esa zona

El Poder Judicial aprobó el informe del Ministro Enrique Ominetti, quien recomienda: a) Hacer presente al Gobierno la necesidad de dar término a la construcción del nuevo edificio de los Tribunales, el que se encuentra inconcluso más de 15 años; b) Crear un Juzgado Especial de Menores con sede en Concepción y cuya jurisdicción deba abarcar la del Departamento de Talcahuano; c) Solicitar al Ministerio de Justicia la contratación de personal extraordinario y por un término prudencial, para el ordenamiento del Archivo y Conservador de Bienes Raíces, de Concepción; d) Solicitar del Ministerio de Justicia la contratación de personal extraordinario, a fin de actualizar los emolumentos que deben cobrar los archiveros judiciales y de que sus preceptos sean de fácil consulta; e) Dar al Administrador del Ala Sur de los Tribunales de Concepción los medios necesarios para mantener el aseo del edificio y dar a su vez mayor categoría a su puesto.

## CONCURSO PARA LA PLANTA DE LA PLANTA DE CELULOSA Y PAPEL

Concurrieron el Ministro de Economía, el Embajador del Canadá, parlamentarios y autoridades de la zona. — Gran trascendencia de la obra que levanta Industrias Forestales en Nacimiento

## LA CEREMONIA

En una solemne ceremonia efectuada a las 13 horas de ayer, se llevó a efecto la colocación de la primera piedra de la fábrica de celulosa y papel que levantará en esta ciudad Industrias Forestales. Esta planta, al elaborarse desde el próximo año entre setenta y setenta y cinco toneladas de papel, significará un poderoso impulso al desarrollo económico regional y del país.

## Colocada primera piedra de la Planta de Celulosa y Papel

Concurrieron el Ministro de Economía, el Embajador del Canadá, parlamentarios y autoridades de la zona. — Gran trascendencia de la obra que levanta Industrias Forestales en Nacimiento

## LA CEREMONIA

En una solemne ceremonia efectuada a las 13 horas de ayer, se llevó a efecto la colocación de la primera piedra de la fábrica de celulosa y papel que levantará en esta ciudad Industrias Forestales. Esta planta, al elaborarse desde el próximo año entre setenta y setenta y cinco toneladas de papel, significará un poderoso impulso al desarrollo económico regional y del país.

## ROLDAN Y DIONIZIS LTDA.

REPRESENTADA POR JULIO E. ROLDAN. Rinde un homenaje de respetuosa simpatía a S.S. MM. los Reyes de Grecia, al culto pueblo heleno y la Colonia residente, en el día de su Independencia, formulando fervientes votos por el creciente progreso de ese bello y hospitalario país.

## Se efectuaron funerales por don Alberto Risopatrón B.

Almuerzo, respectivamente; el ex Presidente de la República, señor Gabriel González Videla; el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago; el Subsecretario de Obras Públicas, señor Guillermo Ríos Mackenna; el Vicepresidente de la Fundación de Viviendas y A. S. S. señor Ricardo Labarca; directores de la institución; gerente del mismo organismo, señor Omar Letelier; presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, señor Camilo Pérez de Arce; senadores, señores Lulu Felipe Letelier Icaza y Roberto Wachholz; diputado señor Jorge Iván Rühner; presidente del Colegio de Arquitectos, señor Gastón Etcheverry; director de Viabilidad, señor Pedro Alvarez; ex Ministro de Estado; profesores de las Universidades de Chile y Católica, jefes de servicios del Ministerio de Obras Públicas y numerosas delegaciones de las poblaciones de la Fundación de Viviendas, brigadas de boy scouts y girl guides, clubes deportivos y sociales, y funcionarios.

## LA PRIMERA PIEDRA

Finalmente, en medio de la expectación del público asistente, el senador Julio Durán colocó la primera piedra de la obra, consistente en un bloque de cemento acompañado de un pergamino con el acta de la ceremonia y las firmas de las autoridades respectivas.

## HABLA MINISTRO ESCOBAR

Posteriormente usó de la palabra el Ministro de Economía, Luis Escobar, que manifestó la satisfacción del Gobierno por el establecimiento de este tipo de industria, que constituye otro eslabón a quienes afirman que la política de estabilización es incompatible con el desarrollo económico del país.

## LIBRERIA "METRO"

HOMENAJE A LA COLONIA HELENICA RESIDENTE EN EL DIA NACIONAL DE GRECIA

## Se constituyó una directiva de la Asociación Médica

Se constituyó la nueva directiva de la Asociación Médica de Chile, elegida en la reunión de la Convención del gremio médico, celebrada en Santiago.

## LOS ORADORES

Antes de la inhumación de los restos, usaron de la palabra numerosos oradores. A nombre del Gobierno, habló el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto. Por la Fundación de Viviendas, Ricardo Labarca y Ernesto Balmaceda.

## 120 MILLONES DE KILOWATTS

A continuación del Ingeniero Aníbal Ingo Yungue, dio a conocer los aspectos técnicos de la fábrica, que tendrá un consumo de energía eléctrica de 120 millones de kilowatts, el su-

## HOMENAJE A LA COLONIA HELENICA RESIDENTE

EN EL DIA NACIONAL DE GRECIA

**TAXIMETRO 1962**  
ACERO Y BRONCE • ACCESORIOS PARA SU INSTALACION • GARANTIA  
**CASIX BANDERA 627**  
EL MAS CHICO 11 x 10 CTMS.

**LIBRERIA "METRO"**  
CIRIACO GAZIDIS C.  
Bandera 140 - Local J. - Fono 66653  
HOMENAJE DE ADHESION EN EL DIA DEL ANIVERSARIO PATRIO DEL REINO HELENO

**HOMENAJE A LA COLONIA HELENICA RESIDENTE EN EL DIA NACIONAL DE GRECIA**



# REMATE DE LOCALES COMERCIALES DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE HUERFANOS N.º 1147, A REALIZARSE LOS DIAS 27, 28 Y 29 DE MARZO DE 1962, A LAS 10 HRS., EN LA SALA DEL TEATRO PACIFICO, HUERFANOS N.º 1147 (INTERIOR), ANTE EL NOTARIO SR. PEDRO CUEVAS C.— LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL D. F. L. N.º 39, DE 1959, Y LEY N.º 6.071 Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.**

UBICACION	M2.	Tasación Reajustada	Minimum 85%
<b>MARTES 27 DE MARZO DE 1962</b>			
Huerfanos 1157	1.º 102,80 Alt. 102,80	70.638,00	60.042,00
Huerfanos 1153-51	1.º 99,00 Alt. 99,00	63.111,00	79.144,00
Huerfanos 1141-37	1.º 91,10 Alt. 88,30	71.342,00	60.641,00
Huerfanos 1133-29	1.º 108,50 Alt. 108,50	90.246,00	76.709,00
Huerfanos 1125	1.º 45,00 Alt. 45,00	28.507,00	24.231,00
Huerfanos 1121	1.º 45,00 Alt. 45,00	28.758,00	24.444,00
Huerfanos 1113	1.º 45,00 Alt. 45,00	28.758,00	24.444,00
Huerfanos 1109	1.º 44,10 Alt. 44,10	27.954,00	23.761,00
Huerfanos 1147 Teatro Pacifico	2.029,60	396.628,00	337.134,00

UBICACION	M2.	Tasación Reajustada	Minimum 85%
<b>MIERCOLES 28 DE MARZO DE 1962</b>			
Huerfanos 1101	1.º 91,80 Alt. 91,80	78.982,00	66.880,00
Bandera 310	1.º 44,10 Alt. 44,10	27.954,00	23.761,00
Bandera 314	1.º 81,70 Alt. 81,70	57.114,00	48.547,00
Bandera 323	1.º 47,30 Alt. 47,30	28.104,00	23.886,00
Bandera 318 Gal. Com. 3	1.º 36,60 Alt. 36,60	5.380,00	4.573,00
Bandera 318 Gal. Com. 5	1.º 36,30 Alt. 36,30	16.792,00	14.273,00
Bandera 318 Gal. Com. 7	1.º 33,30 Alt. 33,30	5.435,00	4.616,00
Huerfanos 1147 Banco Arabe	1.847,80	296.115,00	249.998,00

UBICACION	M2.	Tasación Reajustada	Minimum 85%
<b>JUEVES 29 DE MARZO DE 1962</b>			
Bandera 318 Gal. Com. 9	1.º 33,30 Alt. 33,30	5.435,00	4.616,00
Bandera 318 Gal. Com. 15	1.º 61,90 Alt. 61,90	10.870,00	9.232,00
Huerfanos 1147 Gal. Com. 17	1.º 75,70 Alt. 75,70	39.969,00	33.974,00
Bandera 318 Gal. Com. 16-18	1.º 72,70 Alt. 75,50	33.964,00	28.919,00
Bandera 318 Gal. Com. 14	1.º 42,30 Alt. 42,30	19.557,00	16.623,00
Bandera 318 Gal. Com. 10	1.º 9,90 Alt. 21,50	4.776,00	4.060,00
Bandera 318 Gal. Com. 6	1.º 24,80 Alt. 23,50	11.262,00	9.573,00
Bandera 318 Restaurant Santiago Subterráneo	1.251,90	167.419,00	142.306,00

**CONDICIONES:**

- Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15 por ciento del valor de adjudicación.
- El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo. En caso de mora pagará un interés penal del 12 por ciento anual.
- El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el Art. 68 del D.F.L. N.º 2 de 1959.
- La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate.
- Para participar en el remate TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un Vale-Vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10 por ciento del minimum del local por el cual se interesa.
- Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.
- Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- La escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.
- El local se rematará ad-corpus, en el estado que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.
- Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que gravan la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
- Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).
- La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio y demás que comprenden este objetivo, con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.
- En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del D.F.L. N.º 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el solo hecho de participar en el remate.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS: AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353 - 6.º PISO - DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS DE 9 A 12 HORAS.**

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**Remate de los locales comerciales ubicados en el edificio de calle Amunátegui N.º 86, a realizarse el día 30 de marzo de 1962, a las 10 horas, en la Sala del Honorable Consejo de la Institución, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1353, ante el Notario señor Jaime García Palazuelos. La venta se efectuará en cumplimiento a lo dispuesto en el DFL N.º 39, de 1959, y la Ley N.º 6.071, y Reglamento de Copropiedad, pudiendo participar todo postor.**

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Minimum 85%
1	Amunátegui 74	68,20	14.758	12.544
2	" 76	63,30	13.695	11.641
3	" 80	63,90	13.814	11.742
4	" 82-84	69,70	15.053	12.795
5	" 88-90	90,40	19.481	16.559
6	" 92	63,90	13.814	11.742
7	" 94-96	137,70	31.095	27.136
8	Moneda 1412	83,30	14.227	12.093
9	Atillo	18,60		

**CONDICIONES:**

- Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15% del valor de adjudicación.
- El saldo del precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5% de interés anual acumulativo. En caso de mora en el pago de las cuotas, se pagará un interés penal del 12% anual.
- El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el Art. 68 del DFL N.º 2, de 1959.
- La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate.
- Para participar en el remate, TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un vale-vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10% del minimum del local por el cual se interesa.
- Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.
- Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- La escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.
- El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.
- Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que gravan la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
- Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).
- La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio y demás que comprenden este objetivo, con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.
- En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del DFL N.º 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el solo hecho de participar en el remate.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS: AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353 - 6.º PISO - DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.**

**Mario González Herrera**, Gerente-Santiago  
**Raúl Infante Yávar**, Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE AVENIDA MATTA N.º 1143, A REALIZARSE EL DIA 30 DE MARZO DE 1962, A LAS 10 HORAS, EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVDA. B. O'HIGGINS N.º 1353 ANTE EL NOTARIO SENOR HORACIO SOISSA. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL DFL. N.º 39, DE 1959, Y LA LEY N.º 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO POSTULAR TODO POSTOR.**

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Min. 85%
1	Av. Matta 1135	36,75	6.312	5.368
Subt.		16,00		
1	Av. Matta 1139	16,00	10.890	9.248
Subt.		16,00		
1	Av. Matta 1151	78,60	12.721	10.813
Subt.		24,10		
1	Av. Matta 1151-A	46,50	8.233	6.994
Subt.		24,00		
1	Av. Matta 1155	78,60	11.106	9.440
Subt.		46,50	8.737	7.426
1	Av. Matta 1167	69,30	11.116	9.445
Subt.		20,30		
1	Av. Matta 1171	24,35	6.241	5.308
Subt.		21,00		

**CONDICIONES:** Iguales a las del edificio Amunátegui N.º 86. **MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1353, 6.º PISO, DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES DEL EDIFICIO UBICADO EN CALLE AGUSTINAS 1513, A REALIZARSE EL DIA 3 DE ABRIL DE 1962, A LAS 10 HORAS EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVDA. B. O'HIGGINS 1353, ANTE EL NOTARIO SENOR JORGE MAIRA CASTELLON. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL DFL. N.º 39, DE 1959, Y LA LEY N.º 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.**

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Min. 85%
1	Agustinas 1555	70,30	17.686	15.035
Subt.		60,30		
1	Agustinas 1543	59,23	14.364	12.308
Subt.		46,35		
1	Agustinas 1539	65,59	15.728	13.367
Subt.		46,35		
1	Agustinas 1526	49,42	9.196	7.817
Subt.		52,30	18.012	15.311
1	Agustinas 1517	100,02		
1	Agustinas 1515	75,09	20.461	17.393
Subt.		78,13		
1	Agustinas 1511	68,95	18.856	15.773
Subt.		66,47		
1	Agustinas 1509	61,48	16.597	14.107
Subt.		54,21		
1	San Martín 222	47,10	11.700	9.945
Subt.		34,92		
1	San Martín 226	56,04	14.475	12.304
Subt.		45,30		
1	San Martín 238	62,71	11.591	9.852
Subt.		40,33	23.508	19.982
Subt.		157,90		

**CONDICIONES:** Iguales a las del edificio Amunátegui N.º 86. **MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1353, 6.º PISO, DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE CALLE TARAPACA N.º 782, A REALIZARSE EL DIA MARTES 3 DE ABRIL DE 1962, A LAS 10 HORAS EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVDA. BERNARDO O'HIGGINS 1353 ANTE EL NOTARIO SENOR JORGE MAIRA CASTELLON. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL DFL. N.º 39, DE 1959, Y LA LEY N.º 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.**

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Minimum 85%
1	San Francisco 206	62,70	18.888	16.100
2	San Francisco 202	85,80	30.998	26.348
3	Tarapaca 772	49,50	14.097	12.083

**CONDICIONES:** Iguales a las del edificio de Amunátegui N.º 86. **MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1353, sexto piso, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE JOSE MIGUEL DE LA BARRA N.º 480, A REALIZARSE EL DIA 5 DE ABRIL DE 1962, A LAS 10 HORAS, EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353, ANTE EL NOTARIO SENOR JORGE MAIRA CASTELLON.— LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL D.F.L. N.º 39, DE 1959, Y LEY N.º 6071 Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.**

UBICACION	M2	Tasación Reajustada	Minimum 85%
J. M. de la Barra 460	Subt. 103,30	31.997,00	27.191,00
J. M. de la Barra 464	Subt. 52,40	17.389,00	14.780,00
J. M. de la Barra 468	Subt. 67,00	18.683,00	15.980,00
J. M. de la Barra 472	Subt. 69,25	19.536,00	16.806,00
J. M. de la Barra 476	Subt. 50,50	16.924,00	14.385,00
J. M. de la Barra 484	Subt. 47,85	17.468,00	14.848,00
J. M. de la Barra 488	Subt. 59,90	19.699,00	16.744,00
J. M. de la Barra 404 esq. Monjitas	Subt. 121,70	43.479,00	36.857,00
Monjitas 420	Subt. 61,30	18.828,00	16.044,00
Monjitas 428	Subt. 57,05	14.529,00	12.350,00
Monjitas 436	Subt. 55,30	14.203,00	12.072,00
Monjitas 448	Subt. 96,65	27.154,00	23.180,00
Monjitas 460	Subt. 69,70	17.577,00	14.940,00
Monjitas 464	Subt. 55,80	14.094,00	11.980,00
Monjitas 470	Subt. 23,69	14.094,00	11.980,00
Monjitas 478	Subt. 36,30	12.298,00	10.453,00
Monjitas 492	Subt. 61,40	20.243,00	17.207,00
esq. Mosquito	Subt. 51,60	16.869,00	14.288,00
Mosquito 485	Of. y Garaj. 803,72	42.663,00	36.263,00

**CONDICIONES:**

- Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15% del valor de adjudicación.
- El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5% de interés anual acumulativo. En caso de mora en el pago de las cuotas se pagará un interés penal del 12% anual.
- El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el Art. 68 del D.F.L. N.º 2, de 1959.
- La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del 5.º día de efectuado el remate.
- Para participar en el remate TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un Vale-Vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10% del minimum del local por el cual se interesa.
- Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.
- Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- La Escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.
- El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean propiedad de los actuales arrendatarios de la Institución.
- Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que gravan la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
- Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).
- La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio y demás que comprenden este objetivo con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.
- El adjudicatario de la oficina y boxes deberá constituir en los plazos de vigencia de tránsito perpetua, voluntaria gratuita e irrevocable a favor de los adquirentes, arrendatarios o usuarios de los departamentos, oficinas y locales comerciales del inmueble, exclusivamente para el traslado de muebles, recolección de basuras, abastecimientos de combustibles, reparación o reparación de las calderas, cañerías, u otros menesteres que exija la conservación del edificio.
- La servidumbre referida corresponde a la parte proporcional de los espacios comunes de la ciudad oficina y boxes.
- En todo lo no contemplado expresamente en las presentes disposiciones y reglamentos, regirán las del D.F.L. N.º 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el solo hecho de participar en el remate.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS: AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353, 6.º PISO, DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS DE 9 A 12 HORAS.**

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**NEUMATICOS DUNLOP**

Alta calidad. Gran rendimiento. Llegaron todas medidas.— Consultas.— Importadores y distribuidores exclusivos

**Salomón Díaz y Cia. Ltda.**

Serrano N.º 55 — Teléfono 382412

**APRENDA A DISECAR**

Aprensadores, perez y toda clase de máquinas. Le enseñamos por correspondencia en sus propias librerías. Podrá conservar sus trofeos y ganar dinero diseando por otros. Pida folleto informativo gratis a Instituto Jungla, Sección S.B. Goya 118 — Apartado 9.183, MADRID 9, España.

**"VITRIMETAL"**

OFRECE: modernas vitrinas cromadas para comestibles.

**INDEPENDENCIA 318-FONO 374288, SANTIAGO**

**EXAMENES PARA MARZO?**

Preparación en forma eficiente por un profesor de reconocido prestigio y competencia humana. Preparaciones basadas en el éxito asegurado.

**Av. Sucre 1964**  
**Teléfono N.º 452192**  
**TODOS LOS DIAS** (Entre Manuel Montt y Antonio Varas)

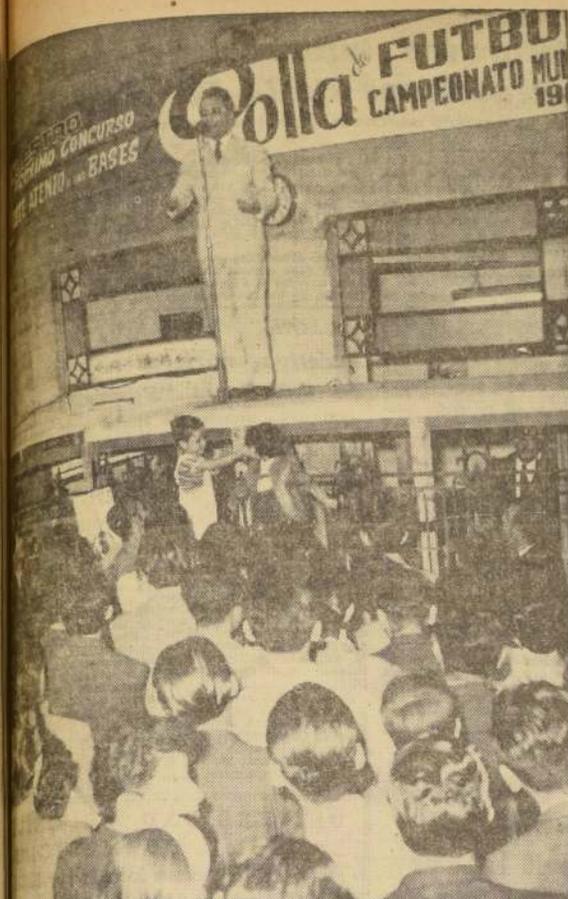
Se iniciaron las clases... ¿Ha pensado usted en comprar un colchón y no sabe cuál elegir? ¿Ha pensado usted en comprar un colchón y no sabe cuál elegir?...

**¡¡POR INDEPENDENCIA SIGUE LA GRAN LIQUIDACION!!**

de la fábrica de Colchones **JOSE CUARTAS**

unidades en la comuna de Quinta Normal

Calle INGENIERO L



El simpático y simpático humorista Carlos Holo. El numeroso público que ayer presenció el local de LA NACION —hall central y pasillos del segundo y tercer pisos— para la recepción de la delegación uruguayana de hockey en Valparaíso. En primer plano, el señor Holo, que me escribió un primer que tengo por allá y la estampilla que me hizo en Arica. Más adelante: "Y era tan terrible la sequía, que fijense que los árboles andaban detrás de los perros..."

### REGRESA PRESIDENTE DELEGACION DE HOCKEY URUGUAYA



Al haber llegado a esta capital, via KLM, el señor Modesto Quiroga, presidente de la delegación uruguayana de hockey en patinaje, que intervendrá en el Campeonato Mundial de este deporte que se llevará a efecto en nuestro país. Acompaña, en el momento, al señor Díaz don Carlos Sagredo.

### FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO

## PROPUESTA PUBLICA

Llamamos a propuesta pública por los artículos y cantidades que se indican, la que se hará el jueves 12 de abril de 1962, a las 10 horas, en las oficinas de esta repartición, Santo Domingo N.º 3317.

- Guayabardina gris verde para Oficial... 2.500 Mts.
- Pantalón tropical gris verde... 2.500 "
- Palo Cordellino gris verde para capitán... 1.500 "

Basas y antecedentes se entregarán en el Departamento de Control, desde el lunes 26 de marzo, de 14 a 17 horas. Las muestras se recibirán hasta el miércoles 11 de abril de 1962, a las 17 horas.

LA DIRECCION

MADERAS PRENSADAS

## CHOLGUAN

Déjano

AV. MACKENNA 1048-Stgo. Avenida Errázuriz 1652 - Valparaíso

# TOTALMENTE RIZADO EL PADENA EN VALPARAISO

Fuertes núcleos se marginan de esta cohesividad política para reconstituir el ex Partido Democrático

VALPARAISO. — (Corresponsal) — Un fuerte golpe sufrió, la semana pasada, el PADENA en esta provincia, con la constitución de un poderoso núcleo de ex militantes del ex Partido Democrático, encabezado por el ex candidato a diputado, don Juan Lobos Sepúlveda. El señor Lobos había sido presidente provincial del ERAP, en dos oportunidades. En declaraciones formuladas por el señor Lobos, señaló que, por contactos recientes con los dirigentes nacionales del ex Partido Democrático, pudo comprobar que las bases de esa colectividad política se han ido reuniendo en Valparaíso, que desapareció al fusionarse con el Partido Democrático, y poner nuestras fuerzas al verdadero servicio del pueblo.

El comité provincial que impulsará esta campaña es dirigido por Juan Lobos Sepúlveda y lo integran, además, los siguientes dirigentes: Gilberto Badilla, José Miguel Tapia, Pitágoras Soto Alambache, Cipriano Berrios, Bartolomé Ameller y Jorge Tejos.

En diversas comunas de esta provincia se han constituido también comités departamentales que han adherido al Movimiento de Recuperación Democrática.

## COMANDO BANCARIO LLAMA A VOLVER MAÑANA AL TRABAJO

Declaración pública entregó el Comando Disidente de Empleados y Obreros del Banco del Estado

Entre los empleados y obreros del Banco del Estado que se encuentran en huelga, se ha formado un Comando Disidente, el cual ha lanzado un manifiesto a todos sus compañeros pidiéndoles volver al trabajo, ya que la huelga sólo produce perjuicios tanto individuales como al país en general.

El texto de dicho llamado es el siguiente:

"A LOS COMPANEROS EN HUELGA DEL BANCO DEL ESTADO:

Un grupo de empleados que adherimos de absoluta buena fe al movimiento huelguístico iniciado el viernes 16 de los corrientes, se ha estado reuniendo para analizar el desarrollo de nuestro conflicto y hemos llegado a la conclusión de que ya es hora de mediar fríamente si en realidad está resultando conveniente para nuestros intereses el mantenernos en la posición de intransigencia en que nos han colocado las directivas gremiales que, en la práctica, dirige únicamente Teófilo Acuña, condecorado dirigente democratacristiano, asistido por Jorge Vivaldo, activo militante socialista. En efecto, cabe preguntarse si en unos días más podremos contar con los medios suficientes para asegurar las subsistencias en nuestros hogares, si podemos seguir corriendo también con la simpatía pública, cuando sabemos y hemos leído en los diarios de Santiago y del país las pueriles y canchales declaraciones que expresan el desagrado de diversos sectores de las actividades de la producción y del comercio, sino también, en los últimos días, cuando sabemos que se hallan trabajando, y amedrentando de este modo a sus familiares, creándonos un clima de desconfianza por completo, a los demás medios que se están utilizando con fines ineficaces que dan al actual movimiento todo un carácter político que no puede pasar por alto, nos obligan a marginarnos de la Confederación de Asociaciones de Empleados del Banco del Estado, a la que no reconocemos auto-

## Charla sobre previsión dará hoy Hugo Gálvez

El Ministro del Trabajo, don Hugo Gálvez, dará hoy una charla sobre el proyecto de ley que reforma la previsión social.

Especialmente invitado, el Ministro Gálvez concurrirá a la sesión extraordinaria que la Asamblea Liberal de Quinta Normal celebrará esta tarde, a las 15 horas, en el local de Mapocho 4014.

El secretario de la Asamblea, don José Navarrete C., nos pidió encarecer la asistencia y puntualidad de todos los asambleístas y simpatizantes.

## FREI Y TOMIC, PRECANDIDATOS PRESIDENCIALES DEL P. D. C.

Fueron prácticamente proclamados en la cuenta que Renán Fuentealba rindió ayer a la Junta Nacional de su Partido

Con una cuenta del diputado Renán Fuentealba, presidente del Partido Demócrata Cristiano, se inició ayer, a las 16 horas, la reunión de esta colectividad política. Concurrieron los miembros del Consejo Nacional, los parlamentarios y los presidentes provinciales y departamentales de todo el país. La cuenta de Fuentealba se aprobó, sin debate, a indicación del diputado Rafael Agustín Gumucio. Luego se inició un debate sobre política general.

La cuenta de Fuentealba empieza con una respuesta al llamado sobre colaboración y acciones comunes, formulado por el nuevo presidente del Partido Conservador. Fuentealba rechaza la invitación, pero luego expresa que "resolver problemas concretos que interesan al país, nosotros podemos coincidir con quien sea, desde comunista a conservadores".

El capítulo siguiente de la cuenta contiene las ya conocidas críticas democratacristianas al Gobierno. Termina afirmando que el Partido Demócrata Cristiano "ha estado, está y seguirá estando, en la Oposición".

Enseguida, Fuentealba aborda el problema de la sucesión presidencial. En respuesta al ERAP, dice que, si bien consideramos lógico que el ERAP quiera llevar un candidato propio, rechaza su pretensión de ser la "única" fuerza popular en Chile. Luego, reafirma la declaración de Millau, en la que la Democracia Cristiana señaló que su próxima tarea es alcanzar el Gobierno del país.

Al respecto expresa: "En diferentes ocasiones, tanto el presidente nacional, como los dirigentes del Partido, en declaraciones públicas y entrevistas de prensa y radio, han reiterado, sin vacilaciones, que la Democracia Cristiana aspira a la conquista del Poder en 1964, con un hombre de sus filas y con un programa de reformas substanciales de orden político, económico y social, basado fundamentalmente en nuestras ideas". Señala que Fuentealba ha proclamado prácticamente, en forma oficial, las precandidaturas de los señadores Frei y Tomic, al expresar: "Inútil es que se pretenda presentar a nuestros líderes en pugna. Existe entre ellos una profunda amistad y comprensión y AMBOS también están de acuerdo en que la responsabilidad que incumbe es construir un Chile democratacristiano, con los métodos y planes que el Partido les entregue".

Destaca luego las diferencias entre la Democracia Cristiana y el comunismo. "La libertad de los métodos y de los fines —dice— es algo que no escapa a nadie medianamente informado y de buena fe". Y agrega: "Podemos decir que somos la única fuerza organizada capaz de disputarle el campo de influencia al comunismo". Manifiesta enseguida que el PDC no integrará un frente antimarxista o anticomunista, sosteniendo enfáticamente que la libertad o la democracia no están amenazadas.

Termina señalando que el PDC luchará por la conquista del Poder, que su voluntad de cambiar las transformaciones es irrevocable, y que "nuestro programa completo no podrá ser objeto de transacciones de ninguna especie".

Después pregunta: "¿Qué quienes serán nuestros aliados? ¿Que con quienes nos entenderemos o haremos pactos? Deseo declarar a este respecto que la Dirección Nacional no mantiene ningún tipo de conversaciones, que cuanto se diga sobre ello es simple conjetura. Por nuestra parte, creemos que no es este el momento de decidir sobre posibles combinaciones".

Termina diciendo: "Es obvio, en todo caso, que nuestras relaciones se recibirán por nuestro programa de cambios efectivos y por nuestra adhesión a la Democracia y la Libertad".

## Liberales de 1ª Comuna proponen reelección de Ladislao Errázuriz

La Asamblea Liberal de esta comuna reanuda sus actividades. Destacan éxito de la gestión gubernativa del Presidente Alessandri

Los liberales de la Primera Comuna acordaron solicitar al presidente de su Partido, don Ladislao Errázuriz Pereira, que acepte postular a su reelección, por el período de 1962-1963.

El acuerdo se adoptó por aclamación, y gran aplauso. En la primera reunión efectuada por la Asamblea Liberal de la Primera Comuna luego del receso de las vacaciones. Estaban presentes la mayoría de sus miembros, parlamentarios, directores generales y consejeros agrupacionales del Primer Distrito.

La sesión se inició con un debate sobre la situación política y económica del país. Varios asambleístas se refirieron en forma encomiástica a la gestión del Presidente Alessandri, gracias a cuyos esfuerzos se ha mantenido la estabilidad económica, traducida en un efectivo cumplimiento del país en todos sus aspectos. También se dejó constancia de la leal colaboración del liberalismo en la tarea gubernativa.

Finalmente se acordó un voto de adhesión al Ministro Barros Aelmparte.

## 50 nuevos radicales ingresan a la Asamblea de Comuna de Las Condes

Cincuenta nuevos militantes de la Asamblea Radical de Las Condes prestarán la promesa de rigor el martes próximo en una oportunidad en que dicho organismo celebrará una sesión extraordinaria, en Encuentros 672, para recibir a sus nuevos miembros.

Especialmente invitado concurrirá el diputado Hernán Leigh. Con motivo de cumplir el primer año de su mandato, el señor Leigh dará una cuenta sobre la labor parlamentaria.

## Preparan homenaje a Sra. Aura González

Con motivo de haber sido designada consejera de la Corporación de la Vivienda, sus amigos, colegas y correligionarios ofrecerán un homenaje a la educadora y destacada gremialista radical, señora Aura González de Hernández.

El acto constará en un almuerzo que se efectuará el sábado 31 del presente mes, en el "Parlón", ubicado en Providencia 1184.

Las adhesiones se recibirán desde mañana hasta el jueves de 19 a 21 horas, en Agustinas 20, 2º piso, local del Departamento Femenino del Partido Radical.

## Interrupción de vuelos a Topopilla

Comunicamos que a contar del lunes 26 del presente nuestros servicios a Topopilla quedarán momentáneamente interrumpidos por trabajos en su aeródromo.

Mientras dure esta situación, calculada en un mes, continuaremos proporcionando transporte diario a y desde las ciudades vecinas: Antofagasta, Calama e Iquique.

El correo y la carga serán enviados desde Antofagasta a Topopilla y viceversa, por vía terrestre.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Próxima edición de "O Cruzeiro"

El próximo martes aparecerá en todo Chile la edición N.º 8, del presente año, de la revista "O CRUZEIRO INTERNACIONAL", que contiene una amplia información sobre el equipo de fútbol argentino que participará en el Campeonato Mundial de Fútbol que entre mayo y junio próximo se realizará en Chile. La edición incluye, además, reportajes sobre el famoso dibujante brasileño "Pericles", que se suicidó en Río de Janeiro, un original enfoque de la visita del Presidente Kennedy a Venezuela, aparte de otros artículos, entrevistas y las habituales secciones humorísticas, modas, etc.



Una mejor y expedita atención al público promete el nuevo Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago, ingeniero Víctor López Garay. Sus dilatados servicios y su experiencia son las mejores garantías. EN EL GRABADO, el nuevo Administrador formula su declaración a nuestro diario.

## LA EMPRESA DE AGUA POTABLE, UN SERVICIO CON NUEVA MENTALIDAD

"Buscaré brindar la atención y eficiencia que el público reclama", nos dijo el nuevo Administrador, ingeniero Víctor López Garay

"Que los empleados atiendan en forma expedita, rápida y eficientemente, al público que concurre hasta nuestras oficinas; que los diversos departamentos y funcionarios que lo integran, solucionen los problemas que a diario reclaman los consumidores. En una palabra, esta nueva Administración tenderá, por todos los medios disponibles, a brindar la atención que desde hace tiempo el público consumidor espera".

Son estas las primeras palabras con que nos recibe el ingeniero Víctor López Garay, designado recientemente Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago.

El ingeniero López no es un improvisado en el cargo. Ya estuvo sirviendo, durante diecisiete años, en la misma Empresa y desempeñó los cargos más representativos hasta el año 1953, en que debió hacer dejación de sus funciones.

—Conozco perfectamente la organización del servicio a mi cargo. Recién estoy imponiéndome, a través de los jefes de departamentos, de los aspectos técnicos, de manera que más adelante podré señalar con mayor interés y naturalidad, en la Dirección de Obras Públicas. A sus conocimientos y desvelos se debe la aducción de agua potable a San Antonio, Llo-Lleco, Pichilemu, Copiapó y Villa Alemana, entre otras.

Estas fueron las breves palabras del nuevo ingeniero Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago, que hizo sus estudios en el Instituto Nacional y luego cursó su carrera universitaria en los Estados Unidos —Universidad de Michigan—, en donde se graduó de ingeniero, en el año 1927.

Aparte de su actuación en la misma Empresa de Agua Potable, ha sido ingeniero proyectista en la Chile Exploración Co., en la Dirección de Obras Públicas. A sus conocimientos y desvelos se debe la aducción de agua potable a San Antonio, Llo-Lleco, Pichilemu, Copiapó y Villa Alemana, entre otras.

Las obras de alcantarillado de la localidad de Limache le tienen como el autor del proyecto, como también la canalización de los esteros Arévalo y Huilipón.

## COMANDO DISIDENTE DE LOS EMPLEADOS Y OBREROS DEL BANCO DEL ESTADO DE CHILE

El texto de dicho llamado es el siguiente:

"A LOS COMPANEROS EN HUELGA DEL BANCO DEL ESTADO:

Un grupo de empleados que adherimos de absoluta buena fe al movimiento huelguístico iniciado el viernes 16 de los corrientes, se ha estado reuniendo para analizar el desarrollo de nuestro conflicto y hemos llegado a la conclusión de que ya es hora de mediar fríamente si en realidad está resultando conveniente para nuestros intereses el mantenernos en la posición de intransigencia en que nos han colocado las directivas gremiales que, en la práctica, dirige únicamente Teófilo Acuña, condecorado dirigente democratacristiano, asistido por Jorge Vivaldo, activo militante socialista. En efecto, cabe preguntarse si en unos días más podremos contar con los medios suficientes para asegurar las subsistencias en nuestros hogares, si podemos seguir corriendo también con la simpatía pública, cuando sabemos y hemos leído en los diarios de Santiago y del país las pueriles y canchales declaraciones que expresan el desagrado de diversos sectores de las actividades de la producción y del comercio, sino también, en los últimos días, cuando sabemos que se hallan trabajando, y amedrentando de este modo a sus familiares, creándonos un clima de desconfianza por completo, a los demás medios que se están utilizando con fines ineficaces que dan al actual movimiento todo un carácter político que no puede pasar por alto, nos obligan a marginarnos de la Confederación de Asociaciones de Empleados del Banco del Estado, a la que no reconocemos auto-

## ESCUELAS DE ARTES Y ELECTRONICA "NUEVO MUNDO"

SANTIAGO-MONTEVIDEO

CURSOS MIXTOS DIURNOS Y NOCTURNOS

RADIO-TELEVISION

ALTA FIDELIDAD

FOTOGRAFIA COLOR

AMUNATEGUI 355

## Preparan homenaje a Sra. Aura González

Con motivo de haber sido designada consejera de la Corporación de la Vivienda, sus amigos, colegas y correligionarios ofrecerán un homenaje a la educadora y destacada gremialista radical, señora Aura González de Hernández.

El acto constará en un almuerzo que se efectuará el sábado 31 del presente mes, en el "Parlón", ubicado en Providencia 1184.

Las adhesiones se recibirán desde mañana hasta el jueves de 19 a 21 horas, en Agustinas 20, 2º piso, local del Departamento Femenino del Partido Radical.

## 50 nuevos radicales ingresan a la Asamblea de Comuna de Las Condes

Cincuenta nuevos militantes de la Asamblea Radical de Las Condes prestarán la promesa de rigor el martes próximo en una oportunidad en que dicho organismo celebrará una sesión extraordinaria, en Encuentros 672, para recibir a sus nuevos miembros.

Especialmente invitado concurrirá el diputado Hernán Leigh. Con motivo de cumplir el primer año de su mandato, el señor Leigh dará una cuenta sobre la labor parlamentaria.

## Interrupción de vuelos a Topopilla

Comunicamos que a contar del lunes 26 del presente nuestros servicios a Topopilla quedarán momentáneamente interrumpidos por trabajos en su aeródromo.

Mientras dure esta situación, calculada en un mes, continuaremos proporcionando transporte diario a y desde las ciudades vecinas: Antofagasta, Calama e Iquique.

El correo y la carga serán enviados desde Antofagasta a Topopilla y viceversa, por vía terrestre.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## Preparan homenaje a Sra. Aura González

Con motivo de haber sido designada consejera de la Corporación de la Vivienda, sus amigos, colegas y correligionarios ofrecerán un homenaje a la educadora y destacada gremialista radical, señora Aura González de Hernández.

El acto constará en un almuerzo que se efectuará el sábado 31 del presente mes, en el "Parlón", ubicado en Providencia 1184.

Las adhesiones se recibirán desde mañana hasta el jueves de 19 a 21 horas, en Agustinas 20, 2º piso, local del Departamento Femenino del Partido Radical.

## ESCUELAS DE ARTES Y ELECTRONICA "NUEVO MUNDO"

SANTIAGO-MONTEVIDEO

CURSOS MIXTOS DIURNOS Y NOCTURNOS

RADIO-TELEVISION

ALTA FIDELIDAD

FOTOGRAFIA COLOR

AMUNATEGUI 355

# 50 TONELADAS DE ALIMENTOS SE ESTAN REPARTIENDO EN VICUÑA

Es un obsequio del Comité de Ayuda Evangélica de Estados Unidos, distribuido por el Rotary Club

VICUÑA.— De acuerdo con las instrucciones recibidas de parte de la secretaria del Comité de Ayuda Evangélica de Estados Unidos, se han distribuido los alimentos enviados para paliar los efectos de la sequía en esta zona, declaró a LA NACION el presidente del Rotary Club de Vicuña, Luis A. Rojas, agregando que se le ha dado preferencia a 250 familias con 7 cargas cada una.

## EL HOSPITAL DE LOTA NO SERÁ CERRADO POR EL SNS

"Son absolutamente falsas y carecen de todo fundamento serio las declaraciones que se han formulado en el sentido de que se iría al cierre del Hospital de Lota", declaró categóricamente el Director del Servicio Nacional de Salud, doctor Gustavo Fricks.

Esta declaración hecha por el doctor Fricks dice relación con el manifiesto por el Director Subrogante del Hospital de Lota, doctor René Jara Avaca, quien, en presencia de dirigentes sindicales y público, dijo a la prensa penquista que el Hospital de Lota sería cerrado por falta de recursos.

## Ayer causó alarma en Antofagasta un temblor grado tres

ANTOFAGASTA.— A las 21:24 horas de anoche se registró un temblor de grado tres de la escala nacional, que oscila entre el cero y seis, provocando alarma en la población. No se registraron, sin embargo, desgracias personales ni daños materiales.

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO  
**IIIer. SALON OFICIAL DE OTOÑO**  
A EFECTUARSE DEL 22 DE MAYO AL 20 DE JUNIO DE 1962.  
Se pone en conocimiento de los artistas de todo el país que la recepción de obras (máximo de 3 en cada sección) se hará en Santiago en el Palacio de la Alhambra, calle Compañía N.º 1340, los días 18, 17 y 16 de abril, y en Valparaíso, en el Museo Municipal de Bellas Artes, calle Condell N.º 1246, sede de este Salón, los días 23, 24 y 25 de abril. En ambas direcciones se pueden solicitar mayores informes.  
VALPARAISO, marzo 25 de 1962.  
LA COMISION ORGANIZADORA

# LA AGRICULTURA Y LA HUELGA DEL BANCO DEL ESTADO

El personal del Banco del Estado de Chile se ha declarado en huelga legal, solicitando reajuste de 45% de sus sueldos. No nos corresponde juzgar acerca de las peticiones económicas de este personal.

Pero debemos señalar la gran importancia del servicio que el Banco presta actualmente a la agricultura, para cuyos problemas ha demostrado su Directiva, amplia comprensión.

A esta actividad se destina sobre el 50% de las colocaciones, lo que da al Banco un carácter distinto al de cualquier entidad análoga.

Los agricultores justificadamente reclaman del costo del crédito, que es incompatible con la insuficiente rentabilidad agrícola. El Banco ha realizado una política paulatina de rebaja de estos costos, que no sólo debe mantenerse, sino llevarse aún más adelante, si se desea una rehabilitación de la actividad agraria. Volver al encarecimiento del crédito para atender demandas promovidas por movimientos ilegales, constituiría un fatal error, que debe evitarse.

La Zona Sur del país sufre en estos precisos momentos las consecuencias de una catastrófica sequía. Las medidas indispensables para salvar siquiera en parte sus efectos, deben ser adoptadas con intervención del Banco del Estado.

La atención que se presta en las agencias ubicadas en pequeñas ciudades y pueblos de zonas agrícolas, constituye un servicio imprescindible, y su paralización significa un impacto sobre toda la actividad local.

El Banco del Estado es el único que opera con pequeños agricultores a través del crédito supervisado, que no debe interrumpirse.

Los agricultores necesitan comprar en esta época semillas y abonos del Banco. Pasadas las siembras, es todo un año agrícola el que se pierde.

La paralización del Banco pone en peligro todas estas actividades, incluyendo la atención a los pequeños agricultores y las medidas para la rehabilitación de la Zona Sur.

Aderimos a la posición asumida por las autoridades del Banco, y hacemos un llamado al personal que ha promovido este conflicto a que medite sus graves alcances y evite a toda la economía del país los perjuicios de este impacto sobre la actividad agraria.

# SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

## 180.000 escudos para obras de pavimentación en Ñuñoa

Ciento ochenta mil escudos invertirá el Municipio de Ñuñoa en obras de pavimentación en los sectores adyacentes del Estadio Nacional, con el objeto de mantener en buenas condiciones el máximo de vías expeditas a este campo deportivo.

Recientemente, aprobó una propuesta para pavimentar las siguientes calles de esa comuna: Ruble, paso bajo nivel y Lo Encañada, doble calzada. San Eugenio, línea férrea y Ruble. Guillermo Mann, entre Pedro de Valdivia y Francisco Meneses. San Eugenio entre Errázuriz y Avenida Grecia. Seminario entre Mujica y Avenida Grecia.

El presupuesto para estos trabajos alcanza a la suma de ciento setenta y nueve mil escudos, 888 centésimos, y de acuerdo con el plan impulsado por la Corporación Municipal el Alcalde, José María Narbóna, y los regidores Carlos Capriotti, Jerónimo Sáa, María Marchant, y Hugo Coello, deberán estar terminados antes que empiece el Mundial de Fútbol.



JOSE MARIA NARBONA, Alcalde de Ñuñoa.

## ARICA: Aprobadas exportaciones por un total de 79 mil dólares

ARICA.— Exportaciones por un total de 79 mil dólares, fueron aprobadas por el Comité local del Banco Central, en una reunión celebrada el día de ayer. Entre estas exportaciones se destaca una por 43 mil dólares para harina de pescado, y otra de 24 mil para aceite de pescado. También se aprobó el envío de una partida de acritunas de Azapa para el Perú, por un valor de tres mil dólares.

**VIAJE SUSPENDIDO**  
Se ha informado que el Alcalde de Arica, Oscar Belmar, y el Gobernador Departamental, Antonio Encina, han desistido de viajar a la capital, como había sido anunciado anteriormente. Esta medida fue adoptada debido a que el Ministro del Interior comunicó telefónicamente que él se encargaría de acelerar la permisión de los terrenos en que se construirán locales escolares, eliminando con ello el objetivo del viaje de las autoridades mencionadas.

**CONFLICTOS GREMIALES**  
Con un convenio entre la firma constructora Alfredo Dunner, y los obreros que laboran en ella, se puso término al conflicto suscitado en dicha empresa, motivado por la petición de ciertas garantías económicas hechas por los trabajadores.

Por otra parte, continúa la huelga declarada por 350 obreros y operarios de la Industria Textil Banvarte. El conflicto se ha agravado con la detención de tres dirigentes de la mencionada industria y con la respuesta negativa que se ha dado a la petición de los obreros para constituir un sindicato. — (Grossa, correspondiente).

## MALLOCO: Curso de planeamiento de la OEA visitó centrales del IER

MALLOCO.— Una visita a las Centrales Campesinas, que mantiene en Malloco y Santa Ana el Instituto de Educación Rural, realizó el Curso de Planeamiento de Estados Unidos Agrícolas, que auspicia la Organización de Estados Americanos en combinación con el Ministerio de Agricultura.

Los integrantes del curso se impusieron de las actividades desarrolladas por el IER, en beneficio del campesinado chileno y tomaron contacto con los jóvenes campesinos que en Malloco y Santa Ana reciben preparación para actuar como Delegados Rurales.

Este Curso de Planeamiento es el cuarto que se efectúa en el país y cuenta con el respaldo del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica del Ministerio de Agricultura. Fue organizado y es dirigido por el experto en información agrícola de la OEA, Alejandro Mac Lean, quien es asesorado por los ingenieros del Ministerio mencionado, Fabian Iglesias y Raúl González.

Los veinticuatro profesionales del grupo fueron atendidos por los directores de las Centrales y por el jefe de Desarrollo de la comunidad del Instituto, Benjamin Maluenda.

## VALPARAISO: Jerarquía internacional tendrán atracciones de la Feria de ASIVA

En un escenario monumental presentará espectáculos artísticos y culturales al público. De este modo, la Feria de ASIVA, que alcanzará contornos internacionales, y que será inaugurada el 25 de mayo próximo, está considerando en forma preminente las atracciones que deben brindarse

Avénte Altamirano que bordea la zona costera desde la Aduana hasta el Parque Alejandro Barros, de una adecuada planeación de atracciones.

## COLISEO MONUMENTAL

Para poder presentar en forma destacada el programa de atracciones, se construirá un coliseo monumental con capacidad para 5 mil personas. El costo de la obra, que será de estructura metálica, será superior a los cuarenta mil escudos. Todas las acomodaciones guardarán relación en calidad con el teatro del local.

El escenario será construido de manera que puedan actuar con el máximo de comodidad, y brillo todos los artistas que se presentarán en shows vespertinos y nocturnos. Por otra parte, atendido el hecho que la Feria coincidirá con el desarrollo del Campeonato Mundial de Fútbol, se instalará un sistema de pantallas de televisión en las que se proyectarán las alternativas del torneo.

## VIA DE ASESO

La Municipalidad de Valparaíso, que está demostrando su decisión de ofrecer el mayor aporte para el éxito de la Feria, ha acordado dotar a la

## ANGOL: Incendio destruyó reserva forestal de 16 hectáreas

ANGOL.— Desde las últimas horas de anoche se ha mantenido un incendio en la reserva forestal "Halachuelo", que abarca una extensión de 16 hectáreas y amenaza con propagarse a otras 400 hectáreas de montaña virgen de araucaria y coigüe.

Se presume que el origen del siniestro fue un grupo de fogatas efectuadas por cosecheros de piñones.

Actúan en la extinción del fuego patrullas de Carabineros y civiles.

Igualmente, desde Valdivia se informó que se produjo un incendio de matorrales y bosques naturales en el lugar denominado Llanicura, de propiedad de Osvaldo del Río Malverde, quemándose siete hectáreas de los ya mencionados bosques. El fuego fue dominado por civiles. Se ignora el origen.

## NUESTRA OBRA

Construimos viviendas, ayudamos a darles también luz y convenios sus llamas en desuso. HOGAR DE CRISTO A lo largo Ovalle 1479.

**SARGA DE LANA**  
AZUL MARINO DE UNIFORME  
LIQUIDAMOS  
BELLAVISTA 0430  
FRENTE CLINICA SANTA MARIA  
NO CERRAMOS AL MEDIODIA

# COLEGIO MEDICO DE CHILE

VII CONGRESO MEDICO - SOCIAL PANAMERICANO.  
VI ASAMBLEA GENERAL DE LA CONFEDERACION MEDICA PANAMERICANA.

25 AL 31 DE MARZO DE 1962  
Sesión inaugural: domingo 25, 10.30 horas - Salón de Honor de la Universidad de Chile.

**HABLARAN:**  
Prof. Dr. Ruperto Vargas M., presidente del Colegio Médico de Chile, don Benjamin Cid, Ministro de Salud Pública, Dr. Walter Sabido (Argentina), ex presidente de la Conferencia Médica Panamericana; Dr. José Ángel Bustamante (Cuba), presidente del Comité Ejecutivo Central de la Confederación Médica Panamericana; Dr. Salvador Allende, presidente de la Confederación Médica Panamericana.

**TEMAS OFICIALES**  
I.— LA EDUCACION MEDICA EN AMERICA  
Relatos oficiales de Chile y Cuba.  
Correlatos de Argentina, Chile y Venezuela.  
II.— LA REALIDAD DEL NIÑO EN AMERICA  
Relato oficial de Chile.  
Correlatos de Argentina, Chile y Cuba.

**PAISES CONCURRENTES:**  
Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Paraguay, Perú, El Salvador, Venezuela, Honduras.

Sesiones de trabajo, en el anfiteatro de la Sociedad Médica de Santiago, Esmeralda 678, interior.

Se invita a los médicos, estudiantes de Medicina y profesionales para médicos

UNIVERSIDAD DE CHILE  
ESCUELA DE MEDICINA  
De acuerdo a la Ley 16.000  
**LLAMASE A CONCURSO**

para proveer el siguiente cargo docente:  
LABORATORIO DE INVESTIGACIONES NEFROLOGICAS Y CATAPLASMA TRAOINARIA DE PEDIATRIA.  
Químico Farmacéutico de 1.º o 2.º año de carrera. Se admiten hasta el día 9 de mayo próximo, hasta las 12 horas, en la Oficina de la Escuela de Medicina, Santa Mont N.º 999, 5.º piso.

**EDITORIAL JURIDICA DE CHILE**  
Ahumada 131 - Piso 4.º - Teléfono 6460  
Casilla 4256 - Santiago

# DE ACTUALIDAD

## LA REFORMA AGRARIA EN AMERICA LATINA

Sus bases técnicas. Su justificación. Problemas que plantea. Las realizaciones.

Por el Prof. Moisés Poblete Troncoso  
1961, 226 páginas, Eº 4,50

Envío a provincias contra reembolso

**EDITORIAL JURIDICA DE CHILE Y ANDRES BELLO**  
AHUMADA 131 - PISO 4.º - FONOS 6460  
CASILLA 4256 - SANTIAGO

# EN VENTA

Anuncios por la Vieja España, por Julio Almeyda, 1962, 679 páginas, Moore Méndez, 1.000.  
Derecho Económico, por Daniel Muñoz, 1962, 144 páginas, Moore Méndez, 1.000.  
Recopilación de Leyes, tomo 19, por la Contraloría General de la República, 1962, comprende desde la Ley N.º 13.929, hasta la Ley N.º 14.691, de 28 mayo de 1960, a la Ley N.º 14.692, de 28 noviembre de 1960, 143 páginas, Precio de venta único para todo el país, \$ 1.000.  
Cargas pecuniarias en las costas en el proceso civil chileno, por José Álvarez Madrid, 1962, 275 páginas, Precio de venta único para todo el país, \$ 1.000.  
El Nuevo Derecho Internacional en sus Relaciones con la Vida Actual de los Países, por don Alejandro Álvarez, 1962, 444 páginas, por don Alejandro Álvarez, estudio del T. I. La Comisión Antimonopolios y estudio del T. II. La Comisión Antimonopolios, por Ernesto Sábido, 1962, 127 páginas, Precio de venta único para todo el país, \$ 1.000.  
Boletín de Jurisprudencia Administrativa de la Contraloría General de la República, Precio de venta único para todo el país, \$ 1.000.  
Ejército a diciembre de 1958, 211 páginas, \$ 1.000.  
Ejército a diciembre de 1959, 338 páginas, \$ 1.000.  
Ejército a diciembre de 1960, 502 páginas, \$ 1.000.  
La Mujer Chilena (El aporte femenino al Progreso de Chile), 1910-1960, por Felicitas Kimpel, Año 1962, 304 páginas, última edición, \$ 1.000.  
Manual de Servicio Social, por Valerina Madagan de Ugarte, 1962, 277 páginas, \$ 1.000.  
Recopilación de Reclamaciones, que comprende el período que media entre los meses de mayo de 1959 y junio de 1961, por la Contraloría General de la República, 1961, 100 páginas, Precio de venta único para todo el país, \$ 1.000.

# CEREALES INFLADOS ZETTAS

ARROZ  
MAIZ  
TRIGO

VARIEDAD EN DULCE SALADO, NATURAL.  
GARANTIZAMOS DURACION INDEFINIDA.

MEJORES, MAS BARATOS

Pedidos:  
DRESDEN 4256  
PARADERO 9  
GRAN AVENIDA  
FONO: 51544

# Relaciones del Gran SANTIAGO

## Las Condes

### DEFICIENCIAS DE OBRAS SANITARIAS

Las calles Callao, Napoleón y Augusto...

lejos de las casas, con peligro de robos de herramientas y especies. Para llegar a nuestros hogares debemos pasar por encima de montones de escombros. La pequeña parte de acera que está quedando en muy pocas casas, ya se está desmoronando, aún sin que hayamos tenido lluvias y con justificada razón se cree que con las primeras aguas se caerán arrastrando los muros a la calle. Los árboles con más de veinte años de vida están perdidos. El peligro para las personas es inminente, ya que se caen por milagro un niño a una zanja de 6 metros de profundidad.

Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue toma medidas para evitar hechos de esta naturaleza y se aplican severas sanciones a los responsables de ellos.

## Ñuñoa

### 67 ANIVERSARIO DE LA COMUNA

La Corporación, que preside el alcalde José María Narváez, está empeñada en dar el máximo lustre y brillo a las celebraciones del 67.º aniversario de la creación de la comuna de Ñuñoa, que se efectuará el 17 del próximo mes, diversos actos que han sido programados con este fin.

## MEJOR LOCOCOCION A PENALOLEN

La Asociación de Vecinos de Peñalolén-Villagra y Secor, tras su última reunión, acordó expresar sus sentimientos al jefe de Transporte de la E. T. C. E. Sr. Veloso, por haber ordenado la reposición del parador de buses en Avenida Larraín con Julio Monteburuno las recorridas "Vitacura-Peñalolén" y Plaza Ossandón-Tobalaba, y la creación de un paradero en la calle José Arrieta con Bramante, para el primero de los recorridos señalados.

## San Miguel

### GESTIONES PARA CONSTRUIR ESCUELA

El Club Atacama está pendiente de la construcción de un Liceo en Chacra Las Lías, donde hay 37.000 metros cuadrados de propiedad, donará cuatro mil dólares de la Sociedad Consuegra para construir en terreno de Establecimientos una moderna escuela Educativa, a tres cuadras de la Novena y Décima comuna.

## Maipú

### A 20.000 NIÑOS VACUNO EL SNS.

El Servicio Nacional de Salud de la comuna procedió a vacunar a cerca de veinte mil niños contra la difteria, según informaciones proporcionadas por el Dr. Eduardo...

## ABIERTA MATRICULA EN CRUZ ROJA

Desde esta semana se en, yores detalles en su sede se abren las matriculas para el curso de Matemática de la Cruz Roja Chile. (Bustos, correspondencia pueden pedir ma-

# Lanas

## MECHA EN ALPACA

\$ 4.400.- EL KILO

(No despachamos a Provincia)

### HILANDERIA CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77  
A POCOS PASOS DE IRARRAZAVAL  
Y SU DEPOSITO DE  
SAN ANTONIO 726 LOCALES 6 Y 7  
SAN ALFONSO 73



QUINTERO.— HOMENAJE A FUERZA AEREA.— El Colegio de la Gruta de Lourdes, que tiene más de cien alumnos, participó en los actos en homenaje al aniversario de la Fuerza Aérea. En el grabado, el abanderado y escolta de ese colegio, desfilan marcialmente ante las autoridades de la comuna.—(TAGLE, correspondiente).

## Vapor "Angelmó" conduce los vehículos armados en Arica

ARICA.— Ciento cinco vehículos armados en la industria ariqueña fueron embarcados hacia Valparaíso y San Antonio en el vapor nacional "Angelmó".

## FUNCIONARIO CHINO

Con el objeto de imponer el movimiento comercial e industrial de Arica, visita esta ciudad el funcionario chino Li Yen Nien, Director de la Oficina de Informaciones Comerciales en Chile de la Corporación Nacional de Productos de Exportación e Importación de la República Popular China. Acompañan a Yen Nien su intérprete, Sung Pao Chang.

## IMPORTACIONES

En la última sesión celebrada por el Comité local del Banco Central fue aprobada la solicitud presentada por la firma Lorente y Compañía para importar desde Francia 225 camionetas desarmadas.

## Valleñar: Municipio adquirió camión para el aseo

VALLEÑAR.— Recientemente ha sido incorporado al Departamento de Aseo de la Municipalidad local, un moderno camión recolector de basura, el cual fue puesto inmediatamente en servicio.

Con esta adquisición, el Alcalde Emilio Zalazquet, ha solucionado en gran parte el problema que se relaciona con la higiene urbana y que se había agudizado este último tiempo, pues la ciudad se ha extendido considerablemente, debido a la intensificación de las faenas mineras.

Por otra parte, la Corporación Edificia ha acordado estudiar la prolongación de la calle Serrano, en el extremo que dá al naciente, con el objeto de evitar algunas curvas peligrosas que existen al comienzo del camino que conduce de esta ciudad al interior del valle.

Para esta obra se contará con la valiosa cooperación del propietario de los terrenos por donde pasará el trazado de la ciudad, Sr. Alberto Valle, quien ha prometido ceder gratuitamente una franja del sitio para que se realice la obra. (ERASMO BERNALDEZ, correspondiente.)

## La OIT impulsará progreso rural campesino de Arica

ARICA.— La decisión de la Organización Internacional del Trabajo, de impulsar el progreso rural campesino en la zona cordillerana del interior de Arica, fue dada a conocer a la prensa local, por Jaime Vela, funcionario del mencionado organismo especializado de las Naciones Unidas, y cuyos servicios han sido contratados por la Junta de Adelanto local.

## EMBAJADOR TRUCCO A LA PAZ

En un autocarril especial del Ferrocarril de Arica a La Paz, se dirigió el viernes en la noche a la capital de Bolivia, el Embajador de Chile ante el Gobierno del Altiplano, Manuel Trucco.

## ASESINADO CHOFER DE TAXI

Una intensa actividad policial fue desarrollada durante todo el día de ayer, con el fin de detener al autor, o autores, del asesinato del joven chofer de taxi, Carlos Quinteros Guerra.

Quinteros Guerra, que el viernes en la tarde recibió una puñalada dentro de un restaurante de la calle 18 de Septiembre, murió pocos momentos después, en el interior de su vehículo, cuando desesperadamente se dirigió al Hospital local, para recibir atención médica.

## PERSONEROS DE LA FORD

Con el objeto de estudiar las posibilidades de instalación de una industria automovilística Ford en esta ciudad, han llegado a Arica los altos personeros de la Ford Motor Company, Royal Kelly, John Nielsen y John Raby. (CROSA, correspondiente.)

## NUEVA IMPERIAL: SOLICITAN PRORROGA DE LOS CREDITOS AGRICOLAS

NUEVA IMPERIAL.— Con motivo del mal rendimiento de las cosechas, los agricultores del Departamento de Nueva Imperial, efectuaron una reunión en la Gobernación de Imperial, con el fin de tomar acuerdos acerca de suya gubernativa a la agricultura. Como primera medida se nombró una Comisión para que viaje a Santiago a conseguir, de esteras de Gobierno, una prórroga a los agricultores en el Banco del Estado. Las personas designadas fueron el Alcalde, señor Oscar Gross Cepeda, y el agricultor señor Gerardo Aqueveque.

## TORNO MECANICO

Direcamente desde Alemania llegó un moderno torno mecánico a la Escuela Industrial. El torno, marca Weisser Heibronn, fue construido en 1961 y es la última palabra en esta clase de maquinaria. Próximamente llegarán otras máquinas para la enseñanza, con lo cual los alumnos podrán practicar con elementos modernos y en uso en la industria.—(ARCE, correspondiente.)

### Studio Loya

eximios financieros  
precio \$ 6.  
para realzar su belleza

AGUSTINAS 833 GALERIA IMPERIO  
Entré local E 14 Fono 382820

# ALFA

LA MEJOR DE SANTIAGO

COSE, BORDA, DOBLADILLA, ACOLCHA, PEGA, DA PUNTADAS RECTA Y EN ZIG-ZAG.

CREDITOS A SU CAPACIDAD

## ALAMEDA 2981 LADO T. ALAMEDA ORDINA

# colegiales

CAMISAS OVER-ALL  
ROPA INTERIOR TOALLAS  
siempre la mercadería de mejor calidad a precios realmente bajos.

# nelbee

ALAMEDA 3083

# ¡illegó!

## SONRISAL—Nueva tableta efervescente contra las molestias estomacales producidas por el exceso de acidez

ALIVIO eficaz  
ACCION rápida  
SABOR agradable

invariable en su hermético sobrecito dorado

# Sonrisal

Base: Ácido acetilsalicílico, ácido cítrico, bicarbonato de sodio y carbonato de sodio.

al mismo tiempo, calma el dolor de estómago que suele acompañar a estos malestares. Cuando un desajuste estomacal momentáneo le molesta... tome Sonrisal! Deje caer una o dos tabletas de Sonrisal en agua... Vea su efervescencia... Luego beba la cristalina solución... y recuerde: Al día siguiente... ¡Sonrisal efervescente!

## SAINT PATRICK'S SCHOOL

Colegio Inglés Católico  
KINDERGARTEN  
PREPARATORIAS  
Humanidad, Gratuitas.  
Exámenes Validos, Internacionales.  
Matrícula abierta, de 9 a 19 horas.  
AV. SAN NICOLAS 1171  
Teléfono 51650.  
Gran Avda., Paradero 11  
(Comuna San Miguel)

## NOVIOS

Sus partes de matrimonio encargadas en imprenta "HEIDELBERG"

La mejor y mayor variedad de Santiago.

TEATINOS 821  
Si Ud. presenta este aviso obtendrá el 10% de descuento.

## PINCUS

MONEDA 1057  
FONO 80044-5160

OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA



**Fue nombrado un nuevo Presidente en Corea del Sur**

SEUL 24 (UPI).— La Junta Militar de la República de Corea aceptó hoy la renuncia del presidente Park Yun Ahn. Designó como Jefe del Estado en ejercicio al general Park Chung Hee.

Comenzaron inmediatamente las deliberaciones secretas para determinar si se llamará a elecciones especiales para reemplazar a Yun durante el período que falta hasta las elecciones regulares del próximo año.

Los 22 miembros del Consejo aprobaron la renuncia de Yun por unanimidad.

Un vocero de la Junta dijo que el Presidente dimite fue atacado por algunos de los líderes militares a quienes contrarió su protesta por la decisión del Gobierno de prohibir las actividades de políticos que actuaron en regímenes anteriores de la República.

En virtud de ciertas disposiciones de la Constitución de Corea del Sur, aún en vigencia, así como de decretos de la propia Junta, es obligatoria la elección inmediata de un nuevo Presidente.

**Rusos confían en su actual poderío nuclear**

MOSCU 24 (UPI).— La coherencia nuclear constituirá el arma principal de la Unión Soviética en caso de un conflicto militar, declaró el mariscal S. S. Varentsov, jefe de la artillería rusa.

En un artículo que publica en el diario "Estrella Roja" del Ejército ruso, Varentsov dice que las fuerzas del ejército a cargo de la coherencia y la artillería "realizan un esfuerzo máximo para mantenerse listas para la acción".

Agrega que cuentan con equipo variado incluyendo proyectiles nucleares, cohetes, computadores electrónicos, instalaciones de radar, artefactos infrarrojos y lanzadores de minas que pueden destruir "cualquier objetivo".

**Norteamericano asilado en Cuba es un desertor**

WASHINGTON, 24 (UPI).— El Departamento de Defensa anunció hoy que al sargento Bobby J. Keesee, quien se trasladó en un avión robado a La Habana y pidió asilo en Cuba, ha estado ausente de su puesto, en Fort Huachuca, en el Estado de Arizona, desde el treinta de enero último.

Simultáneamente se informó que el sargento Keesee no tenía autorización para recibir información "clasificada" o secreta, ni tenía en su base acceso a tales informaciones.

Keesee era operador de aparatos para la simulación de vuelos en Huachuca, y salió del fuerte con licencia el 15 de enero. Entonces indicó que se disponía a visitar a Guymra, en el Estado mexicano de Sonora. Según su licencia, debía presentarse el 30 de enero, pero no regresó. Primero las autoridades lo clasificaron como "ausente sin permiso", pero el 28 de febrero lo calificaron de desertor.

De acuerdo con el Departamento de Defensa, Keesee también ha sido investigado como pasador de cheques sin fondos y como falsificador.

**HAGO TODA CLASE DE PINTURAS**

en Edificios, Departamentos, Chalets, etc.  
**TIPO MODERNO**  
SALVADOR E HIJOS  
Recoleta Nº 1525  
FONO 373628

**FRUTOS DEL PAIS**

Directamente del PRODUCTOR, desde un saco a domicilio sin recargo, para el cliente.

Para sus AVES, alimento PIG-PIO.

**ARTESANOS 681**  
Fonos 373516-52963.

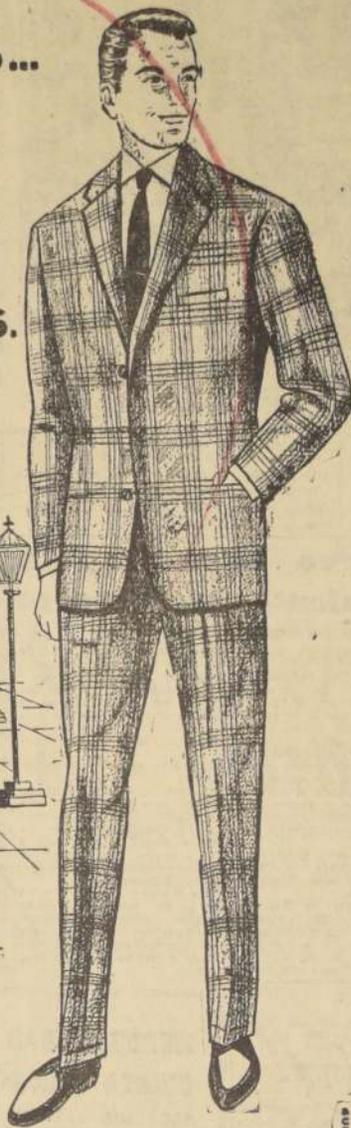
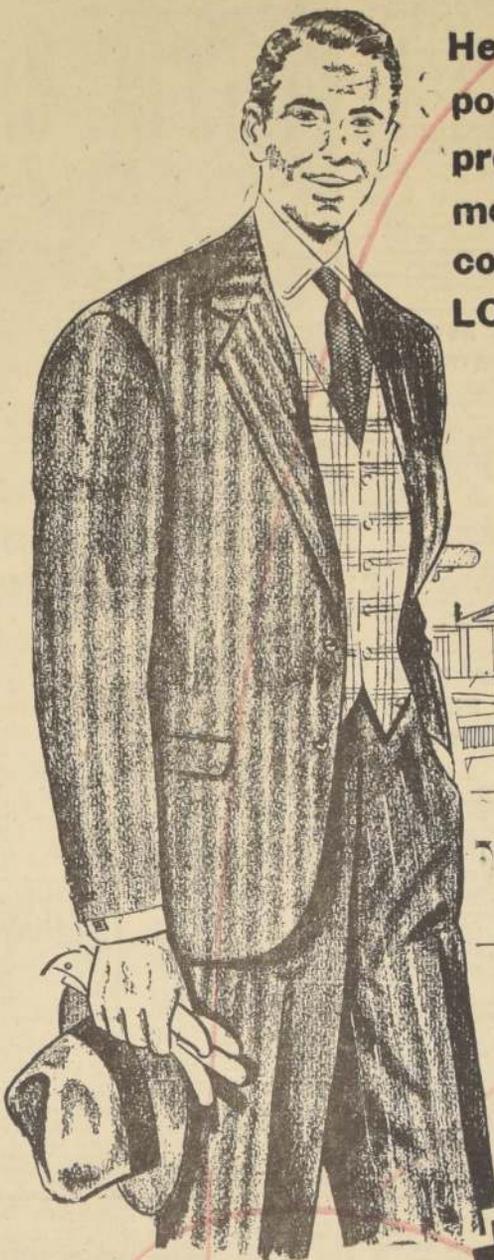
**GRABADOS**

Planchas profesionales y Comerciales. Timbres de Goma. Insignias de todos tipos.

**ALAMEDA 940**  
LOCAL 7  
Teléfono 382714  
REEMBOLSOS A PROVINCIAS

El uniforme, los útiles y textos de estudio que tengáis en vuestra casa, que sirvieron a vuestros hijos, tendrán el mejor de los destinos si ellos sirven para educar a otros niños sin recursos. Veid por ellos. HOGAR DE CRISTO.

He aquí el secreto...  
porqué Ud.  
prefiere la  
medida medida  
con la etiqueta  
**LOS GOBELINOS.**



Impecable es el corte  
y hasta su último detalle  
en la hechura.

La medida medida  
es en realidad un  
TRAJE de medida y  
con la ventaja que se  
entrega en solo 24 hrs.

En nuestros talleres  
se hacen y terminan,  
a mano.

Y recuerde que  
Los Gobelinos, vende lo  
mejor y más barato.

**Los Gobelinos** M.R.

DEPARTAMENTO SASTRERIA - PRIMER PISO



...tomates  
Felipe  
Buenos Aires

...AIRE, 24.  
...de jóvenes  
...tomates y huevos  
...automóvil en que  
...Felipe,  
...a la as-  
...Argen-  
...re-  
...del príncipe re-  
...y la policía  
...y los cuatro de los  
...que fueron detenidos.  
...los jóvenes  
...Minvi-  
...son nue-  
...del auto-  
...pasó del auto-  
...informacio-  
...fueron  
...posible-  
...que fueron  
...por policías y

...renuncia  
W. Larazábal  
Embajador

...24 (UPI).— La  
...no tener  
...que el Em-  
...en Santia-  
...Wolff-  
...haya renun-  
...como fue  
...en forma de-  
...por diarios locales.  
...General de la  
...sin embargo,  
...solicitó su reti-  
...de 30 años de servi-  
...ha sido interpre-  
...que se propo-  
...a la actividad

Larazábal fue  
...Presidencia de  
...por el Partido  
...Democrá-  
...además, los  
...Comunista.  
...por escaso mar-  
...del actual Presidente,  
...Belancourt.

...banca  
Perú sigue  
variaciones

...24 (UPI).— Aún  
...sin solución  
...decretada por la Fe-  
...de Empleados Han-  
...del Perú, que exige  
...del país el  
...del National City  
...John Murphy, y otros  
...de la en-  
...acusados por los ban-  
...de haber agredido a  
...de sus líderes. Los fun-  
...norteamericanos  
...Banco han desmen-  
...que se  
...producción tal agre-  
...el tiempo que el Mi-  
...del Trabajo afirma  
...practicado algunas  
...que han lle-  
...al convencimiento de  
...de la Fe-  
...Jorge Zapata  
...no fue agredido.

...parte, el Ministro  
...Relaciones Exteriores,  
...Alvarado Garrido,  
...de la reunión  
...del Consejo de Mi-  
...declaró a los perio-  
...que la pretensión de  
...de Emolea.

...de pedir la  
...de tres funcio-  
...del National City  
...se contraria a los  
...constitucionales y  
...que rigen la vida del  
...del Canciller que  
...no puede con-  
...de la demanda de los  
...bancarios, por-  
...a convenios  
...por la Organiza-  
...del Trá-  
...las Naciones Unidas.  
...anotó que los  
...internacionales  
...la menor criti-  
...el punto de vista

...RECUPERACION  
...MACKENNA

...en un hito  
...de Humanida-  
...de Preparatorias  
...esto, rindiendo  
...válidos.

...humanidades  
...pletas

...Bellavista 032

...MESAS  
...MESONES  
...SILLAS

...estructura me-  
...para bares  
...de soda.  
...brica:  
...Luis Nº 1276  
...374721

...Cooperativa  
...de  
...Viviendas

...PEDRO AGUIRRE  
...CERDA LTDA."

...avisó a sus socios  
...público en gene-  
...que desde el  
...2 de abril del  
...en curso aten-  
...sus nue-  
...Oficinas de ca-  
...Buzasurte nú-  
...620, 4.º piso,  
...Oficinas 43 (Edifi-  
...del Pueblo de  
...de Buenos  
...de 13 años

...EL INTERVENTOR



PORTUGAL RETENDRA SU TITULO

Desde ayer, a las 17 horas, la selección de hockey de Portugal...

Y retendrán el título? Boucos, sin afectación, con sencillez y seguridad que im-

DELEGACION LUSITANA

Integran la delegación de Portugal ocho veces campeona del mundo en hockey...



BOUCOS: es uno de los "veteranos" de la selección portuguesa...

Le dedicamos una visita. Acaparador por otros colegas, los dirigentes de la delegación...

CONSGRADOS Y DEBUTANTES Interrogado respecto a los más "veteranos" del elenco...



LIVRAMENTO, es el "benjamín" del equipo portugués de hockey...

Moreno cubrió los 100 metros en 10"8

Otras marcas de calidad: 4'03" de Julio León, en 1.500, y 57.90 de Etcheverry...

En lo que a entusiasmo por competir, y cual es el que se aprecia en el torero de la selección...



QUINTA SECCION DE MEXICANA - De paso a Buenos Aires, para el match del próximo...

Quedó pendiente el examen de Sepúlveda

No pudo concurrir ayer el doctor Ercole, que estuvo de turno en la Asistencia Pública...



Futboleras

Ferrobádminton - reglamentariamente - dejó libre a "Chepo", quien esta...

Alfonso Sepúlveda, futbolista de la selección chilena, debe seguir con su pierna...

El encuentro que apuraron ayer tarde los científicos, físicos de Colo y Luis Cruz...

Ases de la ruta en la "Doble Machali"

Hoy, a las 8 de la mañana, desde la calle San Diego, frente al Teatro Caupolicán...

Colo Colo superó por la cuenta mínima a Luis Cruz

Alvarez, en posición adelantada, dio el tanto del triunfo...

Cancha: Estadio La Granja, Curicó. Público: 3.500 personas. Recaudación: 2.500 escudos.

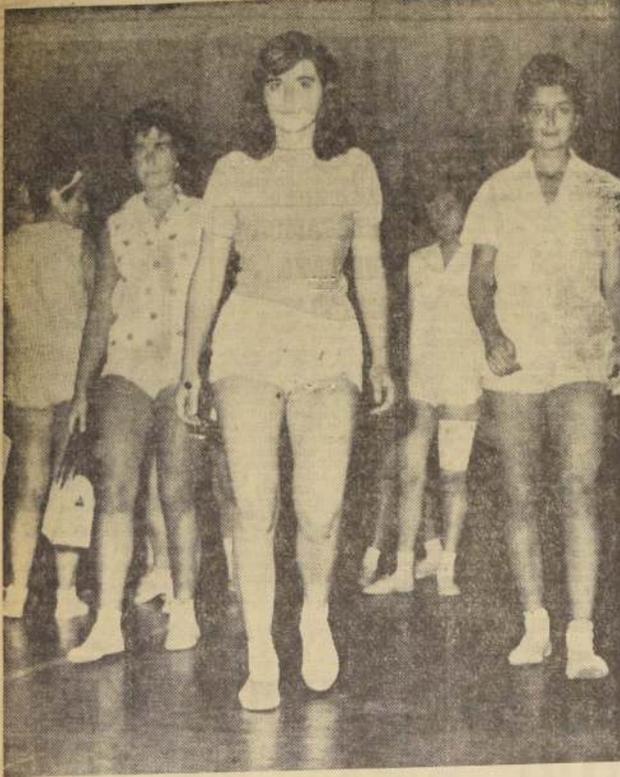
Atletismo en la UTE y circuito del Club México

El torneo atlético para todo competidor finaliza esta mañana en el Estadio de la U. Técnica...

COLEGIO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y PRIMARIA

Con 28 años de enseñanza. Le ofrece a usted, señor apoderado, durante los MESES DE VERANO...

GRATIS para Usted! ESTUDIE con estas ventajas. ESCUELAS LATINO AMERICANAS. ESTUDIO 337, 5° PISO, DE 519, CLASIFICADOR 862. FONOS 38996 - SANTIAGO.



EN EL ESTADIO ISRAELITA PRACTICARON hoy las integrantes de la preselección femenina de voleibol, cumpliendo así la tercera sesión de gimnasia, dispuesta por el preparador físico Gustavo Graef. Están en el grabado, de izquierda a derecha, Ximena de Penna, Lina Roi y Mariana Wainer.

### VOLEIBOL: Sin entrenador la selección: no viene el uruguayo Mangini

Así lo comunicó cablegráficamente anoche a Juan Mijón, presidente de la UC, que había hecho las gestiones para traerlo. Este contratamiento afecta también a la Federación, que había dispuesto contratarlo para que entrenara a la selección masculina

de cosas, la buscará la dirigente máxima del voleibol, solicitando nuevamente al entrenador nacional Alfredo Aceituno, que se haga cargo de la preparación del preseleccionado. Anteriormente, y antes de ofrecerse este cargo a Guillermo Duffón y Pedro Mangini, la Federación había recurrido a Aceituno, pero el capacitado técnico se excusó una y otra vez, expresando que sus obligaciones profesionales se lo impedían. Una nueva sesión de gimnasia cumplirá en la mañana de hoy los integrantes de la selección masculina y femenina de Gustavo Graef. La práctica se iniciará a las 9 horas, en el Estadio Israelita trabajando hasta las 10.30 los varones y desde esa hora hasta las 11.30 las damas. En principio el Directorio de la Federación acordó alojar a las delegaciones femeninas que vengan al Campeonato Sudamericano de mañana próximo, en una Escuela Normal. No se dio el nombre del plantel.



EL CLUB DEPORTIVO VALDIVIA, DE PAINE, celebra esta semana sus Bodas de Oro, con un variado programa que tendrá fin a las 12 horas en el Estadio de Honor de Universidad de Chile, en el estadio de la localidad. Están en el grabado, de pie, izquierda a derecha: Alvarez, Soto, Cerda, Silva, Tamayo, Calderón; agachados, Carrasco, Navarro, Carreño, Navarro y Samaniego.

### VIEJOS CRACKS DEL BLUE STAR JUEGAN CON DEPORTIVO ACADEMIA

En canchas locales y de localidades vecinas a la capital se jugarán hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol. B. ADMINISTRACION QUINTA NORMAL - ROSARIO CENTRAL F. C. - En la cancha de los primeros, en el interior de la Quinta Normal de Agricultura. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. VIEJOS CRACKS UNION CERRILLOS - DEPORTIVO MAIPU - Cuadros de honor, en la cancha de Honor del Municipal de Maipú. Unión Cerrillos se hará representar por los siguientes jugadores: José Carreño, Francisco Muñoz, Luis Tobar, Raúl Concha, José Peña, José Viduerra, Segundo Concha, Juan Rojas, Manuel Villar, Osvaldo Inostroza y Juan Villavicencio. DEPORTIVO LUMINOR - CAUPOLICAN SPORTING - En la cancha de calle San Pablo 8401, buses Barrancas, tres equipos. El primer elenco de Luminor formará con: Torres;

Bravo, Abalos y Neufuhr; González y Carreño; Toro, Leiton, Silva, Montiel y Johnson. DEPORTIVO CARLOS TELLO - UNION EDWARDS - En La Calera, tres equipos, en disputa del trofeo Arnaldo Aburán Zambrano. La delegación santiaguina saldrá de su sede social a las 8.30 horas, en microbús especial a La Calera. JUVENTUD BAQUEDANO - METALURGICO EL FARO. - En Nos. Tres equipos adultos, empezando los terceros elencos a las 14 horas. La delegación del Juventud Baquedano saldrá en microbús especial desde Sargento Alder 407, a las 13 horas. C. D. MIRASOL - DEPORTIVO BRASIL - En la cancha de los primeros. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. DEPORTIVO SOLARI - DEPORTIVO FCBALCTON EDWARDS - En la cancha de Alameda 4780. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. El primer elenco del Solari se hará representar por: Chacón Gómez, Vergara y Díaz, Avila y Andujar; Arias, Rojas, Reyes, Rey y Gómez. RIVER PLATE F. C. - C. D. REBECA MATTE - Cancha No 4 del Estadio Nacional. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. DEPORTIVO LOS CUCARACHOS-DEPORTES OLIMPICO - En la cancha del Hospital Barros Lucn. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. C. D. NICOLAS SANTANDER FABRIPOL - DEPORTIVO COLONIA DE CURICO. - En Curico, Tres equipos adultos. VIEJOS CRACKS BLUE STAR - DEPORTIVO ACADEMIA - Cuadro de honor, en la cancha Las Rejas, a las 15 horas. C. D. PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA - UNION HEPATICO. En la cancha de estos últimos. Tres equipos. La delegación metropolitana saldrá a las 14 horas, en microbús especial. El primer cuadro del Heparático se hará representar por: Benlliure, Peña, Almeyda y Ruiz; Contreras e Ibarra; Valdebenito, Pérez, Hernández, Caldeño y Panizza.

### Cuarto Centenario y Valdebenito en serios compromisos

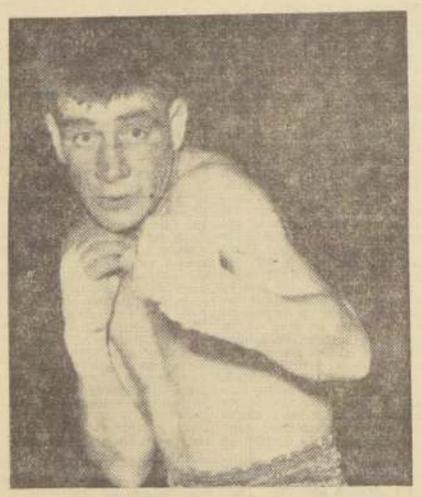
CUARTO CENTENARIO, de Conchalí, visita hoy con sus divisiones infantiles, a las 8.30 horas, a la vecina localidad de Puente Alto para enfrentar al "Santa Elena", donde se disputará un trofeo, por puntos. La partida será de la Plaza La Peñita. En la tarde, los adultos se enfrentarán en el estadio "Los Alcones", en disputa de una pelota de fútbol en el Estadio Municipal, empezando los terceros cuadros a las 14.15 hrs. VALDEBENITO actuará esta tarde y desde las 14.30 horas con "Estrella del Alto", de Maipú, con tres equipos, en la cancha del segundo en el camino Melipilla. Un partido que debe ser de interés, por la calidad de ambos conjuntos.

### Importante sesión tiene ADEC: mañana

La Asociación de EE. de Cajas, se reunirá mañana, a las 21 horas, con el objeto de tratar diversos asuntos de interés. Deben asistir, los representantes de los clubes que hasta la fecha no se han hecho presentes, demostrando así su falta de interés en participar en las competencias del año. Así se dejó constancia en reciente exposición del presidente Alfonso Alarcón. Expresamente debe concurrir también Alfredo Urquiza Oñate. Estas entidades será necesario que acrediten sus delegados al fin de regularizar la situación del Consejo, y entrar de inmediato a tratar las programaciones de las diversas ramas, que iniciarán sus torneos en abril próximo. Las inscripciones están abiertas en la sede de ADEC, desde las 20 a 23 horas, diariamente. Y toda consulta sobre ellos, se atiende en el fondo 311402.

### ESPECTACULARES FUERON LAS VICTORIAS DE SILVA Y VARGAS

El peso liviano mostró notable contundencia en su derecha. - Más ordenado en el ataque se vio el derrotador de Casas. - Tardó mucho Loayza en ganar a Parraguéz. - Buenos antecedentes poseen Domingo Castro y Raúl Roldán, próximos rivales de Pardo y Osorio. - El 6 de abril pelearán Rambaldi y Silva



LUIS SILVA: Su convincente faena ante Felipe Ibarra, le abrió campo para pelear el 6 de abril, con Hugo Rambaldi.

Luis Silva, el liviano de Raúl Villalón, había dicho clara y entusiasmado. "Demostraré ante Felipe Ibarra que tengo méritos y que soy capaz de enfrentar a Rambaldi". En el ring del denominado Silva que tenía razón. Aunque no hubo tiempo para apreciar su estado, mostró de sobras que tiene en su derecha un arma mortífera y que su contundencia es notable. En menos de un round liquidó a Ibarra. Y fue su faena, en este aspecto, convincente. No bien el árbitro dio la orden de comenzar el combate y cuando el transandino estrabó sus manos en el saludo tradicional, lo sorprendió Silva con un derechazo por fuera que lo decompuso totalmente. Podrá discutirse que la actitud no fue muy deportiva, pero es evidente que no admite objeciones reglamentarias. Sentido Ibarra, su caída definitiva fue cosa de tiempo. Con un ataque variado inclinando la pesada, Luis Silva y al salir de las cuerdas lo cogió de nuevo con un contragolpe de derecha justo y potente. Cayó el transandino, se retiró por fuera que lo tocó otra vez, se fue a la lona donde oyó el out definitivo. Si hubo emoción y espectacularidad en el nocaut de Silva, también lo hubo y tal vez en mayor grado en la definición de la pelea Vargas-Casas. Ganó el chileno por el trámite rápido en el séptimo asalto, luego de siete vueltas violentas en que se vieron sin cesar picos de sírta. Por su salto de pelea, por frontal, cayó Casas con el dedo al dedo al espíritu de nombre de rña de Vargas. Fue por ello una pelea intensa y gustadora, no de gran estatura técnica, pero de mucha emoción. Es preciso subrayar que Vargas mejoró visiblemente con relación a sus últimas presentaciones. Ante un hombre que no dejó nunca de luchar se vio con su vigor de siempre, resistente al castigo y por sobre todo más ordenado, más compuesto en el ataque. La victoria de Rubén Loayza, con ser justa y clara, merece ciertas consideraciones. Tardó Loayza en encontrar el ritmo necesario y ello dilató el trámite que pudo llegar mucho antes. La cadena de golpes proyectados desde abajo en hook y la insistencia en envíos rectos a la cara facilitaron la actitud defensiva de Parraguéz que solo en las vueltas finales se vio dominado por el rival. Esto ocurrió cuando Loayza cambió su enfoque de la pelea y atacó más al cuerpo. Con ello perdió movilidad Parraguéz y pudo el argentino hacerse sentir la violencia de su golpe hasta eliminarlo por T. O. T. en el 10.º asalto. A poco de llegar a Santiago estuvieron en LA

NACION Domingo Castro y Raúl Roldán, peleadores argentinos que el viernes próximo enfrentarán a Germán Pardo y Andrés Osorio, respectivamente. Junto con ellos vinieron también el peruano Carlos Wanzo, Hugo Rambaldi y Nuncio Canastra, muchacho este, italiano, avecinado en Mendoza. Los antecedentes de Castro y Roldán son interesantes y bastante sugestivos. Castro es puntano. Tiene 22 años, y hace 6 que es boxeador. Está invicto en el profesionalismo con un total de 9 peleas. En el campo amateur perdió sólo un combate de un total de 40, viene a Chile por primera vez y según lo expresó, cree que cumplirá una buena actuación ante el experimentado Germán Pardo. En cuanto a Roldán, es rosarino, de 23 años. Ha cumplido 45 peleas como profesional, y de ellas ha perdido 5 y empatado 4. Tiene en su récord victorias sobre Miguel Agüero y Francisco Espelucini y un empate con Ben Ali, hombre este, de primera línea en el boxeo argentino. Nuncio Canastra, como dijimos, es italiano de origen, pero hace 11 años que está en Mendoza, donde se hizo boxeador. Tiene 22 años y es un peso liviano que va hacia arriba. Inicialmente venía a Chile con el propósito de enfrentar a Domingo Rubio, pero es posible que antes lo haga con Fernando Azocar o Luis Silva. En todo caso piensa quedarse una temporada y allí se verá lo que ocurre. Mientras los peleadores mencionados dan a conocer sus antecedentes, Hugo Rambaldi, manifestado como una promesa a LA NACION, que está casi resuelto que el viernes se enfrente a Luis Silva, a quien estima rival muy peligroso, atendiéndolo a lo que hizo frente a Felipe Ibarra. Al despedirse, el manager Carlos Wanzo, puntano, como Castro, nos pudo

MAQUINAS DE COSER ALFA CREDITOS A. JACOB Y CIA. TEATINOS 511 SANTIAGO



COMPLETA SU PREPARACION: El cuadro brasileño está listo para intereses mundiales de hockey, que se inicia el miércoles. Entre otros, forman en el equipo Brasil: Eduardo, Carlos, Pimentel, Santos, Mezquita, Oliveira y P...

### MUNDIAL DE HOCKEY: EQUIPOS EUROPEOS ARRIBARAN MAÑANA

También lo harán los conjuntos representativos de Uruguay y Argentina. Brasil y Chile completan su preparación. - Fixture completo del torneo que comienza el miércoles 28, en el Estadio Nataniel

Animación adquiere el am. 17.00 Uruguay - Argentina, 20.30 Uruguay - Brasil, 21.30 España - Alemania, 22.30 CHILE - Portugal. Jueves 5: 22.00 Brasil - Suiza, 21.00 Alemania - Argentina, 22.30 Uruguay - Holanda, 23.00 CHILE - Italia, 23.00 España - Portugal. Viernes 6: 20.00 Uruguay - Brasil, 21.00 Suiza - Argentina, 22.00 Holanda - Alemania, 23.00 Chile - Portugal, 23.00 España - Portugal. Sábado 7: 20.00 Alemania - Brasil, 21.00 Suiza - Uruguay, 22.30 CHILE - Italia, 23.00 España - Portugal.

### TIRO AL PLATILLO: Juan Enrique Lira ganó a Gilberto Navarro 49-4

En las competencias de Tiro al Plátillo, efectuadas ayer en el Club Deportivo, se registraron los siguientes resultados. Premio Categoría "A": Juan Enrique Lira, 49; Gilberto Navarro, 47. Categoría "B": Gerardo Werner, 41; Juan Pablo de Pablo, 38. Categoría "C": José M. Sangroni, 38; Waldemar de Pintos, 37. Categoría "D": Juan Woods, 41; 2º Luis de Pintos, 38. Categoría "E": Juan Woods, 43; 3º Carlos Blanes, 40. Categoría "F": Lo Dina, 43; 3º Jorge Bricio, 41; 4º Jorge Carlos Díaz, 39; y 5º Eduardo Dier, 38. Dos competencias se harán hoy en el mismo horario. Desde las 11 horas disputará el Premio Balcón sobre 50 plátillos, en pistola y skeet.

### BANCIARIOS, EL RAYO, ATACAMASOLARI, ELIGIERON DIRECTORES

Las siguientes entidades eligieron sus directores para un nuevo periodo reglamentario. AGRUPACION BANCARIA - Presidente, Andrés Atala (Bco. Crédito); vicepresidente, Eugenio Avilés (Banco de Chile); secretario, José Rosas (Caja Bancaria); tesoro, Ramón Villanueva (Banco Crédito); director de deportes, Salvador Balamondes (Banco Nacional del Trabajo). JUVENTUD ATACAMA - Presidente, José Pérez Barria; vicepresidente, Alfonso Barrenechea; tesoro, Alfredo Madrid; donado Ruiz; profesor, Miguel Jerez Córdoba; secretario de actas, Eduardo Longa Núñez; secretario de correspondencia, Luis Castro; directores, Patricio Rivas Rodríguez, Manuel Concha, Fernando Verbal, Gonzalo Rioja y Sergio Riquelme; director técnico, Nelson Henríquez; director de movimiento infantil y juvenil, Patricio Rivas R. "EL RAYO" - Presidente, Raúl Tudela; vicepresidente, Juan Menjibar; secretario, Luis Donoro; prosecretario, Manuel Espinoza; tesoro, Sergio Riquelme; profesor, Andrés Altaga; directores de fútbol; Manuel Sánchez R. la institución a LA

### Florentino Candia ganó certamen de tiro "Aniversario"

Los siguientes resultados tuvieron el certamen interno de tiro con fusil, organizado en el Polígono del Regimiento Buin por el Club Defensores de Chile, en celebración del 22º aniversario. Categoría Campeones, 300 metros, 5 tiros válidos y uno opcional: 1º Florentino Candia, 31 puntos; 2º Pedro Arias, 30; 3º Roberto Pinto, 28. Primera Categoría: a 300 metros, cinco tiros válidos, uno opcional: 1º Eduardo Fuentes, 29 puntos; 2º Manuel Avaria, 28; 3º Francisco Sandoval, 26; 4º Ernesto Ahumada, 26. Segunda Categoría: a 200 metros, cinco tiros válidos, uno opcional: 1º Marcelo del Real, 42 puntos; 2º Eleodoro Sandoval, 41; 3º Antonio Vidal, 37 y 4º Alfonso Cruz, 30. Tercera Categoría: 1º Victor Cruz, 37 puntos; 2º Víctor Brea, 36; 3º Luis Rivas, 36. Tiro Pistola, calibre 22 mm.: Los Marcelo del Real, Manuel Avaria y Emilio Avaria, 4 puntos; Novicio, 200 metros, cinco tiros válidos, uno opcional: 1º Luis Duarte, 43 puntos; 2º Osvaldo Navas, 29.

UN REGALO PARA ELA Y UN REGALO PARA EL UN RELOJ SUIZO SIN PIA EL RELOJ SUIZO ALAMIDA 1137 SUBTERRANEO

# FÚTBOL EN EL MUNDO

**LONDRES, 24.** — UPI. — Henry W. Thorneby, Burnley, proscribió hoy al accidente hacia la cancha de primera división de las ligas de fútbol, al ser desahogado por los jugadores de la cancha de Burnley por una clara ventaja de los locales, Ipswich y los partidos menos jugados por los locales.

Con un hermoso remate de un tiro libre decretado por el árbitro de la cancha a los minutos de juego, el delantero derecho John Cunniff abrió el score para los locales, que afirmaron su ventaja al marcar un segundo gol en el minuto 14, con un tiro libre decretado por el árbitro de la cancha a los minutos de juego, el delantero izquierdo Gordon Burns.

Por la primera derrota de Burnley en su propia cancha, Burnley proscribió hoy al accidente hacia la cancha de primera división de las ligas de fútbol, al ser desahogado por los jugadores de la cancha de Burnley por una clara ventaja de los locales, Ipswich y los partidos menos jugados por los locales.



**SE REHABILITÓ:** el doble campeón, Tottenham, que acaba de perder 3-1 con Benfica, se desahogó ayer triunfando sobre Everton, por el mismo score. Cliff Jones, puntero derecho; John White y Jimmy Greaves, interior izquierdo, que costó 90 mil libras esterlinas, hicieron los tantos del ganador. EN EL GRABADO, el cuadro de Tottenham con los trofeos como campeón de la Liga y de la Copa, hazña que cumplió el año pasado.

## EL POPULAR ARSENAL GANO A CHELSEA CON PENAL DUDOSO

Burnley, inamovible como líder del fútbol inglés. — Tottenham se rehabilitó venciendo 3-1 a Everton. — Real Madrid-Atlético Madrid disputan hoy su "clásico" 1962. — Sa. victoria de Sporting Cristal

Si en la cancha de Tottenham había hoy algún "zapato" de Benfica, con vistas al 2.º encuentro por la Copa Europa, que los portugueses tienen que jugar con Tottenham el cinco de abril, debe haberse ido bien contento. En efecto, Tottenham se impuso fácilmente, pero fueron errores defensivos de Everton que le dieron sus tres goles por medio de Cliff Jones, John White y Jimmy Greaves. Derek Temple marcó el único tanto de los visitantes. Chelsea perdió a su guardavilla Peter Bonetti a los 22 minutos de su "derby" londinense contra Arsenal, pues el jugador salió de la cancha con un coque dislocado, pero Arsenal necesitó un descuento penal para igualar después de perder por uno a dos.

Luego el puntero Jimmy Greaves logró un afortunado tercer gol para Arsenal, dejando a Chelsea a la relaja guardia de la tabla de posiciones con 24 puntos y un descenso casi seguro.

**LONDRES, 24.** — UPI. — Resultados de los partidos disputados hoy por el torneo de primera división de la Liga Inglesa de Fútbol: Aston Villa 0, Burnley 3; Blackburn 1, West Bromwich 1; Blackpool 1, Birmingham 0; Chelsea 3, Arsenal 5; Manchester United 1, Sheffield Wednesday 1; Nottingham Forest 1, Ipswich 1; Sheffield United 3, Bolton 1; Tottenham 3, Everton 1; West Ham 0, Manchester City 4; Wolverhampton 1, Leicester 1.

**LONDRES, 24.** — UPI. — Tabla de posiciones del torneo de primera división de la Liga Inglesa de Fútbol, tras los partidos jugados hoy: Burnley, 32 partidos y 46 puntos; Ipswich, 34 y 44; Tottenham, 34 y 40; Everton y Sheffield United, 33 y 38; West Ham, 33 y 36; Aston Villa y Blackpool, 34 y 35; Sheffield Wednesday, 33 y 34; Arsenal, 33 y 33; Manchester United, 33 y 32; Wolverhampton, 34 y 32; Leicester, 33 y 31; Nottingham Forest, 35 y 31; Birmingham y West Bromwich, 34 y 30; Bolton, 33 y 29; Cardiff, 34 y 27; Fulham, 33 y 24; Chelsea, 34 y 24.

En la segunda división sigue al frente de la tabla Liverpool, con 33 partidos jugados y 50 puntos. Detrás está Leyton Orient, con 35 jugados y 45 puntos.

El clásico de Real Madrid con Atlético de Madrid, tradicionales rivales del fútbol español, figura en el programa de la 29.ª y penúltima Jornada del torneo de primera división. Su resultado no alterará la clasificación de campeón de los "mercenarios", pero siempre interesa a la afición madrileña, que comará seguramente el campo local.

Los demás encuentros son los siguientes: Santander con Real Sociedad, Valencia con Atlético Bilbao, Mallorca con Zaragoza, Osasuna con Betis, Sevilla con Tenerife, Español con Oviedo y Elche con Barcelona.

**SAIGON, 24.** — UPI. — El equipo peruano de fútbol, Sporting Cristal derrotó hoy al conjunto del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Vietnam Meridional por tres goles a cero.

El primer tiempo terminó empatado sin tantos, pero a los tres minutos de la etapa complementaria, François Delgado abrió el score para los visitantes. Apenas dos minutos más tarde el mismo jugador aumentó la cuenta y Daniel Flores conquistó el último gol, a los 36 minutos del segundo periodo.

Los vietnamenses se vieron superados en estatura por los sudamericanos y aplicaron marcación de hombre a hombre. Sin embargo, bastó que descuidaran por muy breve lapso a Delgado para que este definiera el encuentro.

Fue esta la quinta victoria del conjunto peruano desde el comienzo de su gira mundial. Sporting Cristal se adjudicó dos matches en Seul, otros dos en Hong Kong y el primero disputado en esta capital. Los peruanos, además, empataron dos partidos, el primero en San Francisco y el segundo en Hong Kong.

Mañana los sudamericanos cumplirán su segunda presentación en Saigón, enfrentando a la selección vietnamita.

## TENIS DE LA ZONA CENTRAL: CORNEJO FRENTE A GUELL EN LA CANCHA DEL STADE

Tort juega con Barón. Y Carmen Ibarra con I. Valdés

A sus faenas más importantes entra hoy el Campeonato Nacional de Tenis de la Zona Central. En las canchas del Stade Francés se efectuará un nutrido programa a partir de las 8 horas. Se consultan partidos de cuartos y semifinales. El orden de los encuentros es el siguiente:

**8 HORAS:** Cuartos finales singles, varones, segunda categoría.

**9 HORAS:** R. Santander con R. Keymer; H. de Albaro con M. Herce; final infantiles; Pablo Rodríguez con ganador Julio Calisto-F. Musalem; C. Calvo-G. Corvalán con M. Stendorf-H. Miranda; M. E. González-I. Letelier con G. Calisto-D. Bolton; esposos Barrenzuela con A. Córdova-M. Córdova; ganador M. de Sultan con G. G. Riviera con ganador M. Calleguillos-P. Fernández con M. Ferrández.

**10 HORAS:** Cuartos finales dobles, varones, segunda categoría: ganador R. Narbona-S. Berrios con ganador A. Salazar-H. Jacobs; ganador A. Cornejo-V. Zoror con ganador Y. del Sol-M. E. Lazzarini.

**11 HORAS:** L. Cornejo con E. Guell; C. Ibarra con P. Cornejo con I. Valdés. Cuartos finales mixtos de segunda categoría.

**15 HORAS:** J. Tort con C. Barón. Semifinal dobles damas, de segunda categoría: M. Calleguillos-P. Fernández con ganador M. E. González-R. Bravo con D. Raab-C. Ruffat; T. Cavin-C. Calvo con ganador N. de López-E. Mañay con A. de Lillo-C. Nemea.

**16 HORAS:** Semifinal mixtos de segunda categoría. Semifinal dobles, varones, segunda categoría.

**17 HORAS:** P. Cornejo con ganador J. Pinto con I. Díaz.



**CARMEN IBARRA:** actúa hoy en el Stade frente a Inés Valdés, en uno de los singles de escalafón del torneo de la Zona Central.

## TENIS EXTRANJERO: MARIA E. BUENO, CAMPEONA DE SINGLES DE CARACAS

Venció en la final a la norteamericana Darlene Hard, 6-2, 7-5 y 6-2. Otros resultados

**CARACAS, 24.** — UPI. — La tenista brasileña Maria Esther Bueno, se adjudicó el torneo internacional de esta ciudad, derrotando en la final a la norteamericana Darlene Hard, por 6-2, 7-5 y 6-2.

**CARACAS, 24.** — UPI. — Una vez más la tenista brasileña Maria Esther Bueno reafirmó su superioridad al derrotar a la mexicana Yolanda Ramirez en las semifinales del torneo de tenis de Caracas, por 6-2 y 6-4. La tenista mexicana quedó así eliminada de la competencia.

Por su parte Darlene Hard, de Estados Unidos, se impuso a la australiana Margaret Hillyer por 6-0 y 6-4.

En las semifinales masculinas Rod Laver, de Australia, batió a Michael Sangster, de Gran Bretaña, por 4-6, 6-3 y 6-4.

En la primera semifinal de dobles de varones, Ronald Barnes y Carlos Fernandez, ambos de Brasil, eliminaron al español Manuel Santana y al mexicano Mario Llamas, por 6-3, 5-7 y 10-8.

En la primera semifinal de dobles femeninos, la británica Cristiane Truman y la sudáfricana Renee Schuurman se impusieron a la mexicana Yola Ramirez y la alemana Edda Buding, por 3-6, 6-3 y 6-1.

En la segunda semifinal de dobles varones, Roy Emerson y Rod Laver, Australia, vencieron a Michael Sangster, Gran Bretaña, y Wolfgang Stuck, Alemania, por 6-2 y 6-1.

En los cuartos de final mixtos, la norteamericana Darlene Hard y el australiano Rod Laver triunfaron sobre la brasileña Mary Habicht y el norteamericano Ned Neely, por 6-3 y 6-2.

En otro partido mixto de los cuartos de final, la sudáfricana Renee Schuurman y el británico Michael Sangster ganaron a la alemana Edda Buding y el brasileño Ronald Barnes por 7-5, 3-6 y 7-5.

**MENTON, Francia, 24.** — UPI. — William Alvarez, de Colombia, derrotó hoy a Edison Mendicino, de Brasil, por 6-3 y 6-0, en las semifinales para caballeros del torneo de tenis de Menton.

El español Juan Couder venció al húngaro Istvan Gulácsy por 6-3, 2-6 y 6-4.

En la batalla de individuales femeninos se llevó el título Francosca Gordigiani, de Italia, al imponerse a Heidi Schlichtnecht, de Alemania, por 7-9, 9-7 y 6-4.

## FÚTBOL DE LOS SEIS, EN FLORIDA, Y FESTIVAL DEL SANTA TERESITA

En las diferentes canchas de San Luis, en tanto que se celebran hoy programas de fútbol con los partidos que se disputan.

**FESTIVAL DE STA. TERESITA.** — Continúa este festival en las canchas del Estadio Rodighiero, con 3 equipos.

Cancha N.º 1. — 9.30 horas: Santa Teresita con Población Vivaceta, cancha N.º 2. Deportivo Francia con Brillas del Malpo, cancha N.º 1. 15 horas: Deportivo Iria con Deportivo Atlas, cancha N.º 2. Deportivo Las Cabras con Esmeralda Royal.

## Osorno Defensor con Dep. Liceo 3

Esta tarde con sus tres equipos se enfrentan los conjuntos del Osorno Defensor y el Deportivo del Liceo N.º 3, de esta capital.

Los partidos se llevarán a efecto en cancha ubicada en Pedro de Valdivia 4600, empezando los terceros a las 14.30 horas. Se disputa un balón.

## NINGUN DESODORANTE DA TANTO...

## BEISBOL: "VENEZUELA" PROBARA HOY A LA SELECCION SANTIAGO

En un partido de preparación para el Campeonato Nacional, jugarán hoy, a las 19 horas, en el diamante del Estado Nacional, la selección Santiago de Beisbol, y el equipo "Venezuela" una de las novenas más poderosas de la competencia metropolitana.

El cuadro representativo del beisbol santiaguense que ostenta el título de campeón nacional se está preparando bajo la dirección de Ramón Tromba Ruiz, y ha mostrado notable progreso técnico, como así mismo un adecuado estado físico. Estas virtudes lo hacen aparecer, teóricamente, como el presunto ganador del cotejo, aunque aún desconocer con ello que Venezuela tiene mucha fuerza colectiva y de ahí que pueda dar más de una sorpresa.

Los equipos de este match de prácticas, formarán así: Selección Santiago: Aldo Pizzoni, Carlos Palma, Ramon Ruiz, Fernando Abud, Luis Román, Andrés Fernández, Alfredo Román, Samuel Gaete y Oscar González. Venezuela: Alexis Avila, Miguel Bolívar, Noel González, Freddy López, Rafael Castellanos, Zugenio Cruz, Horacio Linárez, Mario Briceño y David Blanco.

## Ailético Caliche celebra aniversario

Como parte de sus fiestas aniversario, Atlético Caliche se medirá hoy con su ya tradicional adversario, Talleres de Juniors, en su cancha del Estadio Academia de Humanidades. La confrontación se a con un primer infantil y 1.º y 2.º elencos adultos, empezando con los infantiles a las 8.45 horas. Su 9.º aniversario Atlético Caliche lo celebrará con un almuerzo de camaradería, que será servido hoy en los comedores del Círculo Social Católico Recoleta (Avda. Recoleta 336), a las 14 horas, ocasión que se aprovechará para repartir los premios a que se hicieron acreedores algunos jugadores el año pasado.

PROGRAMA DE LA PRENSA (H. CHILE)

Table with 15 columns (1a. carrera to 15a. carrera) listing horse names, jockeys, and owners for various races.

Reynal destaca claramente en 1.900 Mts.

HIPODROMO CHILE - Jueves 29 de marzo de 1962. Contrará además con la eficiente monta de Fernando Toro: favorito

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 9.30 horas. Table listing race details and results.

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 10 horas. Table listing race details and results.

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 10.30 horas. Table listing race details and results.

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 11 horas. Table listing race details and results.

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - 6a. Serie - A las 11.35 horas. Table listing race details and results.

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - 7a. Serie - A las 12.15 horas. Table listing race details and results.

SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros - 8a. Serie - A las 12.55 horas. Table listing race details and results.

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros - 9a. Serie - A las 13.40 horas. Table listing race details and results.

NOVENA CARRERA - 1.500 metros - 10a. Serie - A las 14.25 horas. Table listing race details and results.

DECIMA CARRERA - 1.500 metros - 11a. Serie - A las 15 horas. Table listing race details and results.

Una carrera especial sobre 1.900 metros es el número principal de la reunión de hoy en el Hipódromo Chile. Damos la preferencia a Reynal, caballo que contrará con la conducción de Fernando Toro, y que ha evidenciado muchos progresos.

1.a DESOLADO: 1.200 metros en 1.14 3/5. E S G A L P E L O: 400 metros en 25 2/5. ANITA LUISA: 400 metros en 25 2/5, con Juan Martínez de bajada.

2.a HILL BOSS: 400 metros en 24 segundos, de bajada, con L. E. Toledo. QUINTAL: 1.200 metros en 1.16, con Hernán Ojeda. MUDEJAR: 800 metros en 52 2/5, con Juan Martínez.

3.a DON QUIJOTE: 400 metros en 25 2/5, con Juan Toro. MAKARIOS: 500 metros en 30 4/5, con Eduardo Soto. MULTIMILLONARIO: 700 metros en 44 segundos, con Sergio Vera en el Club Hípico.

4.a MADONNA: 800 metros en 50 3/5, con Luis Hevia. GUAY: 400 metros en 25 1/5, con Samuel Meneses, acompañado con Hernán Ojeda.

5.a PURAPINTA: 1.200 metros en 1.19, con José Trigo. GOOD METAL: 400 metros en 24 3/5, con Luis Camus. NIRA GUAPA: 800 metros en 31 2/5, con Samuel Meneses.

6.a BLACK EMPEROR: 800 metros en 46 segundos, con Fernando Toro y de bajada. DAMOCLES: 700 metros en 44 segundos, con Sergio Vera en el Club Hípico.

7.a MARSENTO: 700 metros en 40 segundos, con Benjamín Parra en el Club Hípico. GRAN PUYEHUI: 800 metros en 38 2/5, con Luis A. García. YAQUIL: 1.000 metros en 1.03 1/5, con Juan Martínez.

8.a KATAMON: 500 metros en 31 3/5, con Clemente Ojeda. MALDEHILLA: 800 metros en 40 segundos, con Juan Hevia. UNDECIMA CARRERA - 1.500 metros - Clásico - A las 15.45 horas.

DUODECIMA CARRERA - 1.500 metros - A las 15.30 horas - Segunda Serie. O. Olivares: 1.5altarello: 58.10 435 60 de Estrella en 1.400 con 46 kts. en la ser. T. 1.23 4/5. L. E. Toledo: 2.6xy: 45.2 435 60 de Estrella en 1.400 con 46 kts. en la ser. T. 1.23 4/5.

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 9.30 horas. Table listing race details and results.

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 10 horas. Table listing race details and results.

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 10.30 horas. Table listing race details and results.

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 11 horas. Table listing race details and results.

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - 6a. Serie - A las 11.35 horas. Table listing race details and results.

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - 7a. Serie - A las 12.15 horas. Table listing race details and results.

SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros - 8a. Serie - A las 12.55 horas. Table listing race details and results.

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros - 9a. Serie - A las 13.40 horas. Table listing race details and results.

NOVENA CARRERA - 1.500 metros - 10a. Serie - A las 14.25 horas. Table listing race details and results.

DECIMA CARRERA - 1.500 metros - 11a. Serie - A las 15 horas. Table listing race details and results.

UNDECIMA CARRERA - 1.500 metros - Clásico - A las 15.45 horas. Table listing race details and results.

DUODECIMA CARRERA - 1.500 metros - A las 15.30 horas - Segunda Serie. Table listing race details and results.

Table listing race details and results for the final section of the program.



JUAN MELERO, el preparador de Reynal, estima que su pupilo tiene gran opción en la mejor prueba de hoy en el Hipódromo Chile.

# VALPARAISO Sporting Club

VIÑA DEL MAR

Domingo 25 de marzo de 1962

**1000 METROS - A las 11 horas - Premio L.O.**

1. Arcole	53:2	J. Pacheco	D. Sandoval
2. Duran	54:15	E. Romero	G. Mancilla
3. Landrau	54:15	E. Muñoz	B. Bernal
4. Alvarado	54:3	S. Benavides	H. Jara
5. Chimbón	54:10	H. Oyarzún	O. Castillo
6. Zelanda	54:10	H. Mejías	D. Bernal
7. Parra	54:10	R. Arredondo	J. Arenas
8. March	54:10	C. Astorga	C. González H.
9. Palmieri	54:10	D. Santibañez	M. Maiza
10. Sandoval	54:10	S. Pérez	G. Mancilla
11. Urrutia	54:10	N. N.	U. Duque
12. M. Calvo	54:10	N. Bravo	H. Alcántara
13. Paredes	54:10	A. Orellana	L. Álvarez
14. Rojas	54:10	G. Núñez	F. Galleguillos
15. Calvo	54:10	O. Cortés	E. González
16. M. Maid	54:10	N. N.	O. Aliaga

**800 METROS - A las 12:30 horas - Premio**

1. Cuyana	54:2	S. Pérez	G. Pérez
2. Flautista	54:1	M. Cartusco	P. Pérez
3. Huelmo	54:3	N. Bravo	E. Spira
4. Quilón	54:4	A. Rojas	A. Martínez
5. Jubiles	54:4	R. Arredondo	D. Araya
6. Macchiar	54:4	E. Muñoz	I. Saavedra
7. Manifesto	54:4	S. Benavides	A. Padovani
8. Aplicación	54:4	S. Anzor	R. Saavedra
9. Big Flower	54:4	J. Pacheco	G. Mancilla
10. El Bosque	54:4	H. Oyarzún	B. Bernal
11. La Bonta	54:4	N. N.	H. Breaque V.
12. La Sierrenita	54:4	C. Astorga	O. Saavedra
13. Huanakara	54:4	A. Orellana	D. Bernal
14. Riquelme	54:4	G. Núñez	L. Álvarez
15. L. L. L.	54:4	J. Cornejo	O. Becerra
16. R. R. R.	54:4	B. Nuñez	G. Sarmiento

**1300 METROS - A las 14 horas - Premio L.L.**

1. Héro	56:1	S. Campos	O. Manríquez
2. Héro	56:1	E. Frías	L. Romero
3. Héro	56:1	S. Benavides	J. González
4. Héro	56:1	R. Nuñez	G. Sarmiento
5. Héro	56:1	S. Anzor	O. Sarmiento
6. Héro	56:1	G. Cortés	A. Padovani
7. Héro	56:1	G. Núñez	A. Spira
8. Héro	56:1	A. Maiza	M. Maiza
9. Héro	56:1	J. Frías	E. Spira
10. Héro	56:1	N. Bravo	F. Párriz
11. Héro	56:1	J. Cornejo	M. Maiza
12. Héro	56:1	A. Orellana	L. E. Vázquez
13. Héro	56:1	R. Quirós	O. Urbina
14. Héro	56:1	J. Calvo	M. Maiza
15. Héro	56:1	J. Miranda	E. González
16. Héro	56:1	L. Vázquez	J. Saavedra

**1400 METROS - A las 14:30 horas - Premio**

1. Ataraya	55:10	F. Muñoz	D. Bernal
2. Chillon	55:10	H. Nuñez	D. Bernal
3. Pineda	55:10	M. Cartusco	E. Spira
4. Basilea	55:10	E. Rodríguez	M. Maiza
5. Concha	55:10	L. Mejías	A. Mancillani
6. Frederica	55:10	L. Arquezo	U. Bravo
7. Krupp	55:10	N. N.	G. Galleguillos
8. Rida	55:10	H. Quirós	O. Urbina
9. Sola	55:10	N. N.	H. Alcántara
10. Tensión	55:10	J. Miranda	H. Alcántara
11. Livorno	55:10	S. Campos	B. Bernal
12. Madagascar	55:10	G. Cortés	A. Padovani
13. Rosa Inca	55:10	S. Pérez	O. Aliaga
14. Celaje	55:10	J. Calvo	O. Silva
15. Siro	55:10	H. Nuñez	O. Leiva
16. Estrella	55:10	S. Anzor	A. Breaque V.

**1900 METROS - A las 15 horas - Premio L.A.**

1. Acroder	61:3	M. Cartusco	O. Castillo
2. Curipetino	61:3	E. Romero	J. Castro R.
3. El Bombo	61:3	O. Saavedra	G. Mancilla
4. Valeroso	61:3	A. Orellana	L. Álvarez
5. Querrelido	61:3	C. Astorga	M. Maiza
6. Guerales	61:3	G. Núñez	O. Urbina
7. L. Chum	61:3	J. Miranda	H. Garza
8. M. Maid	61:3	L. Vázquez	O. Urbina
9. Nakin	61:3	S. Anzor	R. Bernal

**1400 METROS - A las 15:30 horas - Premio L.L.**

1. Libertilla	55:7	C. Astorga	J. González H.
2. Ahydos	55:7	E. Romero	L. Romero
3. Paraiso	55:7	A. Hughes	L. Valle
4. Robinson	55:7	S. Benavides	O. Bernal
5. Marfesa	55:7	S. Anzor	H. Jara
6. Well	55:7	J. Frías	A. Breaque V.
7. Phyllis	55:7	A. Rojas	S. Anzor
8. M. Maid	55:7	H. Nuñez	L. E. Vázquez
9. Janitor	55:7	A. Orellana	R. Garza

**1400 METROS - A las 16:10 horas - Premio**

1. Cortijo	55:0	S. Anzor	J. González H.
2. G. Chance	55:0	O. Saavedra	H. Alcántara
3. Regia	55:0	D. Santibañez	D. Sandoval
4. Piqueta	55:0	C. Astorga	D. Sandoval
5. Rapax	55:0	J. Pacheco	D. Bernal
6. Americana	55:0	N. Bravo	O. Castillo
7. Huanakara	55:0	N. Bravo	J. González
8. Fondak	55:0	J. Miranda	H. Saavedra

**1400 METROS - A las 16:45 horas - Premio**

1. Countryman	57:10	E. Romero	H. Romero
2. Ricantino	57:10	J. Frías	G. Mancilla
3. Asonada	57:10	H. Oyarzún	O. Castillo
4. Chibola	57:10	J. Miranda	P. Sarmiento
5. Santolona	57:10	A. Orellana	L. Álvarez
6. Serrano	57:10	C. Astorga	J. González H.
7. Tiner	57:10	S. Benavides	J. González H.
8. Virascha	57:10	E. Muñoz	O. Silva
9. Zapan	57:10	S. Pérez	A. Breaque V.
10. M. Maid	57:10	H. Nuñez	D. Bernal
11. Trouville	57:10	R. Quirós	J. Suarez

**1400 METROS - A las 17:25 horas - Premio**

1. Encino	56:14	O. Saavedra	O. Castillo
2. Bequer	56:14	J. Pacheco	E. Spira
3. Bulfo	56:14	H. Nuñez	D. Araya
4. Tunia	56:14	G. Núñez	D. Araya
5. Las Canchas	56:14	E. Romero	R. Saavedra
6. Lambella	56:14	H. Nuñez	O. Sarmiento
7. Timban	56:14	C. Astorga	J. González H.
8. Marican	56:14	S. Benavides	F. Galleguillos
9. M. Maid	56:14	E. Rodríguez	F. Párriz
10. Zampano	56:14	E. Muñoz	D. Bernal
11. Ben Hur	56:14	E. San Pedro	G. Mancilla I.
12. Farero	56:14	L. Pérez	O. Sandoval
13. Pampi	56:14	A. Parra	L. Valle
14. La Brisa	56:14	J. Miranda	H. Alcántara
15. Langostina	56:14	S. Anzor	O. Urbina
16. Periquilla	56:14	O. Cortés	O. Leiva

**1400 METROS - A las 18:05 horas - Premio**

1. Liguay	58:11	A. Araya	J. González H.
2. Deriva	58:11	C. Astorga	J. González H.
3. Nisita	58:11	E. Muñoz	H. Saavedra
4. Aparada	58:11	A. Orellana	H. Saavedra
5. Satana	58:11	S. Anzor	H. Saavedra
6. Beltrana	58:11	F. Romero	Air. Breaque
7. Benita	58:11	H. Oyarzún	Air. Breaque
8. Trombón	58:11	H. Oyarzún	M. Maiza
9. Bujara	58:11	A. Breaque	C. Muñoz H.
10. G. D. D.	58:11	H. Pérez	H. Garza
11. Vagabundo	58:11	H. Pérez	H. Garza
12. Espumoso	58:11	A. Orellana	D. Bernal
13. Montoya	58:11	J. Pacheco	J. Arenas
14. Afghan	58:11	N. N.	A. Macchiar

**ZINC EN POLVO**  
PROCEDENCIA S. A.  
PAPAPINA EN PASTA  
TIERRA DE COLORES  
ESTERILIZADA DE NIQUEL  
CON FACILIDADES, VENDO  
Teléfono 499161 - Casilla N.º 15007

**Nuevas normas sobre tramitación de pensiones**  
Las Instituciones de Previsión comunican que en conformidad a la Ley 14.842, de 9 de febrero de 1959, para acreditar el estado civil en que los interesados funden su derecho a pensiones de montepío viudez y orfandad, basta presentar la libreta de familia o los correspondientes certificados de Registro Civil.  
En consecuencia, no se necesita tramitar la posesión efectiva de la herencia para solicitar dichos beneficios.  
Hace presente a los interesados que la solicitud respectiva deberá presentarse dentro de los tres meses siguientes al fallecimiento del causante.  
**ENRIQUE VELASCO CONTRERAS,**  
Vicepresidente Ejecutivo Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

## Llegó J. Guajardo



**JORGE GUAJARDO,** el buen jinete chileno que actúa en Lima con singular éxito, llegó a Santiago y estuvo en LA NACION, "mi casa amiga", como el mismo lo dijo.  
Guajardo conducirá a Perinot en el Clásico Internacional, sobre la distancia de 1.500 metros. "Es una lastima -nos expresó- que no haya venido Bullet, haberlo visto un crack de campanillas".  
El jinete chileno trabajará a Perinot mañana a primera hora.

## Pronósticos para el Sporting Club

1a. CARRERA: Harris, Chimbón, Duca.  
2a. CARRERA: Big Flower, Sany, República.  
3a. CARRERA: Monono, Cayena, Cuenca.  
4a. CARRERA: Madagascar, Krupp, Tensión.  
5a. CARRERA: Valeroso, Curipetino, Nankin.  
6a. CARRERA: Well, Ahydos, Libertilla.  
7a. CARRERA: Elegida, Bataglia, Fondak.  
8a. CARRERA: Santolona, Cahua, Viracocha.  
9a. CARRERA: Timbao, Encino, La Brisa.  
10a. CARRERA: Beltrana, Lord Afghan, Satana.

## NO CORREN

Los siguientes ejemplares, fueron retirados para las reuniones de hoy, en ambos Hipódromos:  
**HIPODROMO CHILE**  
1a. CARRERA: Monte Nevado (14).  
3a. CARRERA: Alocado (3) y Baribal (6).  
12a. CARRERA: Hija de Oro (13).  
**CLUB HIPICO**  
3a. CARRERA: Maclovía (11).  
4a. CARRERA: Trotamundo (6).  
6a. CARRERA: King John (13).  
7a. CARRERA: Liahue (5).  
10a. CARRERA: Mariatella (8) y Cielo Claro (14).  
11a. CARRERA: Sabina (6).

**2 ANTEOJOS EN UNO**  
REGISTRADOS EN PATENTE  
Rodolfo HAMMERSELY  
AGUSTINOS 1090

**VENDO**  
Periferia y Paquetería  
TRATAR EN BLANCO VIEL N.º 1110, GRAN AVENIDA.

**FUERZA AEREA DE CHILE COMANDANCIA EN JEFE COMANDO DEL MATERIAL**

## AL COMERCIO

El Comando del Material de la Fuerza Aérea de Chile comunica a las firmas proveedoras que han retirado "Bases" para la Propuesta Pública por el suministro de Combustibles y Lubricantes para la institución durante el año 1962 - cuya apertura estará fijada para el lunes 26 de los corrientes a las 16 horas - que ha sido postergada hasta el 25 de abril del año en curso, a la misma hora y lugar.  
Las firmas aludidas pueden remitir sus muestras desde ahora, debiendo entregarlas en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Ministerio de Defensa Nacional, 2º piso, oficina B-52.  
Se ruega a los representantes de las citadas firmas proveedoras, se informen sobre el particular en la Jefatura del Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Ministerio de Defensa Nacional, 2º o piso, oficina B-44, a partir del martes 27 del actual, de 9 a 12 horas.

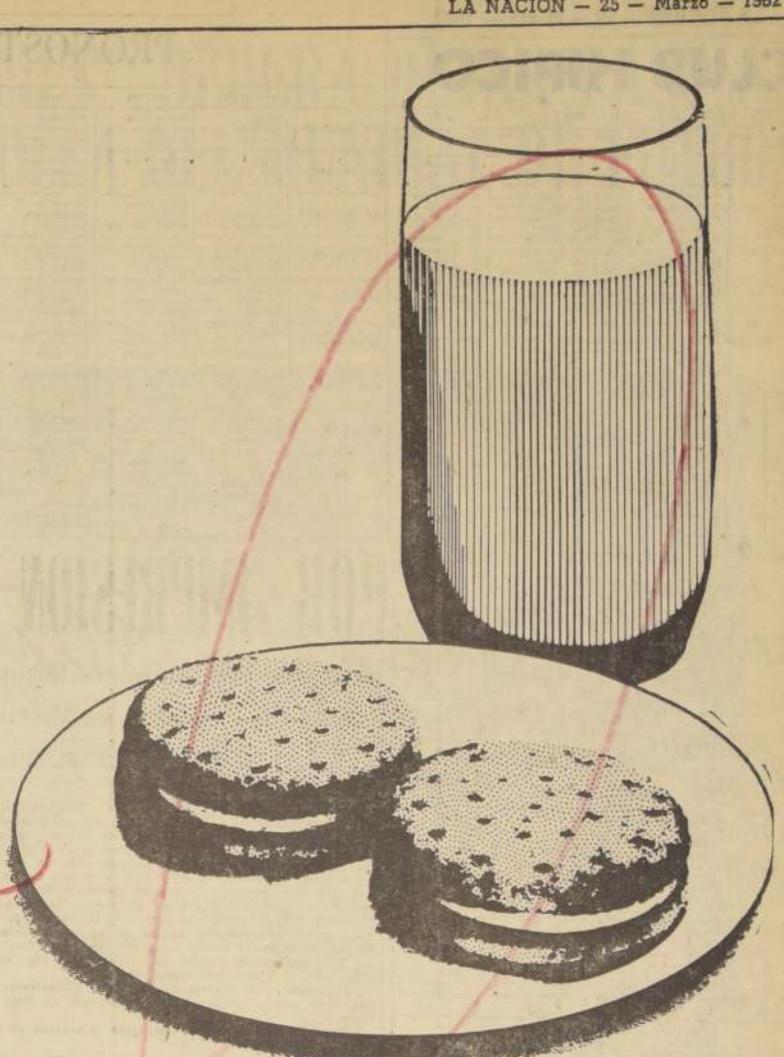
## EL COMANDANTE DEL MATERIAL

**ANTES DE COMPRAR O REPARAR SUS PERSIANAS VENECIANAS**  
Se ruega que la HUINCHA (CINTA) sea con ESLABONES TEJIDOS  
**MAS DURACION COLORES FIRMES Y MEJOR CIERRE**  
RICIANTES  
**HUINCHATEX** Mapul 2187 Tel. 42943 Stgo.

**VENDEMOS VIGAS T. T., CANAL y H**  
En todos sus largos y medidas. Rieles en kilos o metro, fierro de construcción y uso. Planchas usadas, cuatro milímetros, cinco milímetros y seis milímetros. Zunchos usados, fierro a uno, ángulos. Cinco estaqueas para 10.000 litros. Ejes. Tubos y toda clase de materiales de construcción.  
**Nataniel 1653 - Fono 55677**

Srs. Dueños de Garajes y Empresarios  
No olviden que **CASA DEL EMBRAGUE** es mejor socio, porque **le hace ganar TIEMPO Y DINERO**  
Por su embrague viejo le damos un Recambio al minuto **NO OLVIDE, su mejor socio:**  
**CASA DEL EMBRAGUE**  
10 de JULIO 565 Fono. 34688  
ALAMEDA 2285 Fono 85095

**El Club Deportivo ALAS DE CHILE** solicita propuesta para: **CONCESION DEL CASINO**  
en su sede social-deportiva, calle Dieciocho N.º 314.  
Hay instalaciones de cocinas, frigidaires, mesones, mesas, baterías de cocina, vajilla, etc.  
Las propuestas se recibirán hasta el **LUNES 26.**  
EL PRESIDENTE



## Un problema de peso

La ciencia moderna nos enseña que la obesidad no debe considerarse tan sólo desde el punto de vista estético sino como una protección de la salud. Las estadísticas son claras y alarmantes: el exceso de peso acarrea enfermedades y acorta sensiblemente la vida.  
Sin embargo surge la gran dificultad: tomamos la firme resolución de adelgazar; dejamos de comer durante un tiempo (lo que suele ser peligroso), pero el sacrificio es superior a nuestras fuerzas, la voluntad flaquea y pronto aceptamos con resignación la presencia definitiva del exceso de peso.

cualquier bebida (sin azúcar, endulzar con sacarina). Cuando se alcanza el peso deseado, es preciso cambiar al régimen que sigue, para mantener la nueva esbeltez de la silueta.  
**COMO MANTENERSE CON LIMMITS**  
Coma dos LIMMITS en lugar de su almuerzo o desayuno, combinados con agua, té o café sin azúcar. A la hora de comida, puede usted comer normalmente. Si lo prefiere así, puede almorzar normalmente y reemplazar la comida por LIMMITS. De esta manera se elimina el exceso de alimentos, pero al mismo tiempo se satisfacen las necesidades diarias de un organismo sano y vigoroso durante el régimen.

**LA SOLUCION SENCILLA**  
La situación cambia con la llegada de LIMMITS. Por fin podemos reducir y controlar el peso sin sacrificios. Dos LIMMITS con un vaso de leche proporcionan todos los elementos necesarios para constituir una comida equilibrada mientras dura el tratamiento para adelgazar. Si la leche no es de su agrado o si no le sienta bien, puede tomar LIMMITS en combinación con agua, té, café o cualquier bebida (sin azúcar, endulzar con sacarina).

**LA SOLUCION SEGURA**  
LIMMITS no contiene drogas inhibitorias del apetito, pero su composición científica controlada, le permite completar el tratamiento sin pasar hambre. La dieta LIMMITS educará su organismo de tal manera que al final del régimen ya no sentirá deseos de comer en forma desmedida ni a deshora.  
LIMMITS contiene las vitaminas y elementos básicos necesarios para mantener el buen estado de salud durante el régimen.

**¿POR QUE SE ADELGAZA CON LIMMITS?**  
Se pierde peso con LIMMITS, porque este régimen limita el consumo diario de calorías. Muchas personas consumen más alimento de lo que el organismo necesita; como resultado, estas calorías extras se transforman en "kilos extra de grasa". El cuerpo no puede quemar todas las calorías que absorbe diariamente. Pero si se limita el consumo de calorías diarias, el exceso de grasa se vuelve a transformar en calorías para compensar la diferencia. Resultado: usted pierde peso.

Producto autorizado por el S.N.S. bajo N.º 66. Resolución 2857

**LIMMITS**  
NUTRITIVO - BAJO EN CALORIAS  
GALLETAS LIMMITS  
VAINILLA SANDWICH

**COMO ADELGAZAR CON LIMMITS**  
En lugar de las comidas de costumbre, coma dos LIMMITS tres veces al día, en combinación con un vaso de leche, agua, té, café o

**UN PRODUCTO DE CALIDAD DE LEAS CLIFF PRODUCTS, DIVISION DE LABORATORIOS PFIZER DE CHILE. CAMINO A MELIPILLA N.º 9978. SANTIAGO.**

# CLUB HIPICO

Domingo 25 de marzo de 1962

PRIMERA CARRERA - A las 12.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

SEGUNDA CARRERA - A las 13.15 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

TERCERA CARRERA - A las 13.55 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

CUARTA CARRERA - A las 14.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

QUINTA CARRERA - A las 15.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

SEXTA CARRERA - A las 16.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

SEPTIMA CARRERA - A las 17.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

CARRERA "A" - A las 18.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

NOVENA CARRERA - A las 19.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

UNDICESIMA CARRERA - A las 20.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

DUODECIMA CARRERA - A las 21.35 horas - 1.500 metros - Clásico - Clásico

1. Ambar	32.7	H. Salas	A. Castro
2. Piba Linda	32.8	G. Jorquera	P. Bagó
3. Diferencia	32.9	J. M. Aravena	S. Puentes
4. Doña Nena	33.0	S. Madariaga	S. Puentes
5. Pibita	33.1	J. M. Aravena	A. Muscat
6. Pibita	33.2	H. Salas	J. Baggio
7. Pibita	33.3	H. Salas	E. Cobales
8. Pibita	33.4	J. Parra	F. Puentes
9. Pibita	33.5	S. Vera	F. Puentes
10. Pibita	33.6	S. Vera	F. Puentes
11. Pibita	33.7	S. Vera	F. Puentes
12. Pibita	33.8	S. Vera	F. Puentes

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

LA NACION	LA CLARIN	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL CLUB	LAS ULT. NOTICIAS	T. DEFECHA RADIO SAC.	LA HUASCA	EL ENSAYO	LA DIFICIA
Margit Clara	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Margit Clara	Ambar	Margit Clara	Margit Clara
Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena	Doña Nena

# POR IMPRESION DAMOS PREFERENCIA A TETRACORDIO

### El hijo de Jardiniere puede ganar esta tarde el Cotejo de Potrillo

Tendremos, esta tarde, la oportunidad de ver el primer clásico para dos años en el césped del barrio Blanco Encalada. El lote es paraje, ya que todos —salvo Liahue— son ganadores.

Nuestras preferencias estarán con TETRACORDIO, el hijo de Jardiniere y Tetraita, que ha demostrado poseer muchas condiciones. Sus trabajos fueron realizados con mucha comodidad, dejando siempre la sensación que, de ser apurado, podría haber marcado mejores tiempos.

Enemigo de riesgo es SOTRETA, el pupilo de Cavieres, que, para asegurar la victoria, llevará a Rogelio Parodi en su silla. SOTRETA, en su cambio de categoría, demostró muchas condiciones y ganó en forma muy fácil.

Reumen, que también triunfó en su primer intento, lo dejaremos en el tercer lugar del marcador. Este hijo de Aihopaa, cuando cambio de categoría, lo hizo en la pista número 2 con una segura atropellada.

El ganador del "Cotejo de Potrillo", competencia sobre 1.100 metros, recibirá una recompensa de 2.000 escudos.

Nuestra selección de apurtes para la reunión de esta tarde es la siguiente:

- 1.a** AMBAR, H. Galaz, 1.500 metros en 1.2 35; en pista de césped.
- 2.a** CLARINDA, R. Madariaga, 300 metros en 31 35.
- 3.a** DIFERENCIA, J. M. Aravena, 1.000 metros en 1.1.
- 4.a** PIBA LINDA, S. Vera, 600 metros en 39 segundos, acompañado.
- 5.a** DOÑA NENA, H. Salas, 600 metros en 37 35.
- 6.a** EVERY, J. M. Aravena, 500 metros en 32 segundos.
- 7.a** LILIEA, G. Galdames, 500 metros en 32.
- 8.a** MALVA EN FLOR, S. Vera, 700 metros en 45 25.
- 9.a** OCELITA, A. Jaque, 1.000 metros en 1.6.
- 10.a** SMILE, E. M. Baeza, 500 metros en 31.
- 11.a** ABOMBILLADA, E. Salas, 500 metros en 33 segundos.
- 12.a** APAGADA, C. Sepúlveda, 600 metros en 39 segundos.
- 13.a** BELLE PRINCESA, F. Toro, 600 metros en 38 segundos.
- 14.a** ORANGE PEEL, J. Castro, 600 metros en 39 segundos.
- 15.a** TIO MONO, O. Muñoz, 600 metros en 39 segundos.
- 16.a** P. A. H. A. N. D. L. E., P. Ulla, 400 metros en 25 segundos.
- 17.a** FAISAN, J. Rodríguez, 700 metros en 45 segundos.
- 18.a** POR MITADES, J. M. Baeza, 800 metros en 53 segundos.
- 19.a** CIBRON, S. Vera, 400 metros en 24 segundos.
- 20.a** IDENTICO, F. Toro, 800 metros en 51 segundos.
- 21.a** LUPAKO, F. Arredondo, 400 metros en 38, acompañado.
- 22.a** EL GUICO, O. Muñoz, 300 metros en 12 segundos.
- 23.a** LITTLE HILL, E. Guajardo, 500 metros en 31 segundos.
- 24.a** LIXIE, J. Rodríguez, 500 metros en 38 segundos.
- 25.a** MAYOR, E. Salas, 500 metros en 31 segundos.
- 26.a** TIBERIO, F. Toro, 500 metros en 31 segundos.
- 27.a** ESTERO, H. Salas, 1.000 metros en 1.6.
- 28.a** GOLDE AGE, C. Pezo, 1.000 metros en 1.14, acompañado y 700 metros en 44.
- 29.a** IMPRESOR, M. Diaz (cés.), 1.000 metros en 1.0 35.
- 30.a** PARRANDERO, R. Madariaga, 800 metros en 50 segundos.
- 31.a** PETAARDO, C. Galdames, 1.000 metros (cés.) 1.9 15.
- 32.a** TIBERIO, F. Toro, 500 metros en 29 35 con J. M. Aravena.
- 33.a** BUODIFEMA CARRERA - A las 18.45 horas - 1.500 metros - Sa. serie - Handicap.



AURELIO NUEZ correrá a Tetracordio, nuestro favorito en el Clásico "Cotejo de Potrillo" sobre la distancia de 1.100 metros. El hijo de Jardiniere ha evidenciado muchos progresos.

INSTITUTO DE RADIO

## RADIO

APRENDA CONSTRUYENDO su propio receptor, amplificador de alta fidelidad o a transistores. Experimente con instrumentos de laboratorio. Haga sus propios reparaciones. Nuevos programas de trabajo y talleres profesionales, con experiencias pedagógicas y prácticas.

Television y Electrónica

ULTIMAS SEMANAS DE INSCRIPCIONES. Cursos Nocturnos - Sábados y por Correspondencia desde EP 3.

EXCLUSIVIDADES: Materia de estudio gratis. Cobranza anticipada. Exámenes para obtener el título. Instrumentos, libros y material para el alumno. Su propio negocio y carnet de radiotécnico. Recomendación a los alumnos del segundo curso en sus inscripciones.

MATRICULESE AHORA MISMO. MAS INFORMES EN SAN DIEGO N.º 119 - OF. 123 - 92 CASILLA N.º 5265 - TELEFONO 642 CENTRAL DE LA ASOCIACION DE RADIOTECNICOS

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223

### LLAMASE A CONCURSO

para proveer el siguiente cargo docente: DESCRIPCIÓN: 1 Jefe de Gr. Lo, con 4 horas.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes hasta el día 9 de abril próximo, hasta las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Santos Dumas N.º 999, 5.º piso.

ARISTODEMO, A. Nuñez, 700 metros en 39 segundos.

DELIA, J. M. Aravena, 500 metros en 31 segundos.

MATALINDA, E. Sa las, acompañado.

PARISEN, P. Ulla, 800 metros en 51 25.

PHILLIP, G. Jorquera, 400 metros en 25 segundos 35; repitiendo en 35 segundos 1,5.

NEVADO, F. Toro, 500 metros en 33 25, repitiendo en 33 15.

ARISTODEMO, A. Nuñez, 700 metros en 39 segundos repitiendo en 46 35.

AQUILA, J. Caro, 700 metros en 46 segundos.

JASODITO, G. Pezo, 800 metros en 52 segundos.

BIRLOCHO, O. Sepúlveda, 800 metros en 52 segundos.

LORITO, H. Salas, 1.000 metros en 1.7 25.

MATSI, S. Vera, 800 metros en 23 segundos 45.

MAZATLAN, aprendiz, 800 metros en 18 segundos y 25.

RIRA, R. Jaque, 500 metros en 30 segundos.

MINERA, aprendiz, 700 metros en 46 segundos.

LUZON, F. Ulla, 400 metros en 25 segundos.

TATA LEON, C. Sepúlveda, 500 metros en 31 segundos.

TOMBOLA, A. Nuñez, 800 metros en 44 segundos.

ABELLA, J. M. Aravena, 400 metros en 24 segundos 25.

CONTRABANDO, S. Vera, 800 metros en 32 segundos.

CASALIS, O. Muñoz, 600 metros, en 37 segundos.

PAPA MIA, E. Saavedra, 600 metros en 39 segundos.

TAKAMATSU, R. Madariaga, 800 metros en 38 segundos.

JARDER, J. M. Baeza, 700 metros en 44 segundos.

RASPADOR, A. Nuñez, 600 metros en 38 segundos 15.

¿Conoce Ud.?

## MUEBLES EASTON

Fca. y Salón V. Mackenna 140 de Ventas Teléf. 55434

Se iniciaron las clases... Ha pensado usted en sus niños y niñas no puedan asistir a la escuela por los medios? En esta importante etapa de su vida, esperamos de vuestra ayuda. El uniforme, los libros útiles que nuestros hijos ya no usen, envíelos al DE CRISTO, Alonso Ovalle 147.

## PLAZO PARA SOLICITUDES A CASAS CORVI

De conformidad a los Reglamentos de la Corporación de la Vivienda para optar a habitaciones durante el presente año 1962, las Solicitudes deberán presentarse antes del 30 de Abril próximo, fecha en que deben quedar clausurados los registros de estas Solicitudes.

En consecuencia se anuncia a los interesados en adquirir viviendas CORVI, que deben presentar sus respectivas Solicitudes antes del citado 30 de Abril.

Las oficinas de la CORVI suministrarán a las personas que deseen acogerse a estos beneficios, todas las informaciones necesarias sobre los requisitos reglamentarios para optar a una propiedad.

EMPRESA HOTELERA ESTEBAN PANADOPULOS KOKOZI Casilla 3536 SANAGUA - TELEGR. "EPOS"

HOTEL SPLENDID - Estado 360 Fono 31061 PRIMERA CATEGORIA BAÑOS Y TELÉFONOS PRIVADOS CALIFICACION CENTRAL HABITACION CON PENSION. SOLO F.450 DÍA

HOTEL ALBION Ahumada 95 Fono 61284 SEGUNDA CATEGORIA AMBIENTE FAMILIAR Y RESTAURANTE COMIDA SANA Y ABUNDANTE HABITACION CON PENSION. SOLO F. 350 DÍA

GRANDES REBAJAS A Delegaciones Sindicales y Deportivas Estudiantiles

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

SI CHILE CONSTRUYE - SE CONSTRUYE CHILE

Taurus Stefania Publicidad, 82682

Vertical text on the right edge of the page, including various small advertisements and notices.

# CONCURSO "VIVA GRATIS UN MES" DEBERA DEJAR PASO AL SENSACIONAL CERTAMEN DE LA POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL

PROGRAMA de concursos destinados a favorecer a los lectores de LA NACION, sufrirá una variante en el curso de los próximos días. El diario de los días no puede estar ausente del gran evento que se iniciará el 30 de mayo. La más grande deportiva realizada en Chile a través de su edición en LA NACION su justa resonancia. Pero, al final, es cierto aquello de que "quien gana a Roma llega..."

iniciaremos un concurso de vastas proporciones, "LA POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL", del que iremos dando amplias informaciones en la semana que se inicia. Tendrá valiosísimos premios y permitirá a los aficionados hacer toda clase de pronosticos.

TIS UN MES", para dar paso a "LA POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL". De esta manera "VIVA GRATIS UN MES" terminará en la presente semana. Los cupones serán publicados regularmente hasta el sábado próximo. Los lectores de la provincia de Santiago tendrán oportunidad de depositarlos hasta el sábado, a mediodía. Pero LA NACION, conscientes del interés que este certamen provoca en todo el país, ha decidido que los

lectores del resto de las provincias no pierdan ninguna opción. Como los diarios editados entre los días viernes y sábado llegan tarde a los sectores más apartados del territorio, ha decidido efectuar un sorteo extraordinario destinado únicamente a las provincias. Santiago no participa. Ese sorteo se efectuará el sábado 7 de abril y tendrá como único premio, la misma lista de mercaderías que hemos venido entregando semanalmente en colaboración con la firma Antillo Escobar Hermanos.

## QUE BIEN CAYO AYER EL PREMIO!

Silvia Alvarez, 5 hijos pequeños y que vive en una casita de Miraflores 1414 -Las Barrancas-

El octavo sorteo del popular concurso "VIVA GRATIS UN MES", auspiciado por LA NACION y la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA.

Silvia Alvarez, Miraflores 1414 (Las Barrancas), carnet 2973588, Santiago. Estábamos en pleno centro de Miraflores 1414... Estábamos en pleno centro de Miraflores 1414... Estábamos en pleno centro de Miraflores 1414...

Quedamos frente a frente a Miraflores 1414. Una casa de lo más humilde, tal como, en realidad, deseábamos que fuera. Nos atiende una señora de mediana edad, que nos mira y nos contesta con temor. Como si temiera la llegada de alguien a quien no se le desea nada.

La Silvia Alvarez. Nos informamos del motivo de nuestra visita y cuando le informamos del motivo de nuestra visita y cuando le informamos del motivo de nuestra visita...

La suya una casita con paredes de adobe, de paredes de adobe, de paredes de adobe, de paredes de adobe...

Son siete en la casa, más ese amigo del hombre que no falta nunca y que más quiere mientras mayor es el perro. Un perrito chico, juguetón, negro...

Nos muestra su carnet de identidad. Está conforme con el próximo martes, como a eso de las 8 de la tarde, iremos, en la camioneta de LA NACION, a dejarle todas las cosas que comprende el premio...

Muchas gracias. Aquí los esperamos. A ver si consigo que mi marido salga antes del trabajo para que me ayude. Hasta luego, señor.

Para el sorteo principal del Concurso "VIVA GRATIS UN MES", se hizo subir al proscenio a otra señorita, de entre el público. Esta vez fue Olivia Avaria, domiciliada en Ernesto Samit 557, de Quinta Normal. A ella le correspondió retirar del cajón gigante el cupón N.º 21, o vigesimoprimer, y que fue el premiado, perteneciente a SILVIA ALVAREZ, MIRAFLORES 1414, CARNET 2973588, LAS BARRANCAS, SANTIAGO.

Los 20 primeros cupones, o sea, los que se fueron "al agua", correspondieron a las siguientes personas: 1.- REBECA MUÑOZ, Santiago; 2.- MARIA ITURRA B., Santiago; 3.- DOMINGO MOYA CARO, La Cisterna; 4.- RAQUEL MORA AYALA, Santiago; 5.- ATHOS RUIZ L., Santiago; 6.- JORGE AHUMADA M., Santiago; 7.- MARIO MORA, Santiago; 8.- DAGOBERTO GONZALEZ A., San Miguel; 9.- DORA BLANCH, Santiago; 10.- MARIO ESCOLA, Santiago; 11.- INES VIDAL DONOSO, Santiago; 12.- HOMERO VALENCIA Z., Santiago; 13.- JOSE BUSTAMANTE M., Santiago; 14.- HUGO ARCAÑA, Santiago; 15.- ANA SANCHEZ C., Santiago; 16.- JUAN VENEGAS H., Santiago; 17.- ANA ROJAS, Santiago; 18.- SONIA CARRASCO O., Santiago; 19.- REBECCIA RODRIGUEZ, Santiago; 20.- YOLANDA CARMONA, Santiago; y 21. SILVIA ALVAREZ, MIRAFLORES 1414, CARNET 2973588, SANTIAGO.

Se iniciaron las clases... Ha pensado usted en cuántos niños y niñas no podrán asistir a la escuela por falta de medios? En esta importante etapa de su vida, estos niños esperan de vuestra ayuda. El uniforme, los libros y demás útiles que nuestros hijos ya no usan, envíelos al HOGAR DE CRISTO, Alonso Ovalle 1479.

Para usar el pelo ondulado, brillante y dopado como lo sedá, no hay nada como un lavado con el famoso SHAMPOO Sinalea.

Se inició el sorteo del pleno agra... de la noche del octavo sorteo del popular concurso "VIVA GRATIS UN MES", auspiciado por LA NACION y la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA. de Gran Avenida 2649.



No está el papá. Pero está la mamá, Silvia Alvarez, con sus "pollitos". Ahí vemos el simpático grupo familiar del modesto hogar donde cayó ayer el octavo premio del popular concurso "VIVA GRATIS UN MES". De izquierda a derecha: Lillan, Silvia Alvarez -ganadora del sorteo-, Miriam, Juan, Gladys y Carlos. Viven en Miraflores 1414, por allá en Las Barrancas, en una casita de paredes de adobe. El papá, Luis Núñez Peñe, es albañil. LA NACION lejo ayer mismo donde la ganadora del Concurso, Silvia Alvarez, a darle la buena nueva.

## Ganadores de premios "de consuelo" y de provincias

Resultados oficiales. El humorista Carlos Hele y el cantante Bob Brian fueron muy aplaudidos por la numerosa concurrencia durante el novedoso show artístico que ofreció ayer LA NACION



Mostrando el cupón premiado, el de Silvia Alvarez, aparece la señorita Olivia Avaria, domiciliada en Ernesto Samit 557, Quinta Normal. Gran expectación. La ganadora del octavo sorteo del Concurso "VIVA GRATIS UN MES" efectuado ayer, había enviado nada más que seis cupones. Junto a Olivia Avaria, Alfredo Cornejo.

El octavo sorteo del Concurso "VIVA GRATIS UN MES" efectuado a mediodía de ayer en el hall central de nuestro diario, fue el que contó con una mayor concurrencia de todos los realizados anteriormente. Demostración evidente de la aceptación unánime que encontró esta iniciativa de LA NACION y la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA., tanto en la capital como en provincias.

### BOB BRIAN Y CARLOS HELO, MUY APLAUDIDOS

El acto se inició con la actuación del fino humorista Carlos Hele, quien tuvo que volver tres veces al escenario, pues el numeroso público, aplaudiéndolo constantemente, no lo dejaba retirarse. Enseguida se procedió a los sorteos populares -entre la concurrencia presente-, premios "de consuelo" y premios destinados exclusivamente a participantes de provincias, resultados que damos enseguida. Y, al final, como fin de fiesta, actuó el juvenil cantante "de la nueva ola" Bob Brian, de gran aceptación y que fue largamente ovacionado.

### SORTEO POPULAR

Participaron en él todos los espectadores y a los cuales se les entregó el número en el momento de llegar al diario. Resultaron favorecidos: No. 0184, CARLOS VALDEBENITO, un delantal o un blue-jean de Julián Serra (San Antonio 339); No. 1803, JUANA GONZALEZ, igual premio que el anterior; No. 1708, JOSE LOPEZ, un vale por dos entradas a un cine del centro; No. 1801, LUIS MONCADA, un vale por un cine; No. 1689, JORGE REYMALES, vale para un cine; No. 1817, LOURDES CASTRO, vale para un cine; No. 1823, SERGIO VICHENT, vale para un cine. Es de advertir que Carlos Valdebenito salió premiado de nuevo, ahora con un vale para un cine, pero se declaró nulo porque una persona no puede obtener dos premios en un mismo sorteo. Se fueron "al agua", por no estar presentes sus dueños, los números 1802, 1843 y 1787.

### PREMIOS "DE CONSUELO"

Francisca Peñalosa (Arica 3539) y Ana Leyton (Alquinate 2873), fueron designadas de entre el público, por su simpática... para revolver los cupones del cajón gigante y proceder, enseguida, a sacar los premiados. En los premios de "consuelo", los vencedores fueron: ELENA DINAMARCA A., Población Quinta Bella, calle Patria No. 10, carnet 3557305, Santiago; un saco de 20 kilos de azúcar CRAV, de la Compañía de Refinería de Azúcar de Valparaíso del Mar; FELIX SALGADO M., Pedro Montt 2232, carnet 378792, Valparaíso; un saco de 20 kilos de azúcar CRAV, de la Compañía de Refinería de Azúcar de Valparaíso del Mar. Este mismo concursante salió de nuevo premiado, pero su segundo cupón fue declarado nulo, de acuerdo con las bases. EUCILIA ACUNA S., Francisco Echaurren 287, carnet 147257, Valparaíso; una caja de CAROZZI.

### PREMIOS DE PROVINCIAS

ELENA A. DE MUZA, Avda. Humeres 292, carnet 22668, Santiago; un saco de 20 kilos de azúcar CRAV, de la Compañía de Refinería de Azúcar de Valparaíso del Mar. FELIX SALGADO M., Pedro Montt 2232, carnet 378792, Valparaíso; un saco de 20 kilos de azúcar CRAV, de la Compañía de Refinería de Azúcar de Valparaíso del Mar. Este mismo concursante salió de nuevo premiado, pero su segundo cupón fue declarado nulo, de acuerdo con las bases. EUCILIA ACUNA S., Francisco Echaurren 287, carnet 147257, Valparaíso; una caja de CAROZZI. PEDRO CERDA LOPEZ, Manuel Rodríguez 295, carnet 28195, Ovalle. La Casera; una caja de CAROZZI. REBECA GUTIERREZ, Nieto Norte 578, carnet 8487, Viña del Mar; una lista de galletitas MCKAY, de 2 kilos y medio.

Se inició el sorteo del pleno agra... de la noche del octavo sorteo del popular concurso "VIVA GRATIS UN MES", auspiciado por LA NACION y la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA. de Gran Avenida 2649.

Se inició el sorteo del pleno agra... de la noche del octavo sorteo del popular concurso "VIVA GRATIS UN MES", auspiciado por LA NACION y la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA. de Gran Avenida 2649.

CICUTA



GUÍA PROFESIONAL

3.-AVES, ANIMALES Y PAJAROS
SE VENDEN PERROS YINOS, japoneses (construcción) Teléfono 24.35.26.11.3 Z. 25.35.26.11.3 Z.

4.-AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS
VICTORIA N.º 112. MECANICO de automoviles. Especialidad en coches europeos (DKW). Trabajos a domicilio. Seriedad. Garantía.

7.-ARRIENDOS BUSCADOS
FAMILIA RESPETABLE NECESITA arrendar chalet o casa, hasta 100 hectáreas. Sección de arrendamientos. Contrato legal. Sufrágio de Valdivia. Fono 37.000. Sr. Velasco. 23.24.25.26.11.3 Z.

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS
SE ARRIENDA CASA GRANDE con negocio inasistido. Lugar fono 37.000. 23.24.25.26.11.3 Z.

9.-COMPRAS VARIAS
VENDO BALANZA IMPORTADA Deutscher Gram. Mercado Matadero de Santiago. local 50. Rojo Hino. 85. Rojo Hino.

10.-ESTATUTOS Y LEGALES
CHEQUE BANCO ISRAELITA, Cuenta 3 G-2115. Cita a Roma. 20.885.573. Por F. 100.25. girado a la orden de Cía. Molinos y Fideos. Caxoni, queda nulo por haberse extraviado.

11.-ESTATUTOS Y LEGALES
CAMBIO DE DIRECTIVA. CON fecha 27 de febrero de 1962, y en presencia del Inspector del Trabajo señor Enzo Bizozzi se renovó el Directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santiago para el período 1962-1963, quedando como sigue: Presidente, señor Antonio Balsevici; secretario, señor Carlos Adelfo; secretario adjunto, señor César Barza; secretario adjunto, señor César Barza; secretario adjunto, señor César Barza.

12.-ESTATUTOS Y LEGALES
CAMBIO DE DIRECTIVA. CON fecha 27 de febrero de 1962, y en presencia del Inspector del Trabajo señor Enzo Bizozzi se renovó el Directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santiago para el período 1962-1963, quedando como sigue: Presidente, señor Antonio Balsevici; secretario, señor Carlos Adelfo; secretario adjunto, señor César Barza; secretario adjunto, señor César Barza.

13.-ESTATUTOS Y LEGALES
CAMBIO DE DIRECTIVA. CON fecha 27 de febrero de 1962, y en presencia del Inspector del Trabajo señor Enzo Bizozzi se renovó el Directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santiago para el período 1962-1963, quedando como sigue: Presidente, señor Antonio Balsevici; secretario, señor Carlos Adelfo; secretario adjunto, señor César Barza; secretario adjunto, señor César Barza.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES
CAMBIO DE DIRECTIVA. CON fecha 27 de febrero de 1962, y en presencia del Inspector del Trabajo señor Enzo Bizozzi se renovó el Directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santiago para el período 1962-1963, quedando como sigue: Presidente, señor Antonio Balsevici; secretario, señor Carlos Adelfo; secretario adjunto, señor César Barza; secretario adjunto, señor César Barza.

ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, sucesiones, testamentos, divorcios, alimentos, certificaciones, etc. Fono 88.915. H.O. G.P.

MEDICOS
DR. HERNANDEZ DEL PINO
Especialidad en Ginecología y Obstetricia. Consultorio en calle Alameda N.º 113. Teléfono 88.915. H.O. G.P.

DENTISTAS
DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis. Inmediatas. Coronas. Fundas. Radiografía. Clínica 1068, Oficina N.º 1103. Fono 88.915. H.O. G.P.

MECANICA DENTAL
Solidadura, reparaciones dentales inmediatas. CARLOS RAKOS. Monjitas 777 - Tercer piso. Fono 3113. G.P.

MANUEL CARTES
Divorcio, nulidad matrimonial, etc. Fono 88.915. H.O. G.P.

RAQUEL KOGAN E.
Abogada. Toda clase de asuntos. Clínica 1068, Oficina N.º 1103. Fono 88.915. H.O. G.P.

CLINICA DENTAL CENTRAL
Clínica 1068, Oficina N.º 1103. Fono 88.915. H.O. G.P.

PRACTICANTES
LUIS ALDONATE
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliar. Purofilo Valdivia, Oficina N.º 311. Teléfono 60825.

ELIAS NEGREME RODRIGUEZ
Juicio civil y comercial. Alameda 131, Oficina 318. Teléfono 88.915. H.O. G.P.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.º 215. Fono 3113. H.O. G.P.

MATRONAS
SEÑORA PHEBINY
Lord Cochran 114. H.O. G.P.

33.-NEGOCIOS VENDEN
VENDO FUENTE DE VODA, CERVENZA. Casa-habitación. Cruz 1371. Fono 37.777.

34.-OCUPACIONES BUSCAN
OFERECOMI COMO AYUDANTE de cocina. 4 días semana. Señor Naranjo. Fono 37.777.

35.-NEGOCIOS VENDEN
VENDO SALON DE BELLEZA y manicura. Moderna. Con confort. Facilidades. Edificio Plaza de Armas, local 134, entrepiso. Cines Nilo y Mayo. 25.26.27.31.3 Z.

36.-NEGOCIOS VENDEN
VENDO SALON DE BELLEZA y manicura. Moderna. Con confort. Facilidades. Edificio Plaza de Armas, local 134, entrepiso. Cines Nilo y Mayo. 25.26.27.31.3 Z.

37.-OCUPACIONES OFRECEN
VINGENTE NECESITO EMPLEADAS para casa. Comedor y cocina. Buena sueldo. Avda. Manuel Montt 218. Fono 499.228.

38.-PEINADOS, BELLEZA Y MODAS
DOY CLASES DE TINTURA y permanentes todos los días. Facilidades en el pago. Edificio Cines Nilo y Mayo. 25.26.27.31.3 Z.

39.-NEGOCIOS VENDEN
VENDO SALON DE BELLEZA y manicura. Moderna. Con confort. Facilidades. Edificio Plaza de Armas, local 134, entrepiso. Cines Nilo y Mayo. 25.26.27.31.3 Z.

40.-PROPIEDADES VENDEN
VENDO GRAN LOCAL COMERCIAL con casa independiente. Carmen esquina plaza Matia. Precio: \$ 15.000. Facilidades. O. Ossandón. Nueva York 23. 12 a 13. 24. 25. 26. 27. 31.3 Z.

41.-PARA PROFESIONALES
APARATO RAYOS INSTRUMENTAL dental. Liquidación. Vergara 79. Fono 31.313. H.O. G.P.

42.-PERSONAS Y COSAS BUSCADAS
BURGAS A LA PERSONA QUE se encontró licencia del S. S. en Santa María 123, en el N.º 1. San Francisco con Arce, u oficina del S. S. S. 23. 24. 25. 26. 27. 31.3 Z.

43.-PROPUESTAS Y CONCURSOS
PUERTO SAN ANTONIO, casa sólida, 40 p. de concreto. Esfendida. Ubicación. Saldo facilidades. Tratar sólo por escrito. Copacabana. Aquí teléfono 42.228. 8. Bolívar 4921. (Sufrágio) 24. 25. 26. 27. 31.3 Z.

44.-NEGOCIOS VENDEN
VENDO SALON DE BELLEZA y manicura. Moderna. Con confort. Facilidades. Edificio Plaza de Armas, local 134, entrepiso. Cines Nilo y Mayo. 25.26.27.31.3 Z.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL
SE COMUNICA A TODAS LAS PERSONAS CUYAS PENSIONES Y MONTEPOS SE DEPOSITAN EN LOS DIFERENTES BANCOS, QUE EL PAGO CORRESPONDIENTE AL PRESENTE MES SE EFECTUARA EL DIA 30 DE LOS CORRIENTES, DE 9.30 A 12.30 P.M., EN LA MISMA INSTITUCION Y EN DINERO EFECTIVO.

ACRICULTOR
APROPOS PARA LA BRANCA EN LA SANO Y SUELO
Reich y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins 3786.
FONO: 90296-9328

SEÑORA! SEÑORITA!!
El Instituto Técnico Femenino brinda la oportunidad de hacerse Profesional en COCINA Y CONFECCION, se aplica sistema práctico y sencillo, sin Matemáticas.
MODA INFANTIL BORDADOS A MAQUINA PELUCERIA COMPLETA PARA DAMAS
Intendidos para Señoritas SE OTORGAN DIPLOMAS MERECIDOS MONTES DE HAUSDORF
Profesora autorizada, Diplomada en Chile y Buenos Aires y ex Profesora de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile.
MONEDA 1881

RESOLUCION 84 JUZGADO TRABAJO
Dia 29 marzo 1962, 16 horas, en Bodega Alameda, ubicada en calle Agrícola N.º 1897, y ante el Jefe de Bodega, Sr. Manuel Herrera L., efectuándose remate de mercancías embargadas en Juicio ejecutivo N.º 1897, en favor de la Sociedad, en contra infractores indocumentados. Exped. Rol N.º 47377.

RESOLUCION 84 JUZGADO TRABAJO
Dia 29 marzo 1962, 16 horas, en Bodega Alameda, ubicada en calle Agrícola N.º 1897, y ante el Jefe de Bodega, Sr. Manuel Herrera L., efectuándose remate de mercancías embargadas en Juicio ejecutivo N.º 1897, en favor de la Sociedad, en contra infractores indocumentados. Exped. Rol N.º 47377.

REMATES Y CITACIONES
CITASE A ASAMBLEA GENERAL Ordinaria de Socio de la Sociedad Cooperativa de Compra y Venta de Transportes Colectivos. A efectuarse el 31 del presente mes, a las 11 horas, en el local de la Bodega Alameda, N.º 1897, en calle Agrícola N.º 1897, en el local de la Bodega Alameda, N.º 1897, en calle Agrícola N.º 1897.

PISOS DE GOMA Y PLASTICO
ESPECIALES PARA: Casas, cocinas, salas de bañados, oficinas, industrias, hospitales, polígrafos, accesorios, etc. Colocación sobre cualquier superficie. Presupuesto y colocación.

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL
"Cobero servicio extracción domiciliar de basuras"
Publicación hecha en conformidad con el artículo 16 de la Ley N.º 11.100.
Se comunica a los contribuyentes de la municipalidad de QUINTA NORMAL, que se encuentra en el hall de la Municipalidad, para el cobro de servicios de extracción domiciliar de basuras para toda clase de consultas o reclamos a que haya lugar.

RECORDO
FAB. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS
Standard, Entrega inmediata, precios y calidad. Sin competencia. ESTUDIAMOS PRESUPUESTOS

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
DIRECCION V ZONA (INDEPENDENCIA N.º 1)
Se llama a Concurso de Antecedentes para el cargo de Asesor Técnico de la Oficina de Epidemiología y Control de Infecciones, en la Oficina de Epidemiología y Control de Infecciones, en la Oficina de Epidemiología y Control de Infecciones, en la Oficina de Epidemiología y Control de Infecciones.

**UN REGALO PARA EL COLEGIAL!**

ZAPATON ESPECIAL DESDE **E° 2.99** por OCAION UNICA!

*Rafa*

SAN PABLO 1054 ENTRE PUENTE Y BANDERA

Ha pensado usted en cuántos años no podrá asistir a la escuela por falta de dinero en esta importante etapa de su vida, estos niños que necesitan su ayuda. El uniforme, los libros y demás cosas que necesitan ya no usen, envíelos al HOGAR DE CRISTO, Alonso Ovalle 1479.

**EXPORTACION DE INSTALACIONES FABRILES**

PROYECTA, CONSTRUYE Y PONE EN MARCHA FACTORIAS DE LAS INDUSTRIAS:

- MECANICA - SIDERURGICA - MINERA - AGRICOLA - DE LOS MATERIALES DE CONSTRUCCION - DE LA MADERA - QUIMICA Y PEQUEÑOS ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES DE DIVERSO GENERO, EN PARTICULAR:

- 1. INSTALACIONES PARA LA DESTILACION EN SECO DE LA MADERA
- 2. INSTALACIONES PARA LA PRODUCCION DE COLOFONIA Y TREMENTINA
- 3. FABRICAS DE CARBON ACTIVO

EL AREA DE SUMINISTROS DE CEKOP COMPRENDE, EN DEPENDENCIA DE LOS DESEOS DEL CLIENTE:

- 1. La elaboración de la documentación técnica completa
- 2. El equipo de maquinaria e instalaciones para la factoria
- 3. La vigilancia técnica sobre el montaje, la construcción y la puesta en marcha de la factoria
- 4. La capacitación del personal para el manejo y la conservación de la maquinaria y las instalaciones.

**PIDAN PROSPECTOS DETALLADOS A CEKOP**

Hogemos envíen las preguntas y consultas a la dirección:

**PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLU ZAGRANICZNEGO CEKOP**

Warszawa - Polonia, Mokotowska 49 - Aptdo.: Correos 112. Dirección telegráfica: CEKOP-WARSZAWA, Telex: 10301

**SITIOS**

ENTREGA INMEDIATA

**SILUETA GREMIAL:**  
Estabilidad en el trabajo tiene un ejemplo en firma de Santiago

Personal de Zamorano y Caperán se retira sólo al jubilar. Graciela Campbell de Zapata fue homenajeada al cumplir 25 años de trabajo

La estabilidad y propiedad del empleo, por la que han luchado los gremios en todas las actividades del trabajo, tiene sus ejemplos prácticos en algunas ocasiones, las que, por lo general, pasan inadvertidas. Uno de estos casos ha sido posible conocerlo a raíz de un homenaje rendido a una antigua servidora de la Librería Zamorano y Caperán.

En este establecimiento, la firma, además de dar estricto cumplimiento a las leyes sociales, mantiene en sus cargos a los empleados hasta su jubilación. Es así como el 15 del presente mes, Graciela Campbell de Zapata, cumplió 25 años de servicio, y en la actualidad desempeña como jefa de la Sección Imprenta y Artículos Religiosos. Junto con ella, Ricardo Contreras ha cumplido 32 años de servicios; Inés del Canto Bustos, presidenta de la Federación de Empleados de Industria y Comercio, que ha cumplido 26 años, y Ricardo Zapata, esposo de Graciela Campbell, quien se retiró de la firma al jubilar con 36 años de servicios en la librería. El resto del personal tiene, en su mayoría, más de 10 años de servicios.

Graciela Campbell, entrevistada por LA NACION, manifestó que no pensaba retirarse de la firma, pese a que por los años cumplidos y de acuerdo con las nuevas disposiciones legales, estaría en condiciones de jubilar, hasta que sus condiciones le permitan desempeñarse en su puesto. Ella entró muy joven a la firma, en 1937, ganando un sueldo de \$ 200 mensuales. Casada con Ricardo Zapata, a quien conoció en la misma firma, tiene cuatro hijos de 16, 14, 11 y 9 años, tres de los cuales estudian en el Liceo Gabriela Mistral, y el menor en la Escuela No. 18. Viven en calle Río Jachal 1563, en el barrio Independencia, en una casa propia, adquirida por el esfuerzo de su trabajo y el de su esposo, a través de la Caja de Empleados Particulares.

El personal, para manifestar su reconocimiento a la situación extraordinaria que tienen en su trabajo, y de las simpatías de que goza Graciela Campbell de Zapata, efectuaron una pequeña manifestación en el mismo lugar del trabajo, el 15 del presente.

25 años de servicios



Graciela Campbell de Zapata ha visto transcurrir toda una vida de trabajo en la Librería Zamorano y Caperán. El 15 del presente cumplió 25 años al servicio de la firma, aniversario que la encuentra desempeñando el cargo de jefa de la Sección Imprenta y Artículos Religiosos de esa librería. En el grabado, Graciela Campbell de Zapata formula declaraciones a un reportero de LA NACION.

**WEXFORD COLLEGE**

BILBAO N.º 595 - TELEFONO 40151

COOPERADOR DEL ESTADO

NURSERY

KINDERGARTEN

PREPARATORIAS

HUMANIDADES

Mixto. Inglés obligatorio. Exámenes válidos. Matrícula abierta. Iniciación de clases: 12 de marzo.

**TAXIMETROS TOKYO 1962**

Facilidades de pago. Ofertamos garantía.



Puede comprarlo mediante el pago por medio de un Crédito Bancario, que nos ofrecemos conseguirlo.

**Enrique Palma**

ESTADO 22

**COLEGIALES**

BOLSONES, POR ADORNOS, Y ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL A PRECIOS DE FABRICANTE

**LA MUNDIAL**

21 D. MAYO 665

**BARRA DE FIERRO**

MATERIALES DE CONSTRUCCION

RECARGO VILLALBA SANCHEZ

A PR 7 1524 FON 54652

**Planchas Cincadas**

2.00 x 0.85 N.º 28	3.100
2.50 x 0.85 N.º 28	3.800
1.82 x 0.85 N.º 28	2.600
2.00 x 0.85 N.º 28	3.300
2.50 x 0.85 N.º 28	4.200
3.00 x 0.85 N.º 28	5.200
3.50 x 0.85 N.º 28	6.200
2.00 x 0.85 N.º 24	3.800
2.50 x 0.85 N.º 24	4.700
3.00 x 0.85 N.º 24	5.800
3.50 x 0.85 N.º 24	6.700

**Canales**

Cornisa N.º 28x2	1.120
1/2 Caña N.º 28x2	1.120
Bajada N.º 28x2	1.120
Caballetes N.º 28x2	1.120
Canales N.º 26x2	1.220
Cubeta	980

Fierro redondo  
Fierro cuadrado  
Fierro ángulo  
Fierro plano  
Pinturas  
Pizarra

**Precios Especiales**

**OCCASIONES GAS LICADO**

Cocinas a E° 120 y E° 90

E° 15 MENSUAL

**RECIBIMOS SU COCINA USADA**

**M.YAIKIN**

ELECTRO GAS BANDERA 318 LOCAL 7

**Fábrica de Calzado**

Vende directamente al público Calzado para Caballeros y Niños, tipo GOOD WALKER, planchado, hecho a mano.

N.º 36 al 39, \$ 3.200  
N.º 31 al 34, \$ 5.800  
N.º 35 al 37, \$ 6.800  
N.º 38 al 44, \$ 7.500  
N.º 45 al 48, \$ 8.000

Fábrica: GENERAL GANA 822 (entre A. Prat y Chiloé) Sábado abierto todo el día.

**CONSULTORIO DE Leyes Sociales**

**TRAMITES PARA OBTENER REBAJA DE LA EDAD MINIMA PARA PENSION DE VEJEZ**

**CONSULTA.**— El lector Pedro Yáñez Soto, desde Valparaíso, refiriéndose a una consulta anterior y a la respuesta que publicamos, nos ha pedido ahora que informemos sobre los trámites que debería cumplir para acceder a jubilación en el Servicio de Seguro Social al tener todavía 63 años de edad y acreditando años de servicios en labores submarinas. Dice que ha trabajado 15 años en tales actividades como buzo en diversos puertos.

**RESPUESTA.**— Hemos dicho antes que la edad mínima para poder acceder al pago de una pensión vitalicia de vejez en el Servicio de Seguro Social, lo que respecta a los obreros varones, es 65 años. Aclaramos en su oportunidad, atendiendo a consultas del público, que esa edad mínima es susceptible de que se reduzca para aquellos imponentes varones que acrediten faenas "necadas" o trabajo submarino o subterráneo. Tal reducción puede llegar a un máximo de cinco años, a razón de uno por cada cinco de labores de la naturaleza indicada, siempre que el imponente acredite 1.200 semanas de imposiciones, a lo menos, lo que representa poco más de 23 de imposiciones en el Servicio de Seguro Social.

Ahora bien, para acceder al beneficio, es necesario presentar una solicitud al Servicio de Seguro Social, acompañando un certificado patronal que acredite la efectividad de los servicios prestados en tales actividades, faenas submarinas en el caso de usted y un certificado de la Comisión de Invalidez del Servicio Nacional de Salud, que acredite que tales labores han producido desgaste físico excepcional al obrero internado.

Si usted cumple tales requisitos, puede obtener la disminución y podría jubilar con 63 años de edad, pues rebajaría tres con los 15 años de faenas submarinas.

**PRESTAMOS DE AUXILIO PARA IMPONENTES DE MARINA MERCANTE**

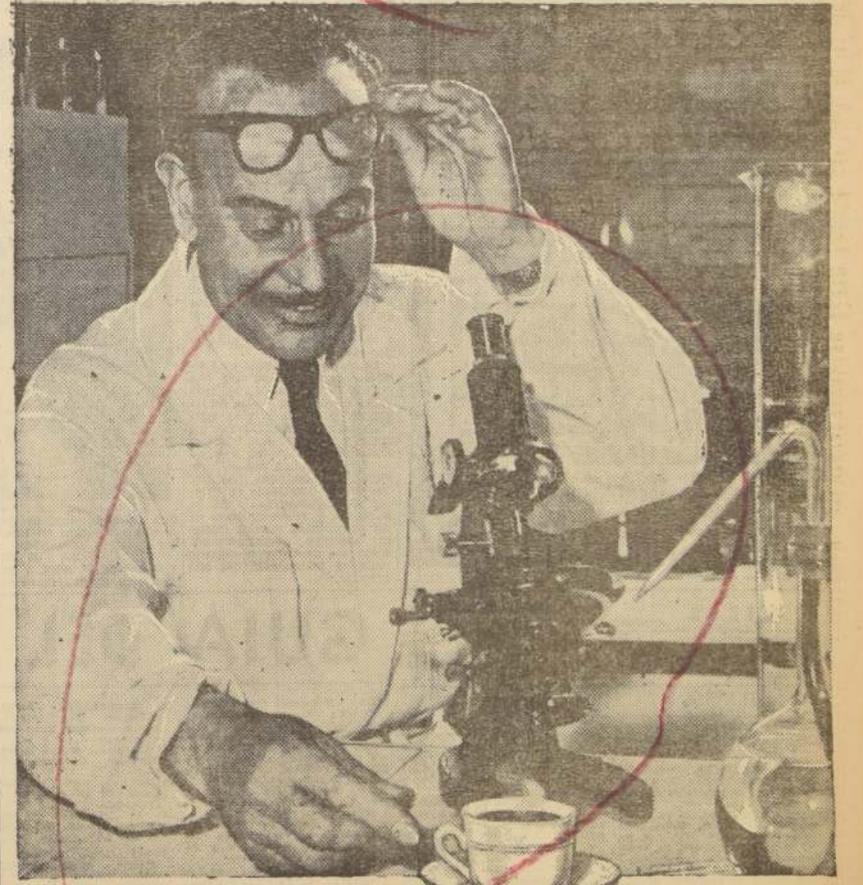
**CONSULTA.**— El lector que firma con las iniciales JAT, cédula de identidad 4361923, nos consulta sobre aprobación de ciertas normas relacionadas con la obtención de préstamos de auxilio para los imponentes de la Caja de la Marina Mercante Nacional, que harían posible la obtención de ayudas por parte de la Institución en casos de emergencia, como son las enfermedades de familiares.

**RESPUESTA.**— Entendemos que el consultante se ha querido referir a la aprobación de algunas modificaciones al Reglamento de Préstamos de Auxilio para los imponentes de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, que se han estado tramitando a través del Ministerio del Trabajo y Previsión Social sobre la materia.

En fecha reciente quedó tramitado el Decreto No. 109, que aprueba tales modificaciones. El Decreto determina, de manera expresa, lo que debe entenderse por "préstamo de urgencia". La letra a) del precepto dice que tendrán tal carácter aquellos préstamos destinados a "cancelar gastos ya devengados para hospitalización, intervenciones quirúrgicas atención dental y medicamentos en las proporciones no cubiertas por el Servicio Médico Nacional de Empleados, del imponente o pensionado, de su cónyuge o de sus hijos por los cuales se reciba asignación familiar".

También se considerarán como "préstamos de urgencia" aquellos que se destinen a reparar destrucciones de bienes del imponente o pensionado, por causa de incendio u otro siniestro semejante así como los que se destinan a cancelar gastos de funerales de cargas directas del solicitante por los cuales reciba asignación familiar.

Las normas reglamentarias recién aprobadas establecen que las obligaciones enunciadas deben ser acreditadas con facturas y documentos y que para avanzar un nuevo préstamo es necesario haber pagado, por lo menos, doce cuotas del préstamo anterior. Los préstamos de auxilio deben ser aprobados por el Consejo de la Caja y aquellos que no cumplan los requisitos señalados serán rechazados sin más trámites.



**Y AHORA... a gustar mi Nescafé**

Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de recomfortarse deliciosamente con el sabor y aroma de puro café recién tostado de NESCAFÉ que, en 125 países es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud también y ahora... a gustar mi NESCAFÉ!

¡TENGA SIEMPRE EN CASA



TRADICIONAL DESCAFEINADO COLOMBIA

100% PURO CAFÉ AHORA EN 3 VARIEDADES

ESCUCHE TODOS LOS DIAS de 15 a 15.45 hrs. por Radios Minería de Sgo. y Valpo, S. Bolívar de Conceo. y Saga de Osorno, el programa más moderno para la mujer: "LA HORA NESTLE"

# Veinte películas participan en el IV Festival de Cine de Mar del Plata que se inició el 21

Alemania, Argentina, Brasil, Checoslovaquia, España, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Hungría, Italia, Japón, México, Polonia y Unión Soviética, envían lo que se supone es lo mejor de su industria cinematográfica actual

Por RIGOBERTO LEON HINOJOSA, gentileza de Aerolíneas Argentinas.

Tranquilas elecciones del domingo pasado, pero el temor de los primeros instantes se ha ido diluyendo en la medida que la mayor parte de la población argentina espera, sin manifestar hostilidad hacia ningún grupo o partido político, el desenlace final — a corto o largo plazo — de la jornada cívica recién vivida.

Los primeros artistas en llegar a Buenos Aires fueron los integrantes de la delegación española, que se hará representar por un grupo encabezado por el irascible director José Antonio Bardem, del cual se tienen muy pocas referencias en Chile. Este hombre de cine estuvo en el mismo Festival el año pasado, caracterizándose por su desconcertante terquedad y su escaso sentido del humor. Junto a Bardem arribaron el director de cinematografía y teatros Jev-

Tranquilas elecciones del domingo pasado, pero el temor de los primeros instantes se ha ido diluyendo en la medida que la mayor parte de la población argentina espera, sin manifestar hostilidad hacia ningún grupo o partido político, el desenlace final — a corto o largo plazo — de la jornada cívica recién vivida.

Los primeros artistas en llegar a Buenos Aires fueron los integrantes de la delegación española, que se hará representar por un grupo encabezado por el irascible director José Antonio Bardem, del cual se tienen muy pocas referencias en Chile. Este hombre de cine estuvo en el mismo Festival el año pasado, caracterizándose por su desconcertante terquedad y su escaso sentido del humor. Junto a Bardem arribaron el director de cinematografía y teatros Jev-



GRAN ÉXITO DE LA ORQUESTA RITMO Y ALEGRIA.— Los integrantes de la Juvenil Orquesta Experimental en los estudios de T.V. de la Universidad Católica. El original programa que presentan en los teatros para dar sabor a los programas universitarios.



MAR DEL PLATA.— Georgia Moll, la estrella italiana que está aprendiendo a actuar en el "Actor Studio", de Nueva York. Fue una de las primeras en llegar a Mar del Plata. Empezó su carrera cinematográfica a los 17 años. Actualmente tiene 22.



MAR DEL PLATA.— Daniela Rocca, también viene en representación del cine italiano. Después de filmar una veintena de películas de tipo histórico, se reveló como gran actriz en "Divorcio a la Italiana", donde encarna a una mujer "tea". En esa película actuó junto a Marcello Mastroianni.

## TRIPLES ESPECTACULOS DEL NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

Tres espectáculos dedicados a las familias y niños ofreció hoy Carpa Moderna instalada en Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín, con el apilado espectáculo internacional del Nuevo Circo Las Águilas Humanas, cuyo programa luce magníficas matriciones artísticas y zoológicas, con fieras africanas y animales exóticos.

Hoy en matiné infantil a las 3 de la tarde, vermut 6.30 y noche 9.40, actúan los impresionantes trapecistas mexicanos voladores suicidas, Los Cuatro Hnos. Atayde; Cobra Trio, acrobáticos contorsionistas alemanes; The Fontaine Sisters, trio estadounidense de

## TERROR Y MISTERIO EN UN FILM LLENO DE EMOCIONES: "LA CABEZA DE PANCHO VILLA"; MAÑANA T. SANTIAGO

Brasil envía "Mandacaru", dirigida por Nelson Pereira dos Santos e interpretada por Miguel Torres.

Por Checoslovaquia viene "Las penas de Lenka", de Karel Kaplan, protagonizada por Eva Kruber.

Hungría envió "Un match en el infierno", de Zoltan Fábri. Italia se hizo presente con "El oro de Roma", dirigida por Carlo Lizzani, con Ana María Ferrero, como protagonista (también anunció su llegada), y "Los días contados", dirigida por Elio Petri.

La sorpresa la puede proporcionar el japonés con su film "La guerra final", uno de los más serios alegatos en contra de las guerras atómicas. México envió "Los humanos del infierno", dirigida por Ismael Rodríguez, el fundador del último Festival de San Francisco con su producción denominada "Antiras Trujillo", protagonizada por "Oscar" de la Academia, lo que le otorga el reconocimiento de ser considerada por los expertos del cine norteamericano como una de las cinco mejores películas extranjeras del año pasado.

SU AMIGO PREDILECTO **te** REPITAME PRESENTA HOY A LAS 22 HORAS POR RADIO SNA CB 57 CINE EN SU HOGAR CON LA COMPAÑIA DE ELBA GATICA

OTRA VEZ ADIOS

HOY DOMINGO FELIZ, BAJO CARPA MODERNA, EN ALAMEDA 1461, "HAGA FELICES A SUS NIÑOS". NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

El Nuevo Circo Las Águilas Humanas cumplirá tres fiestas para los niños hoy domingo 25, matiné infantil a las 3, vermut 6.30 y nocturno 9.40, con programas extraordinarios para las familias del más moderno estilo. Fieras, animales exóticos y nuevos artistas de Alemania, México, Italia y Chile.

Los precios son económicos: Palcos con 4 sillones, \$ 6.000, incluido impuestos; Preferencias adultos num. 1, \$ 1.200; Media preferencia num. niños, \$ 600; Píntea general, \$ 1.000; Media píntea general niños, \$ 500; Galerías, \$ 500; y Media general niños, \$ 200.

A OVALLE, LA SERENA, COQUIMBO, VALENAR, BAJO CARPA MODERNA, EN ALAMEDA 1461, actúan hasta el 10 de abril, inclusive. Viajará al Perú, vía terrestre, comenzando su recorrido por

METRO BANDERA 144 TEL. 85561 3.-, 6.45 y 10.- P. M. HOY EXCLUSIVAMENTE ORSON WELLES VICTOR MATURE LOS TARTAROS HOY DIBUJOS EN COLORES CORTOS EDUCATIVOS COMICAS

LA CABEZA DE PANCHO VILLA es una película polifacética de emociones, acción, terror y fantasía. En los papeles estelares figuran, en primer lugar, Luis Aguilar, Flor Silvestre y Jaime Fernández.

LA CABEZA DE PANCHO VILLA tiene censura para mayores de 14 años, y se estrenó mañana en el Teatro Santiago, en las funciones rotativas de costumbre.

Mañana VICTORIA CONT. DE USA 24 HORAS Vuelve! LA PRODUCCION MAS GRANIOSA DE TODOS LOS TIEMPOS. ALAN LADD JACK PANCE JEAN ARTHUR VAN HEFLIN BRANDON DE WILDE SHANE EL DESCONOCIDO COPIA NUEVA MAYORES DE 15 AÑOS

CIRCO	
ARPA MODERNA, Alameda 1461 (8778) — A las 11.30 y 21.60. Nuevo Circo Las Águilas Humanas.	PRINCESA, Recoleta 348 (372005). — Compañía de Revistas Pleguesque y N. N. "El mundo es un enigma". Vedettes: Aguilera, Soraya y Sara (argentinas), Gotilde (argentina), Lola Mayas, Richard Soza.
TEATROS	
ANTONIO VARAS, Montañez 23 (4130) — Teatro de Mimos de Novoyard. A las 19: "Historias para leer".	ALCAZAR, Brasil 713 (80123) — M. Sial y su destino. Toda semana a Peter. El invasor marino (último capítulo) — V. y N. Lanza, después.
CAMPLO BENEGLIO, Amunátegui 81 (8822) — Teatro de Estano. A las 19: "La perla de la tierra".	ASTOR, Estado 237 (392112) — MVN. Los cañones de Navarro, ne. Noticiero.
CATPOLICAN, San Diego 440 (82437) — Compañía Musical Babel. Ritmo Rock 1967. A las 18.30 y 21.40. Comedia de Tzeit. Breviario Cardenas, Los Caribes.	BANDERA, Bandera 76 (80111) — MVN. Burellinos la ley.
MARU, Burellanos 786 (397907) — Compañía de Comedias de Su zona. Bouquet. A las 19.15. 22.10. "Una camelia para Marcella", de J. A. Garrido.	CALIFORNIA, Trararavall 1564 (398961) — Matiné, a las 11 horas. Luchando con la muerte. Noticiero — MVN. "Pasión in mortal".
MONEDA, Batado 82 (31877) — Teatro de Comedias América Vargas y Pury Durante. A las 18.30 y 21.40. "Montaña Patria", de Marcel Achard.	CENTRAL, Burellanos 630 (31555) — Compañía por transformación.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Gato (486031) — Compañía de Silvia Piñero. A las 19 y 22: "Juan en sociedad".	DANTE, J. Washington 26 (494339) — Matiné, a las 11 horas. "Los viajes de Galileo". Noticiero. M. El tigre de Eshel. Napar. Ana de Brooklyn. V. y N. Los chablangones.
PETIT REX, Burellanos 733 (31144) — Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22: "Ejército para cinco dedos", de Peter Shaffer.	DUCAL, Agustinas 77 (35373) — MVN. Aunque me cueste la vida. Noticiero.
REVISTAS	
CARLOS CAROLLA, San Diego 241 (89250) — Compañía Española "Humera". A las 19 y 22: "Salidos de España".	GRAN PALACE, Burellanos 310 (69082) — MVN. La usurpadora. Noticiero.
COPOLICAN, Batado 1249 (30657) — Compañía de Revistas Humoresque. V. y N. "Maridos de la nueva comedia".	IMPULSO, Estado 235 (391900) — MVN. Asesino y amante.
OPERA, Burellanos 837 (30176) — Compañía de Revistas Rim Ham. Elin y N. "Adán, Eva y el otro". Monique Garbó. Osborn. Camilla, Thino's Ballet.	KING, Burellanos 840 (37838) — MVN. La dulce. Noticiero.
	LING CONDES, Norreaga 8316 (484867) — M. La isla misteriosa. El secreto del incesto. V. y N. Este cuerpo tan deseado. Noticiero.
	LAS LILAS, J. de Dios Vial 1259 (43116) — M. La isla misteriosa. V. y N. Asesino y amante.

CINES	
ROBARIO PILO	LIDO, Burellanos 609 (34585). — O'Higgins 2875 (98518) — El espejo desdoblado. Todo comienza el sábado.
ALCAZAR, Brasil 713 (80123) — M. Sial y su destino. Toda semana a Peter. El invasor marino (último capítulo) — V. y N. Lanza, después.	ALHAMBRA, San Pablo 4106 (90077) — Rosemarie. Salomé.
ASTOR, Estado 237 (392112) — MVN. Los cañones de Navarro, ne. Noticiero.	AMERICA, Sable 390 (32445) — Gorge. De tal palo, tal astilla. El botones.
BANDERA, Bandera 76 (80111) — MVN. Burellinos la ley.	ANDEN, Trararavall 425 (4341) — Operación fallida. Gorge. Mi mujer. La sob las estrellas. Noticiero.
CALIFORNIA, Trararavall 1564 (398961) — Matiné, a las 11 horas. Luchando con la muerte. Noticiero — MVN. "Pasión in mortal".	AUDITORIUM, Bandera 230 (84888) — El príncipe vagabundo. Salsarito.
CENTRAL, Burellanos 630 (31555) — Compañía por transformación.	AVENIDA MATTA, Av. Matita 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.
DANTE, J. Washington 26 (494339) — Matiné, a las 11 horas. "Los viajes de Galileo". Noticiero. M. El tigre de Eshel. Napar. Ana de Brooklyn. V. y N. Los chablangones.	BALMACEDA, Balmaceda 541 (37379) — Si Adelta se fuera con mí. V. y N. Este cuerpo tan deseado. Viva la parranda.
DUCAL, Agustinas 77 (35373) — MVN. Aunque me cueste la vida. Noticiero.	BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (31377) — La rebelión de los esclavos. A un paso de la muerte.
EGANA, Los Guindos 3268 (41028) — MVN. El analife. El Gato. Apoquindo 614 (480064). M. El botones. V. y N. Aunque me cueste la vida.	BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 389 (91787) — Presión incontrolada. Una balala es mi testigo. El botones.
GRAN PALACE, Burellanos 310 (69082) — MVN. La usurpadora. Noticiero.	CAPRI, Montañas 825 (39214) — El gato maulará tres veces.
HUMERANOS, Burellanos 310 (69082) — MVN. La usurpadora. Noticiero.	CAPRI, Montañas 825 (39214) — El gato maulará tres veces.
IMPULSO, Estado 235 (391900) — MVN. Asesino y amante.	CINERAMA
KING, Burellanos 840 (37838) — MVN. La dulce. Noticiero.	ANTA VALLA, Avenida Balmaceda 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.
LING CONDES, Norreaga 8316 (484867) — M. La isla misteriosa. El secreto del incesto. V. y N. Este cuerpo tan deseado. Noticiero.	CINERAMA
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1259 (43116) — M. La isla misteriosa. V. y N. Asesino y amante.	ANTA VALLA, Avenida Balmaceda 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.

CINES CONTINUA	
ALCAZAR, Brasil 713 (80123) — M. Sial y su destino. Toda semana a Peter. El invasor marino (último capítulo) — V. y N. Lanza, después.	ALEXANDER, Avenida Balmaceda 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.
ASTOR, Estado 237 (392112) — MVN. Los cañones de Navarro, ne. Noticiero.	BALMACEDA, Balmaceda 541 (37379) — Si Adelta se fuera con mí. V. y N. Este cuerpo tan deseado. Viva la parranda.
BANDERA, Bandera 76 (80111) — MVN. Burellinos la ley.	BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (31377) — La rebelión de los esclavos. A un paso de la muerte.
CALIFORNIA, Trararavall 1564 (398961) — Matiné, a las 11 horas. Luchando con la muerte. Noticiero — MVN. "Pasión in mortal".	BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 389 (91787) — Presión incontrolada. Una balala es mi testigo. El botones.
CENTRAL, Burellanos 630 (31555) — Compañía por transformación.	CAPRI, Montañas 825 (39214) — El gato maulará tres veces.
DANTE, J. Washington 26 (494339) — Matiné, a las 11 horas. "Los viajes de Galileo". Noticiero. M. El tigre de Eshel. Napar. Ana de Brooklyn. V. y N. Los chablangones.	CAPRI, Montañas 825 (39214) — El gato maulará tres veces.
DUCAL, Agustinas 77 (35373) — MVN. Aunque me cueste la vida. Noticiero.	CINERAMA
EGANA, Los Guindos 3268 (41028) — MVN. El analife. El Gato. Apoquindo 614 (480064). M. El botones. V. y N. Aunque me cueste la vida.	ANTA VALLA, Avenida Balmaceda 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.
GRAN PALACE, Burellanos 310 (69082) — MVN. La usurpadora. Noticiero.	CINERAMA
HUMERANOS, Burellanos 310 (69082) — MVN. La usurpadora. Noticiero.	ANTA VALLA, Avenida Balmaceda 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.
IMPULSO, Estado 235 (391900) — MVN. Asesino y amante.	CINERAMA
KING, Burellanos 840 (37838) — MVN. La dulce. Noticiero.	ANTA VALLA, Avenida Balmaceda 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.
LING CONDES, Norreaga 8316 (484867) — M. La isla misteriosa. El secreto del incesto. V. y N. Este cuerpo tan deseado. Noticiero.	CINERAMA
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1259 (43116) — M. La isla misteriosa. V. y N. Asesino y amante.	ANTA VALLA, Avenida Balmaceda 618 (31426) — El mundo de Susie Wong. Humanoff y Juliette. El botones.

**CRONICAS SOCIALES**  
Por LUCIA ARRIETA



**MATRIMONIO VARAS TAGLE — VALDES RODRIGUEZ.**— Señorita Carmen Valdés Rodríguez, cuyo matrimonio con el señor Enrique Varas Tagle será bendecido hoy, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Cristián Santa María.

Serán padrinos de la novia el señor José Valdés Hurtado y la señora Rebecca Rodríguez de Valdés. Del novio, el señor Hernán Varas Tagle y la señora Raquel Tagle de Varas.

Testigos de la novia las señoritas Amalia Valdés Hurtado y los señores Federico Bolados Carter, Hernán Valdés Hurtado, Luis Vergara Astaburuaga, Enrique Valdés Hurtado, Enrique Fernández C., Horacio Valdés H., Leoncio Rodríguez B., Enrique Rodríguez B., Sergio Rodríguez B., Jorge Vicuña Montes, Hernán Barros Lira, Alfredo Bolados R., Jorge Oliva B., Luis Equiguren Y., Alfonso Valdés C., Jorge Valenzuela L., José Valencuela C. y José Luis Valdés Rodríguez.

Testigos del novio las señoras Inés Aguirre de Varas, Raquel Zañartu de Tagle, María Varas de Del Sol, Teresa Varas de Infante, Carmen Tagle Zañartu, Jorge Varas Valenzuela, Fernando Varas Aguirre, Arturo Tagle Z., Carlos Tagle Z., Fernando Tagle Z., Jorge Tagle Z., Fernando Equiguren O., Carlos Amenábar D., Marcos Arceaga Llona, Mauricio Infante Varas, Alejandro Donoso O. y José Miguel Varas Tagle.

**FUNERALES.**— A las 11 horas de hoy serán sepultados los restos de la señora María Castro de Kitzsteiner, después de una misa que será oficiada en la capilla del Cementerio General. La extinta era madre de don Rafael Kitzsteiner Castro, periodista del diario LA NACION.

**MATRIMONIO ERRAZURIZ EY-ZAGUIRRE — EGAÑA LYON.**— Hoy será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita María Eugenia Egaña Lyon con el señor Luis Errazuriz Eyzaguirre. Pondrá las bendiciones el reverendo Padre Alfonso Puelma Claro.

Serán padrinos de la novia el señor Alfredo Egaña Baraona y señora Eugenia Lyon de Egaña. Serán padrinos del novio el señor Luis Errazuriz Rozas y señora María Isabel Eyzaguirre de Errazuriz.

Testigos de la novia, en ambas ceremonias, Enrique Lyon Otaegui, Teresa Ariztia de Lyon, Isabel Ariztia de Huir Tagle, Julia Cruz de Egaña, Emma Egaña de Liss, Frelia Navarrete de Lyon, Juan Lyon Otaegui, Gerardo Egaña Lyon, Mariana Lyon de Bravo, Carlos Cea Oliva, Enrique Lyon Ariztia, Enrique Babra Lyon, Enrique Egaña Baraona, Hernán Valdés Portales, Luis Navarrete Zañartu, Luis Egaña Baraona, Fernando Egaña Baraona, Blanca Eyzaguirre Chadwick, Ernesto Elgart Silva, Eduardo Camus Domínguez, Jaime Egaña Baraona.

Testigos del novio, en ambas ceremonias, María Rosas Eyzaguirre, Eduardo Errazuriz de Jaime Errazuriz R., María Cristina Errazuriz de Covarrubias, Samuel

**MATRIMONIOS DE HOY.**— Hoy será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita Constanza Zegers Barriga con el señor Raúl Enrique Díaz Prieto.

—Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita Carolina Cañas Cruciaga con el señor César Berguño Benavente.

**AL EXTRANJERO.**— A Europa se dirigen próximamente el señor Pedro Undurraga Mackenna y señora María Elena Echeverría de Undurraga y el señor Gonzalo Puelma Accorsi y señora Mercedes Calvo de Puelma.

**ENFERMO.**— Se encuentra delicado de salud el señor Carlos Budge Zañartu.

Sánchez Vial, Augusto Alvarez S., Hernán Larrain Correa, Blanca Tagle de Errazuriz, Luisa Eyzaguirre Infante, Luis Eyzaguirre Infante, Samuel Eyzaguirre Infante, Juanita Eyzaguirre Ovalle, Alfonso Eyzaguirre Infante, Eugenio Eyzaguirre Infante, Alfredo Eyzaguirre I., María Isabel, Pilar y Felipe Errazuriz Eyzaguirre y Hernán Reyes Silva.

**CIRCULA LA SIGUIENTE INVITACION.**— José García Maffei, Secretario de la Alcaldía de Santo Domingo, saludó muy atentamente al señor ... y señora, y tiene el agrado de invitarle a la ceremonia en que Mr. y Mrs. Joel Warren Solomon harán entrega de una llave simbólica de la ciudad de Chattanooga, Tennessee (EE. UU.), que el Alcalde de dicha ciudad envía a la I. Municipalidad de Santo Domingo y que será recibida por el Alcalde don Guillermo Gálvez Couso.

Dicho acto se realizará el martes 27 del presente, a las 19.30 horas, en el Salón Azul (4.º piso) del Club de la Unión y, posteriormente, se servirá un coctel en honor de Mr. y Mrs. Warren Solomon. Santiago, marzo de 1962.

**MODAS SISTEMA CAMPS**  
Cursos Comerciales  
Taqüigrafía, Pitman, Dactilografía, Contabilidad. Se preparan rápidamente: excelentes Secretarías, Taquígrafas.  
**INSTITUTO FEMENINO**  
SAN ANTONIO 79

**Profesora Primaria**  
Se ofrece para hacer clases particulares en cualquier nivel primario y de humanidades.  
LLAMAR AL telefono 374515

**NOVIOS**  
Compan sus agujas en la fábrica de antigüas de Chile  
**CASA SOSTIN**  
Fábrica de Argollas Calle Nueva York 68 SANTIAGO  
Garantía, Seriedad, Rapidez.

Nunca será suficiente lo que hagamos en favor del niño con afán de estudiar. Demos... demos sin medida nuestro aporte al HOGAR DE CRISTO.

**Sinfonia de Otoño**  
en **CASA GARCÍA**



**CASA GARCÍA** inicia su temporada de OTOÑO INVIERNO 1962 presentando la más completa colección en vestidos y trajes dos piezas

**GRAN SURTIDO EN TELAS PARA LA TEMPORADA. PELO DE ÇAMELLO-ASTRAKAN. VIYELAS IMPORTADAS-MOHAIR-FRANELAS Y TWEED.**

**CASA GARCÍA**  
alameda esq. avenida española  
CADA SECCIÓN UNA TIENDA. CADA ARTICULO UNA OCAJON.  
Compre con tranquilidad. Estacione cómodamente su automóvil frente a nuestra casa.

**Diviértase con RCA**



- COSMIC II** 6 transistores E° 2,60 mensual
- ONDINE** Modelo 505 E° 2,60 mensual
- VIK** 8 transistores E° 8,75 mensual
- ESPACIAL** Modelo 5x44 E° 5,70 mensual
- LEIPZIG** 8 transistores E° 12,50 mensual
- GLOBE TROTTER** E° 8,50 mensual
- MOZART** Modelo 5-Q-55 E° 8,20 mensual
- PICNIC II** Radiofonógrafo a pilas E° 13,00 mensual
- LORELEY** Modelo S-H-F-1200 E° 45,00 mensual

**RADIO CITY**  
2 LOCALES PARA SERVIR A UD.  
Estado 64 Estado 90

Reparamos radios de todas las marcas

## Crisis argentina



El Presidente Arturo Frondizi vivió una tensa semana como consecuencia de una victoria electoral de los peronistas. Las Fuerzas Armadas, de evidente peso político en el vecino país, impusieron una reorganización ministerial, que tuvo el mandatario al borde de la renuncia, realizando al mismo tiempo activas gestiones para salir adelante.

## CAMPEONATO MUNDIAL DE HOCKEY



El hockey chileno comenzó a vivir los días de mayor actividad de su historia ante el próximo comienzo del Campeonato Mundial que tendrá como sede a Santiago. La Selección Nacional cumplió un compromiso ante los colombianos, satisfaciendo a los aficionados y a los críticos por su brillante desempeño. El grabado, Mario Finalterry, de Chile, penetra peligrosamente en el área de Colombia en el primero de los encuentros amistosos jugados en la semana pasada.

## Sangre en Argelia



Al finalizar siete años y medio de cruenta lucha, el acuerdo finalmente, reconocer la independencia de Argelia, con un cese de hostilidades previo a la independencia de ese territorio nortáfricano. El Presidente Chibri, que le ha debido emplear energías medidas, incluso la asistencia de la Organización del Ejército Argelino, para que el ejército francés aplastara por la fuerza la resistencia de la Organización del Ejército Argelino, da también, por franceses, a la libertad de Argelia. El primer Ministro Benkheda, es el jefe del Gobierno argelino, mientras el general Raoul Salan, se mantiene fiel a los europeos que luchan por una "Argelia francesa", lo que comprometió a los ha-dos en una guerra civil.

## DELEGACION INDUSTRIAL MEXICANA



Una delegación de industriales químicos de México llegó a Chile, iniciando una gira por los países que integran el área de Libre Comercio Americano, con el propósito de intensificar el intercambio. La delegación ofreció dos conferencias de prensa, dando a conocer sus objetivos y los resultados logrados en sus conversaciones con altos ejecutivos de la producción, la banca y el comercio nacionales.

intensificar el intercambio. La delegación ofreció dos conferencias de prensa, dando a conocer sus objetivos y los resultados logrados en sus conversaciones con altos ejecutivos de la producción, la banca y el comercio nacionales.

## Victoria anulada



Los peronistas celebraron regocijados el triunfo alcanzado por sus candidatos en las elecciones generales de Argentina, las que provocaron una crisis política que recién finaliza. En el grabado, se ve a Andrés Framini vencedor en los comicios para elegir Gobernador de Buenos Aires, pero su triunfo, como el logrado en otras 4 provincias fue anulado por decreto del Gobierno.



Ben Kheda

R. Salan

## PARTIO LA "ESMERALDA"



El buque-escuela "Esmeralda" zarpó desde Valparaíso para completar un crucero de 150 días, durante el cual se perfeccionarán los guardiamarinas de la Armada Nacional. Las velas desplegadas del bergantín-goleta llevarán a los marinos chilenos a puertos de América, completando un viaje de 16 mil millas.

## Posición radical



El presidente del Partido Radical, Jaime Torres, regresó de su primera gira a Magallanes, donde se reunió con los representantes de los partidos políticos que se agrupan para defender la democracia. Además, planteó la necesidad de su partido, que en ese sentido estrechó sus relaciones con las organizaciones democráticas del país, para el bienestar de los trabajadores, como uno de los caminos para salvaguardar la libertad.

## 32 AÑOS DE LA FACH



La Fuerza Aérea de Chile celebró su 32.º aniversario con una serie de actos internos y públicos que concentraron la atención de la ciudadanía y de altos peroneros del Gobierno y las Fuerzas Armadas. Uno de los actos fue la entrega de premios y diplomas a los oficiales de la FACH, momento que registra el grabado. El Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Eduardo Irujo, presidió esta ceremonia.

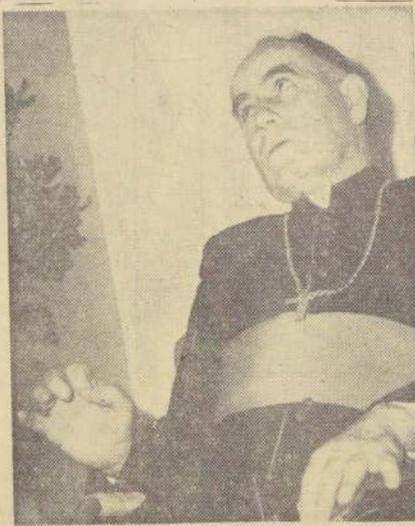
## SIETE DIAS

### Presidente conservador



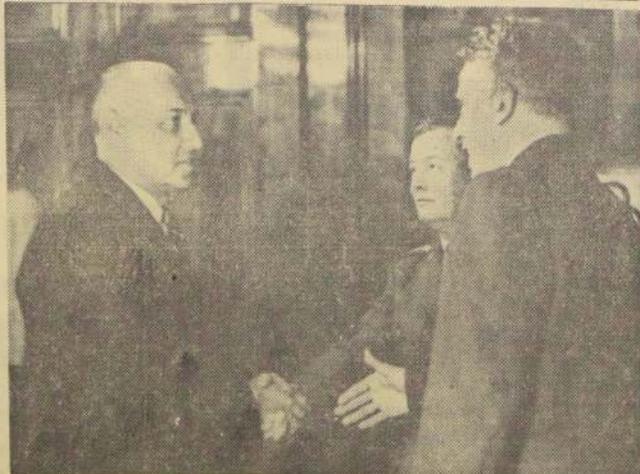
El senador Francisco Bulnes Saubien fue elegido presidente del Partido Conservador, al finalizar el directorio general de esa colectividad política de Gobierno. Una abrumadora mayoría dio el triunfo al senador Bulnes, quien aparece en el grabado agradeciendo los aplausos de sus correligionarios.

## Cardenal chileno



El Cardenal-Arzbispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, recibió en el Vaticano el capelo que lo investió como príncipe de la Iglesia Católica. Su Santidad el Papa Juan XXIII, presidió las tradicionales ceremonias de la investidura, en que estuvieron presentes 5 de los 10 nuevos cardenales.

## Aviadores de USA con S. E.



El presidente de la República recibió en audiencia especial a dos altos jefes de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, los generales Frederick Schmidt y Lejan Stranathan, quienes concurrieron a los festejos del 32.º aniversario de la Fuerza Aérea de Chile. La escena muestra el instante en que el Jefe del Estado saluda a los aviadores visitantes.

## OPTIMISMO



El Ministro de Obras Públicas Ernesto Pinto, completo una gira por las provincias del norte señalando a su regreso que existe plena confianza en sus habitantes por los resultados que se alcanzarán en el cumplimiento de los programas desarrollados por el Gobierno para impulsar su progreso industrial.